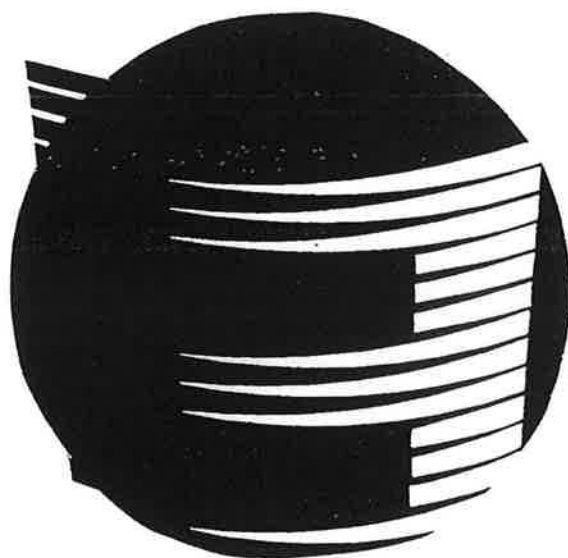


КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ЕВРОПЕЙСКОЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ХАРТИИ

ПРОЕКТ ДОГОВОР



ВАРИАНТ 2

1 МАЯ 1993

ПРОЕКТ
ДОГОВОР К ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ХАРТИИ

ПРЕАМБУЛА

Договаривающиеся Стороны настоящего Договора,

принимая во внимание Парижскую хартию для новой Европы,
подписанную 21 ноября 1990 года,

принимая во внимание Европейскую энергетическую хартию,
подписанную в Гааге 17 декабря 1991 года,

сознавая, что все Стороны, подписавшие Европейскую энергетическую хартию, обязались согласовать Договор к Энергетической хартии с тем, чтобы обязательства, содержащиеся в указанной Хартии, приобрели надежную основу в виде юридически обязывающего международного документа,

желая установить структурные рамки, требующиеся для осуществления принципов, провозглашенных в Европейской энергетической хартии,

принимая во внимание задачу последовательной либерализации международной торговли и принцип недопущения дискриминации в международной торговле, как они сформулированы в ГАТТ и в связанных с ним документах и как они иным образом предусмотрены в настоящем Договоре,

преисполненные решимости последовательно устранять технические, административные и прочие препятствия в торговле энергетическими материалами и продуктами и связанными с ними оборудованием, технологиями и услугами,

ожидая эвентуального членства в Генеральном соглашении по тарифам и торговле тех Договаривающихся сторон, которые не являются ныне договаривающимися сторонами Генерального соглашения по тарифам и торговле, и стремясь предусмотреть временные торговые договоренности, которые помогут этим Договаривающимся сторонам и не будут препятствовать их собственной подготовке к такому членству,

принимая во внимание права и обязательства тех Договаривающихся сторон, которые являются также сторонами Генерального соглашения по тарифам и торговле и связанных с ним соглашений, с учетом результатов их периодического пересмотра,

принимая во внимание национальные правила конкуренции относительно слияния компаний, монополий, антиконкурентной практики и злоупотребления господствующим положением на рынке там, где они уже введены,

принимая во внимание правила конкуренции, применимые к государствам-членам Европейского сообщества в соответствии с Договором об учреждении Европейского экономического сообщества, Договором об учреждении Европейского объединения угля и стали и Договором об учреждении Европейского сообщества по атомной энергии,

принимая во внимание правила конкуренции, применимые к Договаривающимся сторонам Европейского экономического пространства,

принимая во внимание работу, проводимую в Организации экономического сотрудничества и развития и в Конференции ООН по торговле и развитию в целях расширения сотрудничества между суверенными государствами по вопросам конкуренции,

принимая во внимание Договор о нераспространении ядерного оружия, Руководящие принципы экспорта ядерных материалов и обязательства, связанные с международными ядерными гарантиями,

принимая во внимание необходимость в наиболее эффективных разведке, добыче и производстве, преобразовании, хранении, транспортировке, распределении и потреблении энергии,

принимая во внимание возрастающую актуальность мер по охране окружающей среды, включая выведение из эксплуатации энергетических установок и удаление отходов, и необходимость согласованных на международном уровне целей и критериев для решения этой задачи,

СОГЛАСИЛИСЬ О НИЖЕСЛЕДУЮЩЕМ:

Конкретные замечания

P.1 : Позиция резервируется в целом с целью дальнейшего изучения.

ЧАСТЬ I
ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

СТАТЬЯ 1
ОПРЕДЕЛЕНИЯ

В целях настоящего Договора, если контекст не требует иного:

- (1) "Хартия" означает Европейскую энергетическую хартию, подписанную в Гааге 17 декабря 1991 года;
- (2) "Договаривающаяся сторона" означает государство или организацию региональной экономической интеграции, которые согласились быть связанными Договором и для которых Договор находится в силе;
- (3) "Организация региональной экономической интеграции" означает организацию, учрежденную суверенными государствами, которой ее государства-члены передали свою компетенцию по ряду вопросов, регулируемых настоящим Договором и Протоколами, включая право принимать обязательные для государств-членов решения по этим вопросам.
- (4) "Энергетические материалы и продукты", на основе Гармонизированной системы (ГС) Совета таможенного сотрудничества и Комбинированной номенклатуры (КН) Европейских сообществ, означает нижеследующее:

Позиции ГС или КН

- | | |
|----------------------|---|
| - Ядерная энергетика | 26.12 Руды и концентраты урановые или ториевые
26.12.10 Руды и концентраты урановые
26.12.20 Руды и концентраты ториевые
28.44 Элементы химические радиоактивные и
* изотопы радиоактивные (включая делящиеся и
воспроизводящие химические элементы и изотопы),
их соединения; смеси и остатки, содержащие эти
продукты: |
|----------------------|---|

- 28.44.10 Уран природный и его соединения
 - 28.44.20 Уран, обогащенный ураном-235 и его соединения; плутоний и его соединения
 - 28.44.30 Уран, обедненный ураном-235, и его соединения; торий и его соединения
 - 28.44.40 Элементы радиоактивные, изотопы и соединения радиоактивные, кроме указанных в субпозициях 28.44.10, 28.44.20 или 28.44.30
 - 28.44.50 Элементы (патроны) отработавшего (облученного) ядерного топлива реакторов.
 - 28.45.10 Тяжелая вода (оксид дейтерия)
- [ИСКЛ]

Уголь каменный,
газ природный,
нефть и нефтепродукты,
электроэнергия

- 27.01 Уголь каменный, брикеты и аналогичные виды твердого топлива, полученные из каменного угля
- 27.02 Лигнит, агломерированный или неагломерированный, кроме гагата
- 27.03 Торф (включая торфяную крошку), агломерированный или неагломерированный
- 27.04 Кокс и полукокс из каменного угля, лигнита или торфа, агломерированные или неагломерированные; уголь ретортный
- 27.05 Газ каменноугольный, водяной, генераторный и аналогичные газы, кроме нефтяных газов и других газообразных углеводородов.
- 27.06 Смолы каменноугольные, лигнитовые, торфяные и прочие минеральные смолы, обезвоженные или необезвоженные, или продукты частичной дистилляции, включая восстановленные.
- 27.07 Масла и другие продукты высокотемпературной перегонки каменноугольной смолы, аналогичные продукты, в которых арома-

тические составляющие превышают по весу неароматические (например, бензол, толуол, ксилол, нафталин, прочие смеси ароматических углеводородов, фенол, масла креозотовые и прочие).

27.08 Пек и кокс пековый, полученные из каменноугольной смолы или прочих минеральных смол.

27.09 Нефть сырая, в том числе полученная из битуминозных минералов.

27.10 Продукты переработки нефти, в том числе полученной из битуминозных минералов.

27.11 Газы нефтяные и прочие газообразные углеводороды

сжиженные:

- газ природный
- пропан
- бутан
- этилен, пропилен, бутилен и бутадиен
- прочие

в газообразном состоянии:

- газ природный
- прочие

27.13 Кокс нефтяной, битум нефтяной и другие остатки от переработки нефти, в том числе полученной из битуминозных минералов.

27.14 Битум и асфальт природные; сланцы битуминозные и пески гудронные; асфальтиты и асфальтовые породы.

27.15 Смеси битуминозные, основанные на природном асфальте, природном битуме, нефтяном битуме, минеральных смолах или пеке минеральных смол (например, битуминозные мастики, разбавленные нефтепродукты).

27.16 Электроэнергия.

Другие виды энергии [ИСКЛ]

29.05.11 Метанол (спирт метиловый).

44.01 Древесина топливная в виде бревен, поленьев, сучьев, вязанок хвороста или аналогичных видах; щепа и стружка древесная; опилки и отходы древесные, агломерированные или неагломерированные, в виде бревен, брикетов, гранул или в аналогичных видах.

44.02 Уголь древесный (включая уголь, полученный из скорлупы или орехов), агломерированный или неагломерированный.

(5) "Хозяйственная деятельность в энергетическом секторе" означает разведку, добычу, производство, хранение, транспортировку, передачу, распределение, торговлю, сбыт или продажу энергетических материалов и продуктов, за исключением позиций ГС 27.07, 27.11.14, [ИСКЛ], 44.01 и 44.02.

(6) "Капиталовложение" означает все виды активов [ИСКЛ] и включает:

- (a) реальную и неосязаемую, а также движимую и недвижимую, собственность и любые имущественные права, такие как аренда, закладные, право удержания ипотеки и иного залога;
- (b) компания или деловое предприятие либо акции, вклады или другие формы участия в акционерном капитале, а также облигации, долговые обязательства и долг, компании или делового предприятия;
- (c) права требования по денежным средствам и права требования по исполнению согласно контракту, имеющему экономическую ценность и связанному с капиталовложением;
- (d) интеллектуальную собственность;
- (e) любое право, предоставленное в соответствии с законом, по

контракту или в силу любых лицензий и разрешений, полученных согласно закону;

Изменение формы, в которой инвестируются имущественные ценности, не влияет на их характер как капиталовложений, и термин "капиталовложение" включает в себя все капиталовложения, независимо от того, существовали ли они до или осуществлены после более поздней из дат вступления в силу настоящего Договора для Договаривающейся стороны инвестора, осуществляющего капиталовложение, и Договаривающейся стороны, в которой осуществлено капиталовложение (далее именуемой "дата вступления в силу"), при условии, что [ИСКЛ] настоящий Договор применяется только к вопросам, затрагивающим такие капиталовложения после даты вступления в силу.

Для целей настоящего Договора термин "капиталовложение" относится к любому капиталовложению, связанному с "хозяйственной деятельностью в энергетическом секторе."

- (7) "Инвестор" [ИСКЛ] Договаривающейся стороны означает:
- (a) физические лица, имеющие гражданство или подданство этой Договаривающейся стороны, или постоянно проживающие в ней, в соответствии с ее применимыми законами;
 - (b) компании или другие организации по применимым в этой Договаривающейся стороне законам и нормативным актам.
- (8) "Капиталовложение инвестора" означает тот или иной вид активов, являющихся собственностью или контролируемых, прямо или косвенно, инвестором.
- (9) "Осуществление капиталовложения" означает осуществление нового капиталовложения, приобретение всего или части существующего капиталовложения, расширение существующего капиталовложения или существенное изменение вида или цели

существующего капиталовложения;

- (10) "Доходы" означает суммы, получаемые от капиталовложения или связанные с ним, независимо от формы, в которой они выплачиваются, включая прибыль, дивиденды, проценты, доходы от прироста капитальной стоимости, роялти вознаграждения за управление, техническое содействие или другие вознаграждения либо доходы натурой.
- (11) "Территория" в отношении Договаривающейся стороны означает территорию, находящуюся под ее суверенитетом, при понимании, что эта территория включает сушу, внутренние воды и территориальные воды, а также море, морское дно и его недра, над которыми эта Договаривающаяся сторона осуществляет, в соответствии с международным правом, суверенные права или юрисдикцию. В отношении организации региональной экономической интеграции, которая является или становится Договаривающейся стороной настоящего Договора, "территория" означает территории государств-членов такой организации, согласно положениям, предусмотренным в соглашении об учреждении такой организации.
- (12) "ГАТТ и связанные с ним документы" означает:
- (a) Генеральное соглашение по тарифам и торговле, подписанное в Женеве 30 октября 1947 года;
 - (b) соглашения, договоренности, решения, понимания, либо другие совместные меры, принятые в соответствии с Генеральным соглашением по тарифам и торговле;
- и любые соглашение или соглашения, являющиеся их преемниками.
- (13) "Интеллектуальная собственность" [включает] ⁽¹⁾ авторские и родственные права, товарные знаки, географические указания, промышленные рисунки, патенты, чертежи интегральных схем и охрану необнародованной информации. ⁽²⁾

Конкретные замечания

- 1(13).1 : Канада предпочитает сохранить "относится к", но могла бы пересмотреть свою позицию, если ее озабоченности могли бы найти отражение в инвестиционной Части настоящего Соглашения.
- 1(13).2 : Румыния предлагает, чтобы определение охватывало также программное обеспечение.

- (14) "Протокол" означает соглашение, санкционированное и принятое Конференцией по Хартии и в которое вступает любая из Договаривающихся сторон [ИСКЛ] в целях пополнения, дополнения, расширения или развития положений настоящего Договора в отношении конкретных секторов или видов деятельности, входящих в сферу действия настоящего Договора, включая области сотрудничества, упомянутые в Разделе III Хартии.
- (15) "Свободно конвертируемая валюта" означает валюту, которая широко обменивается на международных валютных рынках и широко используется в международных сделках.

[СТАТЬЯ 2]⁽¹⁾

ЦЕЛЬ СОГЛАШЕНИЯ

Настоящее Соглашение устанавливает юридические основополагающие условия в целях оказания содействия долгосрочному сотрудничеству в области энергетики на основе взаимной выгоды и взаимодополняемости, в соответствии с целями и принципами Хартии.

Замечание Председателя

Переговоры на Пленарном заседании завершены.

Конкретные замечания

- 2.1 : Норвегия резервирует позицию в целом

ЧАСТЬ II
ТОРГОВЛЯ

СТАТЬЯ 3

ДОСТУП К ЭНЕРГЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И РЫНКАМ

- (1) Договаривающиеся стороны будут решительно содействовать доступу на местные, экспортные и международные рынки с целью приобретения и сбыта энергетических материалов и продуктов на коммерческих условиях и обязуются последовательно устранять препятствия в торговле. [ИСКЛ]
- (2) Соответственно, они будут стремиться обеспечивать, чтобы ценообразование основывалось на рыночных принципах.

СТАТЬЯ 4

ТОРГОВЛЯ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИМИ МАТЕРИАЛАМИ И ПРОДУКТАМИ
И СВЯЗАННЫМИ С НИМИ УСЛУГАМИ

Если в настоящем Договоре не предусмотрено иного, торговля энергетическими материалами и продуктами между Договаривающимися сторонами регулируется положениями ГАТТ и связанных с ним документов, как они применяются в соответствии с правилами ГАТТ между отдельными Договаривающимися сторонами, являющимися членами ГАТТ.

СТАТЬЯ 5

УРУГВАЙСКИЙ РАУНД

В случае заключения соглашений в рамках Уругвайского раунда Генерального соглашения по тарифам и торговле или других значительных и серьезных изменений в международной торговой системе Договаривающиеся стороны обязуются рассмотреть вопрос о внесении в настоящий Договор соответствующих поправок.

СТАТЬЯ 6

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

Каждая Договаривающаяся сторона обеспечивает эффективную и адекватную защиту прав интеллектуальной собственности в соответствии с применимыми международными конвенциями. В частности, Договаривающиеся стороны обеспечивают принятие мер с целью предоставления эффективной и адекватной защиты авторских и родственных прав, товарных знаков, географических указаний, промышленных рисунков, патентов, чертежей (топологии) интегральных схем и необнародованной информации. Договаривающиеся стороны соглашаются также принимать необходимые меры по борьбе с антиконкурентной практикой при договорных лицензиях.

Общее замечание

I. Доклад Подгруппы.

По причинам, указанным в Рабочем документе 7 РГ-II от 14-18 декабря 1992 года США и ЕС предпочитают исключить Статью 6. Канаду могло бы устроить исключение Статьи 6 или сохранение декларативной Статьи 6. Австралия отдает предпочтение самостоятельному стандарту Прав интеллектуальной собственности в Договоре на разумном уровне, но отметила свою готовность рассмотреть вопрос исключения Статьи 6 в случае консенсуса. Чехия хотела бы рассмотреть вопрос, дает ли это самостоятельное положение ясные преимущества в сравнении с Бернской и Парижской конвенциями, и заявила о своей готовности продолжить рассмотрение возможных путей достижения этой цели.

Относительно Статьи 13

В рамках группы имеется согласие относительно того, что при наличии НР и РНБ в отношении капиталовложений, отсутствует самостоятельная основа в отношении защиты прав интеллектуальной собственности (ПИС), которая должна как бы внедряться через заднюю дверь. Этот вопрос должен найти отражение в положениях по ПИС в Договоре или в международных соглашениях по ПИС.

С этой целью Австралия предлагает включить следующую Статью:

СТАТЬЯ []

"В случае вступления Договаривающейся стороны в Международное соглашение по интеллектуальной собственности до или после вступления в силу настоящего Соглашения, ничто в этом Соглашении, кроме особых оговоренных в нем случаев, не будет:

- (a) противоречить положениям Международного соглашения по интеллектуальной собственности, применимому в отношении присоединившейся к такому Соглашению Договаривающейся стороны; или
- (b) давать Договаривающимся сторонам, не являющимся сторонами Соглашения по интеллектуальной собственности, возможность пользоваться предоставляемыми им преимуществами".

Все стороны приветствовали данную попытку, но, учитывая сложность данной тематики, предложение должно быть изучено в столицах. Был высказан ряд озабоченностей в отношении потенциальных противоречий между данным положением и Статьей 4 проекта соглашения ТРИПС (РНБ). Позиция зарезервирована в целом по данному предложению.

Относительно Статьи 15

Канада предлагает включить следующий новый пункт (прежняя сноска 18.1 в документе ВА-37):

"Настоящая Статья не применяется к выдаче принудительных лицензий, предоставленных в отношении прав на интеллектуальную собственность, или аннулированию, ограничению или созданию прав на интеллектуальную собственность постольку, поскольку такая выдача, аннулирование, ограничение или создание разрешаются соответствующими многосторонними конвенциями по вопросам интеллектуальной собственности."

США не считают необходимым включение такого положения, и считают, что оно может дать обратный эффект - внести некоторую

неопределенность. Чехия и ЕС разделяют эту точку зрения. Австралия считает, что предложение имеет ряд достоинств, но является излишне осторожным, и готова согласиться с точкой зрения большинства.

Канада пересмотрит самостоятельную необходимость этого пункта и представит соответствующее предложение.

II. Замечания относительно исключения Статьи 6.

ЕС: необходимо дальнейшее изучение для определения позиции по этому вопросу.

Швеция заявила, что было бы желательно иметь Статью по правам интеллектуальной собственности - в основном, поддержала Канаду.

Япония направит вопрос о сохранении или исключении Статьи в столицу.

Румыния изучит вопрос относительно исключения данной Статьи. Согласно первоначальной реакции, представлялось важным иметь такую Статью.

III. Было согласовано, что все замечания и предложения должны быть представлены Председателю подгруппы к середине мая. Третье заседание подгруппы состоится во второй половине мая или в начале июня.

[СТАТЬЯ 7]⁽¹⁾

КОНКУРЕНЦИЯ

- (1) Договаривающиеся стороны соглашаются действовать в направлении смягчения рыночных искажений и ослабления препятствий на пути конкуренции в [хозяйственной деятельности в энергетическом секторе.]⁽²⁾
- (2) Каждая Договаривающаяся сторона обеспечивает в рамках своей юрисдикции наличие и исполнение таких законов, которые необходимы и правомерны и в которых предусматривались бы

меры против одностороннего и согласованного антиконкурентного поведения в [хозяйственной деятельности в энергетическом секторе.]⁽²⁾

- (3) Договаривающиеся стороны, обладающие опытом применения правил конкуренции, будут уделять всемерное внимание оказанию, по запросу и в рамках имеющихся ресурсов, технического содействия по вопросам разработки и осуществления правил конкуренции другим Договаривающимся сторонам.
- (4) Договаривающиеся стороны могут сотрудничать в деле обеспечения соблюдения своих правил конкуренции посредством консультаций и обмена информацией.
- (5) Если Договаривающаяся сторона сочтет, что какое-то конкретное антиконкурентное поведение, имеющее место на территории другой Договаривающейся стороны, негативно сказывается на существенных интересах, связанных с целями, предусмотренными в настоящей Статье, то эта Договаривающаяся сторона может уведомить другую и может предложить, чтобы ее компетентные органы предприняли надлежащую деятельность по принудительному исполнению. Уведомляющая Договаривающаяся сторона включает в такое уведомление достаточную информацию, чтобы позволить другой Договаривающейся стороне выявить антиконкурентное поведение, являющееся предметом уведомления, и включает предложение о такой дальнейшей информации и сотрудничестве, которые эта Договаривающаяся сторона в состоянии предоставить. Уведомляемая Договаривающаяся сторона или, в зависимости от обстоятельств, соответствующие органы по вопросам конкуренции могут провести с другой стороной консультации и в полной мере примут во внимание просьбу другой Договаривающейся стороны при принятии решения о том, предпринимать ли деятельность по принудительному исполнению в отношении того антиконкурентного поведения, о котором утверждается в уведомлении. Уведомляемая Договаривающаяся сторона информирует другую сторону о своем решении или решении соответствующих органов по вопросам конкуренции и может информировать другую сторону, по собственному

усмотрению уведомляемой Договаривающейся стороны, об основаниях принятого решения. Если предпринимается деятельность по принудительному исполнению, уведомляемая Договаривающаяся сторона сообщит уведомляющей Договаривающейся стороне о ее результатах и, по мере возможности, о промежуточных заключениях.

- (6) Ничто в настоящей Статье не требует предоставления информации Договаривающейся стороной вопреки ее законодательству относительно раскрытия информации, конфиденциальности или деловых секретов.
- (7) Процедуры, изложенные в пункте (5) выше или в Статье 31(1), являются исключительными средствами в рамках настоящего Соглашения для разрешения любых споров, которые могут возникнуть в связи с выполнением положений или толкованием настоящей Статьи.

Замечание Председателя

Переговоры на Пленарном заседании завершены.

Конкретные замечания

- 7.1 : Норвегия резервирует позицию условно в ожидании результата по Статье 1(5).
- 7.2 : Канада и Австралия резервируют позицию с целью дополнительного изучения.

[СТАТЬЯ 8]⁽¹⁾

ТРАНСПОРТИРОВКА И ТРАНЗИТ

- (1) Каждая Договаривающаяся сторона принимает необходимые меры для облегчения транзита через свою территорию энергетических материалов и продуктов с территории другой Договаривающейся стороны на территорию третьей Договаривающейся стороны или в портовые сооружения или из портовых сооружений на своей территории для погрузки или разгрузки, независимо от

происхождения, места назначения или владельца таких энергетических материалов и продуктов и без дискриминации в расценках на основе таких различий, а также не вводя неразумных сроков, ограничений или сборов.

- (2) Договаривающиеся стороны поощряют сотрудничество соответствующих организаций в:
- (a) модернизации транзитных сетей, необходимых для осуществления поставок энергетических материалов и продуктов;
 - (b) развитии и эксплуатации транспортной инфраструктуры, обслуживающей территорию более чем одной Договаривающейся стороны;
 - (c) принятии мер по ослаблению последствий перебоев в снабжении энергетическими материалами и продуктами;
 - (d) облегчении объединения магистральных газопроводов высокого давления, электроэнергетических систем высокого напряжения, магистральных нефтепроводов и пульпопроводов.
- (3) [Каждая Договаривающаяся сторона обязуется, что применяемые ею положения относительно транспортировки энергетических материалов и продуктов [и использования портовых сооружений,]⁽²⁾ магистральных газопроводов высокого давления, электроэнергетических систем высокого напряжения, магистральных нефтепроводов и пульпопроводов будут распространять на энергетические материалы и продукты, полностью или частично происходящие из территории или предназначенные для территории другой Договаривающейся стороны⁽³⁾, не менее благоприятный режим, чем тот, который применяемые ею положения предоставляют таким материалам и продуктам, полностью или частично происходящим из ее собственной территории⁽³⁾ или предназначенным для нее, если иное не предусмотрено в действующем международном соглашении.]⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
- (4) [В случае, когда доступ к [ИСКЛ]⁽⁶⁾ магистральным газопроводам высокого давления, электроэнергетическим системам

высокого напряжения, магистральным нефтепроводам, пульпопроводам и другим средствам, специально предназначенным для энергетических материалов и продуктов, не может быть получен на коммерческих условиях для транзита энергетических материалов и продуктов из другой Договаривающейся стороны в третью Договаривающуюся сторону, Договаривающиеся стороны не будут препятствовать созданию новых мощностей - при условии соблюдения их соответствующего законодательства, [в таких областях, как]⁽⁷⁾ безопасность, технические нормы, защиты окружающей среды и землепользование.]⁽⁸⁾

- (5) Положения пунктов с (1) по (4) выше не могут требовать от Договаривающейся стороны, через территорию которой осуществляется транзит энергетических материалов и продуктов, принятия мер, могущих, как это доказывается другим соответствующим Договаривающимся сторонам, поставить под угрозу существующие потоки энергетических материалов и продуктов, предназначенных для потребителей этих продуктов на ее территории или для территории другого государства.
- (6) Договаривающаяся сторона, по территории которой осуществляется транзит энергетических материалов и продуктов по магистральным газопроводам высокого давления, электроэнергетическим системам высокого напряжения, магистральным нефтепроводам, пульпопроводам или нефтепродуктопроводам и другим средствам, специально предназначенным для энергетических материалов и продуктов, с территории другой Договаривающейся стороны на территорию третьей Договаривающейся стороны либо в портовые сооружения на ее территории или из них для погрузки или разгрузки, не будет, в случае возникновения спора по любому вопросу, связанному с таким транзитом, прерывать или сокращать, равно как и разрешать любой организации, находящейся под ее контролем, прерывать или сокращать, либо требовать от какой-либо организации, находящейся под ее юрисдикцией, чтобы она прерывала или сокращала существующий поток энергетических материалов и продуктов за исключением случаев, когда это определенно предусмотрено в контракте или ином соглашении, регулирующем такой транзит, либо когда завершена процедура,

предусмотренная в пункте (7).

- (7) (a) Стороны в споре, относящемся к пункту (6), исчерпают любые ранее согласованные договорные или иные средства разрешения спора;
- (b) Если при этом не удастся разрешить спор, сторона в споре может передать его Генеральному секретарю, упомянутому в Статье 40, запиской, содержащей краткое изложение обстоятельств спора. Генеральный секретарь уведомляет о любой такой передаче все Договаривающиеся стороны;
- (c) В течение 30 дней после получения такой записки Генеральный секретарь, по консультации со сторонами в споре и заинтересованными Договаривающимися сторонами, назначает мирового посредника. Такой посредник должен обладать опытом в вопросах, являющихся предметом спора, и не должен быть подданным или гражданином либо резидентом территорий, через которые осуществляется транзит, откуда происходят транспортируемые энергетические материалы и продукты или куда поставляются энергетические материалы и продукты;
- (d) Мировой посредник осуществляет примирение сторон и стремится получить их согласие на разрешение спора или с процедурой достижения разрешения спора. Если в течение 90 дней после его назначения ему не удастся добиться такого согласия, он вносит рекомендацию относительно разрешения спора или процедуры с целью достижения разрешения спора и принимает решение относительно промежуточных тарифов и других постановлений и условий, которые должны соблюдаться в отношении транзита с даты, которую он укажет, до разрешения спора;
- (e) Договаривающиеся стороны обязуются соблюдать и обеспечивать, чтобы организации, находящиеся под их контролем или юрисдикцией, соблюдали любое промежуточное решение, принятое согласно пункту (7) (d) по тарифам, постановлениям и условиям, в течение 12 месяцев после решения мирового посредника либо до разрешения спора, в зависимости от того, что наступает раньше;
- (f) Никакой спор относительно транзита, который уже являлся предметом процедур примирения, предусмотренных в настоящей Статье, не может быть передан Генеральному секретарю согласно

- пункту (7) (b) выше, если предшествующий спор не был разрешен;
- (g) Типовые положения относительно издержек мирового посредника, места и т.д. определяются Конференцией по Хартии.
- (8) (9) [Настоящая Статья не будет умалять обязательств Договаривающейся стороны по Статье 5 ГАТТ, как они применяются в силу Статей 4 и 35 настоящего Соглашения,]⁽¹⁰⁾ а также ее прав и обязательств по Статье 4 Конвенции о континентальном шельфе 1958 года либо Статье 79 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года [и ее прав и обязательств по действующим двусторонним и многосторонним соглашениям постольку, поскольку осуществление этих прав и обязательств не ущемляет прав Договаривающихся сторон, не участвующих в таких соглашениях, либо инвесторов таких Договаривающихся сторон.]⁽¹¹⁾
- (9) Настоящая Статья не будет толковаться таким образом, что она обязывает Договаривающуюся сторону, не имеющую магистральных газопроводов высокого давления, электроэнергетических систем высокого напряжения, магистральных нефтепроводов и пульпопроводов из другой Договаривающейся стороны в третью Договаривающуюся сторону, вводить любые меры согласно положениям настоящей Статьи. Однако, в случае передачи предложений о создании новых мощностей Договаривающиеся стороны будут связаны обязательствами согласно пункту (4).

Конкретные замечания

- 8.1 : Норвегия и Канада резервируют позицию в целом.
- 8.2 : США резервируют позицию. США представят предложение о том, каким образом снять их озабоченности, предпочтительно посредством формулирования текста для Министерской декларации, в котором бы заявлялось, что данный пункт не применяется к средствам транспорта. Такое предложение будет направлено в Секретариат заблаговременно до начала Майского пленарного заседания.
- 8.3 : Норвегия резервирует позицию; предлагает не исключать транзит по территории лишь двух Договаривающихся сторон.

- 8.4 : Австралия резервирует позицию условно (снятие резервирования зависит от того, будет ли озабоченность Австралии относительно охвата транспортировки снята принятием юридически обязывающего подхода со ссылкой на ГАТТ).
- 8.5 : Позиция резервируется в целом с целью дополнительного изучения.
- 8.6 : ЕС зарезервировали позицию по исключению "существующих" с целью дополнительного изучения.
- 8.7 : Польша и Венгрия резервируют позицию.
- 8.8 : Было согласовано по пункту (4), что его положения будут применяться только на территории Договаривающейся стороны и, что Статья 79 Конвенции по морскому праву должна быть распространена на континентальный шельф. Кроме того, было согласовано, что после вступления в силу Конвенции по морскому праву Договаривающиеся стороны самым серьезным образом рассмотрят вопрос об ограничении области применения Статьи 8 в Договоре к Энергетической хартии и о распространении на пересекающие континентальный шельф нефтепроводы положений Конвенции по морскому праву. По мнению Норвегии, в Договоре к Хартии не должен устанавливаться режим в отношении подводных кабелей и трубопроводов на континентальном шельфе, уже имеющийся в международном праве. Территориальная область применения Статьи 8 должна, следовательно, быть ограничена сушей, внутренними водами и территориальным морем.
- К Юридической подгруппе была обращена просьба подготовить проекты соответствующих положений. Если прибрежные государства не наделены правами в отношении континентального шельфа в соответствии с обязательствами по конкретному пункту настоящей Статьи, данный пункт не будет применяться к трубопроводам и кабелям на континентальном шельфе. Если прибрежные государства наделены правами в отношении континентального шельфа в соответствии с обязательствами по конкретному пункту настоящей Статьи, то данный пункт будет применяться к трубопроводам и кабелям на континентальном шельфе.
- 8.9 : ЕС не согласны с подчеркнутым текстом пункта (8), принимая во внимание обе Конвенции.
- 8.10: К Юридической подгруппе была обращена просьба рассмотреть

формулировку этой части пункта (8) и обеспечить выполнение просьбы РГ-II о его неотступлении от Статьи V ГАТТ.

- 8.11: К Юридической подгруппе была обращена просьба рассмотреть с учетом Венской конвенции необходимость такой формулировки или возможность неблагоприятных последствий, а также рассмотреть редакцию и дать независимое заключение относительно необходимости слов "или инвесторов таких Договаривающихся сторон".

[СТАТЬЯ 9]⁽¹⁾

ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИИ

- (1) Договаривающиеся стороны соглашаются способствовать, в соответствии с их законами и нормативными актами, доступу к технологии и ее передаче на коммерческой и недискриминационной основе с целью оказания содействия эффективной деятельности в области торговли и капиталовложений и осуществления целей Хартии, с учетом положений Статьи 6.
- (2) Соответственно, в той степени, в которой это необходимо для реализации пункта (1), Договаривающиеся стороны устраняют существующие и не создают новых препятствий передаче технологии в области энергетических материалов и продуктов и связанных с ними оборудования и услуг при условии соблюдения обязательств по ядерному нераспространению и других международных обязательств.

Конкретные замечания

9.1 : США предлагают следующий новый текст для данной Статьи:

ДОСТУП К ТЕХНОЛОГИИ И ЕЕ ПЕРЕДАЧА

При условии соблюдения положений Статьи 6, обязательств по ядерному нераспространению и других международных обязательств, а также национального законодательства и нормативных актов, Договаривающиеся стороны:

- (а) соглашаются способствовать доступу к и передаче технологии, соответствующего оборудования и услуг, использующихся в хозяйственной деятельности в энергетическом секторе на

коммерческой и недискриминационной основе с целью оказания содействия эффективной деятельности в области торговли и капиталовложений и осуществления целей Хартии; и

- (b) в целях реализации положений пункта 1 стремятся устранить существующие и не создают новых препятствий доступу к и передаче технологии, соответствующего оборудования и услуг, используемых в хозяйственной деятельности в энергетическом секторе.

Предложение США не нашло поддержки. К США обратились с просьбой пересмотреть.

[СТАТЬЯ 10]⁽¹⁾ ДОСТУП К КАПИТАЛУ

- (1) Договаривающиеся стороны признают важность условий, способствующих поощрению потоков капитала для финансирования торговли энергетическими материалами и продуктами и капиталовложений в энергетический сектор Договаривающихся сторон, особенно сторон с экономикой переходного периода. [В соответствии со своими законами и мерами, необходимыми для осмотрительного регулирования, Договаривающиеся стороны не будут требовать от находящихся под их юрисдикцией юридических лиц]⁽²⁾ предоставления [трейдерам и]⁽³⁾ инвесторам других Договаривающихся сторон, стремящихся к получению займов или эмитированию и продаже акций и других ценных бумаг в связи с хозяйственной деятельностью в энергетическом секторе, режима менее благоприятного, чем тот, который они предоставляли в подобных обстоятельствах своим собственным [трейдерам и]⁽³⁾ инвесторам или [трейдерам и]⁽³⁾ инвесторам любой другой Договаривающейся стороны или любой третьей страны.
- (2) Договаривающаяся сторона, имеющая программы, предусматривающие доступ к государственным кредитам, гарантиям и страхованию в целях поощрения торговли или капиталовложений за границей, должна, по мере возможности, законодательно распространить такие льготы на ее инвесторов для

капиталовложений в хозяйственную деятельность в энергетическом секторе в других Договаривающихся сторонах, или на торговлю в связи с такими капиталовложениями в соответствии с критериями поддержки таких программ.

- (3) Договаривающиеся стороны будут стремиться поощрять операции и, где это уместно, полностью использовать опыт соответствующих международных финансовых институтов по мобилизации частных капиталовложений в хозяйственную деятельность в энергетическом секторе Договаривающихся сторон.
- (4) Ничто в настоящей Статье не предусматривает ограничений для возможности финансовых институтов применять их собственную практику кредитования/подписки, основанную на рыночных принципах и соображениях осторожности, или создание препятствий принятию Договаривающимися сторонами из осторожности мер, в том числе по защите инвесторов, вкладчиков, держателей акций или лиц, которым были предоставлены денежные ссуды поставщиком финансовых услуг, а также по обеспечению целостности и стабильности финансовой системы.

Конкретные замечания

10.1 : Некоторые восточноевропейские страны предпочитали предыдущий вариант настоящей статьи и выражали мнение, что потребности стран с экономикой в переходном следует ясно учесть в настоящей Статье.

Российская Федерация предложит свой собственный текст. Другие делегации могут сделать то же самое.

10.2: США предлагают заменить эту формулировку на

"Соответственно, в той степени, в какой это разрешено их законодательством, Договаривающиеся стороны будут стремиться". Более того, в 12 строке вставить слово "не", чтобы читалось "режима, не менее благоприятного".

10.3: США предлагают поискать новый термин, так как слово трейдер ("trader") не очень точное. Было предложено поискать более общую формулировку, которая могла бы включать концепцию "трейдера".

ЧАСТЬ III
ПООЩЕНИЕ И ЗАЩИТА КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЙ

СТАТЬЯ 12
КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЯ В ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ И РЫНКИ

Договаривающиеся стороны обязуются облегчать [ИСКЛ] капиталовложения в энергетические ресурсы и рынки [ИСКЛ] посредством разработки и применения гласных норм, [ИСКЛ] в соответствии с [ИСКЛ] настоящей Частью.

СТАТЬЯ 13
ПООЩЕНИЕ, ЗАЩИТА И РЕЖИМ КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЙ

- (1) Каждая Договаривающаяся сторона в соответствии с целями и принципами Хартии и положениями настоящего Договора поощряет и создает стабильные, равные, благоприятные и гласные условия для инвесторов других Договаривающихся сторон с целью осуществления капиталовложений на ее территории. Такие условия включают обязательство предоставлять в любое время в отношении капиталовложений инвесторов других Договаривающихся сторон справедливый и равный режим. Таким капиталовложениям также обеспечиваются максимально постоянная защита и безопасность, и никакая Договаривающаяся сторона не будет каким-либо образом препятствовать посредством неоправданных или дискриминационных мер управлению, поддержанию, пользованию, владению или распоряжению ими. Ни в коем случае в отношении таких капиталовложений не будет предоставляться режим, менее благоприятный, чем это требуется по международному праву, включая международные обязательства этой Договаривающейся стороны. Настоящая Часть не умаляет обязанности каждой Договаривающейся стороны соблюдать любые обязательства, которые она могла принять на себя в отношении капиталовложений инвесторов любой другой Договаривающейся стороны, постольку поскольку они более благоприятны, чем обязательства, предоставляемые в данной Части.
- (2) Каждая Договаривающаяся сторона разрешает инвесторам других

Договаривающихся сторон осуществлять капиталовложения на своей территории на основе, не менее благоприятной по сравнению с той, которая предоставляется своим собственным инвесторам или инвесторам любой другой Договаривающейся стороны или любого третьего государства, в зависимости от того, что является наиболее благоприятным с учетом положений пунктов (3)-(6) ниже.

(3) Несмотря на положения пункта (2) выше, каждая Договаривающаяся сторона может сохранять ограниченные изъятия из обязательств по пункту (2), которые соответствуют их национальному законодательству, действующему на дату подписания настоящего Договора, при условии, что:

- (a) любое изъятие не будет отходить от обязательств по пункту (2) дальше, чем это требуется или оговаривается в соответствующих законах, нормативных актах или административных обязательствах;
- (b) подробные сведения о соответствующих законах, нормативных актах и административных обязательствах являются публично доступными в соответствии с обязательствами Договаривающихся сторон по Статье 23 настоящего Договора.
- (c) краткий перечень таких законов, нормативных актов и административных обязательств включается в Приложение А к настоящему Договору. В таком кратком перечне могут содержаться намерения относительно будущего законодательства или применения существующих законов и нормативных актов. Договаривающаяся сторона будет связана такими намерениями, содержащимися в указанном кратком перечне, лишь в той части, которая там указана.

Права и режим, предоставляемые в соответствии с любыми такими изъятиями, основываются на режиме наибольшего благоприятствования за исключением следующих случаев:

- (i) в соответствии с законом, упомянутым в содержащемся в Приложении А перечне, который требует, чтобы

Договаривающаяся сторона ограничивала капиталовложения инвесторов другой Договаривающейся стороны вследствие ограничений последней Договаривающейся стороны в отношении инвесторов первой Договаривающейся стороны;

- (ii) что ни одна [ИСКЛ] Договаривающаяся сторона не будет обязана предоставлять выгоды какого-либо режима, преференции или привилегии, вытекающие из ее членства в любой организации региональной экономической интеграции, являющейся [ИСКЛ] Договаривающейся Стороной настоящего Договора, другой Договаривающейся стороне, не являющейся членом этой организации региональной экономической интеграции, или инвесторам такой другой Договаривающейся стороны.

- (4) Во избежание сомнений, положения настоящей Статьи не затрагивают применения законов, нормативных актов и административных обязательств Договаривающейся стороны относительно формально-юридической пригодности инвесторов другой Договаривающейся стороны для осуществления определенных конкретных видов деятельности или возможных капиталовложений на ее территории в соответствии с условиями настоящего Договора, независимо от того, осуществили ли уже такие инвесторы другие капиталовложения на этой территории.

- (5) Каждая Договаривающаяся сторона соглашается не вводить после подписания ею настоящего Договора каких-либо новых мер (будь то законы, нормативные акты или административные обязательства) или изменений в мерах, которые имели бы своим следствием в любое время расширение любой проводимой дискриминации между правом и способностью ее собственных инвесторов и инвесторов любой другой Договаривающейся стороны или третьего государства, в зависимости от того, что является наиболее благоприятным, осуществлять капиталовложения на ее территории.
 Однако, Договаривающаяся сторона может, после подписания настоящего Договора, принимать любые соответствующие меры, которые она считает необходимыми для прекращения любой монополии или для приватизации государственного предприятия,

при условии, что совокупность таких дополнительных мер, принятых Договаривающейся стороной, рассматриваемая вместе с существующими мерами, не явится дополнительным препятствием для возможностей инвесторов других Договаривающихся сторон осуществлять капиталовложения [ИСКЛ]. Любые такие меры также подпадают под действие остальных положений настоящей Статьи и Договаривающаяся сторона соответствующим образом изменяет свое краткое изложение в Приложении А.

(6) Договаривающиеся стороны [ИСКЛ] будут стремиться последовательно сокращать существующие ограничения, которые влияют на способность инвесторов других Договаривающихся сторон осуществлять капиталовложения на их территории. Они будут вносить изменения в Приложение А, учитывающие любое такое сокращение. Конференция по Хартии ежегодно рассматривает прогресс в этом направлении. [ИСКЛ]

(7) Кроме того, каждая Договаривающаяся сторона предоставляет на своей территории в отношении капиталовложений инвесторов другой Договаривающейся стороны, а также управления, поддержания, пользования, владения или распоряжения ими, режим, не менее благоприятный, чем тот, который она предоставляет капиталовложениям своих собственных инвесторов или инвесторов любой другой Договаривающейся стороны или любого третьего государства, а также в отношении управления, поддержания, пользования, владения или распоряжения ими, в зависимости от того, что является наиболее благоприятным.

(8) Договаривающаяся сторона

(а) не будет требовать, чтобы инвесторы другой Договаривающейся стороны нанимали граждан, подданных или постоянных жителей первой Договаривающейся стороны в качестве ключевого персонала, либо вводить другие требования относительно найма;

(в) в соответствии со своими законами и нормативными актами, касающимися въезда, пребывания и работы физического лица, добросовестно рассматривает запросы инвесторов

другой Договаривающейся стороны и нанятого такими инвесторами ключевого персонала относительно въезда и временного пребывания на ее территории с целью осуществления деятельности, связанной с осуществлением или управлением, поддержанием, использованием, владением или распоряжением соответствующими капиталовложениями.

- (9) Без ущерба для Статьи 16, положения настоящей Статьи применяются также в отношении доходов.
- (10) Ничто в настоящей Статье не будет применяться к [ИСКЛ] субсидиям и безвозмездным ссудам, предоставляемым Договаривающейся стороной с целью разработки передовой энергетической технологии; или программам государственного страхования и гарантирования займов с целью стимулирования компаний осуществлять капиталовложения за границей в области экономического развития; либо программам развития малого предпринимательства для малообеспеченных в социально-экономическом отношении меньшинств.
- (11) (a) Договаривающаяся сторона не будет применять каких-либо связанных с капиталовложениями мер, которые являются обязательными или принудительно осуществляемыми согласно национальному законодательству или в соответствии с административными постановлениями либо выполнение которых необходимо для получения какого-либо преимущества и которые требуют:
 - (i) закупки или использования предприятием продукции отечественного происхождения либо из какого-либо отечественного источника, независимо от того, предусматриваются ли при этом определенная продукция, объем или стоимость продукции либо доля объема или стоимости его местного производства;
 - (ii) ограничения закупки или использования предприятием импортной продукции или услуг объемом, связанным с объемом или стоимостью экспортируемой им местной продукции или услуг;

или которые ограничивают:

- (iii) импорт предприятием продукции, используемой в его местном производстве или связанной с ним, как в целом, так и количеством, связанным с объемом или стоимостью экспортируемой им местной продукции;
 - (iv) импорт предприятием продукции или услуг, используемых им в местном производстве или связанных с ним, посредством ограничения его доступа к иностранной валюте суммой, увязанной с приходящимися на предприятие поступлениями в иностранной валюте;
 - (v) экспорт или продажу на экспорт предприятием продукции или услуг, независимо от того, предусматриваются ли при этом определенная продукция или услуги, объем или стоимость продукции или услуг либо доля объема или стоимости его местного производства;
 - (vi) реализацию товаров или услуг на ее территории, независимо от того, предусматривается ли это в отношении конкретной продукции или услуг, объема или стоимости доли производства или экспорта.
- (b) Договаривающаяся сторона не будет применять каких-либо мер, которые являются обязательными и требуют, чтобы предприятие экспортировало определенную продукцию или услугу, либо определенный объем или стоимость продукции или услуг как в целом, так и на конкретный региональный рынок.

[ИСКЛ]

- (12) Каждая Договаривающаяся сторона обеспечивает, чтобы ее национальное законодательство предоставляло эффективные средства для отстаивания исков и принудительного осуществления прав в отношении капиталовложения, инвестиционных соглашений, а также инвестиционных разрешений.

Общие замечания

1. Норвегия предложила две альтернативы для Статьи 13. Нумерация Статей, однако, приводится по ВА-37.

Согласно предложению Норвегии, следующий текст либо добавляется к формулировкам статей и пунктов, приводимых ниже, либо заменяет их:

Статья 16, пункты (2)-(6) заменяются следующим:

Альтернатива А

- (2) Каждая Договаривающаяся сторона как минимум разрешает в областях, находящихся под ее юрисдикцией, инвесторам других Договаривающихся сторон осуществлять капиталовложения на основе, не менее благоприятной по сравнению с той, которая предоставляется инвесторам любой другой Договаривающейся стороны или любого третьего государства, в зависимости от того, что является наиболее благоприятным.

Альтернатива В

- (2) Каждая Договаривающаяся сторона разрешает в областях, находящихся под ее юрисдикцией, инвесторам других Договаривающихся сторон осуществлять капиталовложения на основе, не менее благоприятной по сравнению с той, которая предоставляется своим собственным инвесторам или инвесторам любой другой Договаривающейся стороны или любого третьего государства, в зависимости от того, что является наиболее благоприятным.

Статья 41

- (1) Несмотря на положение Статьи 16, любая Договаривающаяся сторона может, после подписания настоящего Соглашения, зарезервировать свое право применять в отношении инвесторов других Договаривающихся сторон режим наибольшего благоприятствования в качестве минимальной нормы. Такая оговорка подтверждается при ратификации, принятии или одобрении Соглашения.
- (2) Договаривающиеся стороны соглашаются приложить все усилия, чтобы снять оговорки, сделанные в соответствии с пунктом (1), которые влияют на способность инвесторов других Договаривающихся сторон осуществлять капиталовложения в

областях, находящихся под их юрисдикцией.

- (3) Любая Договаривающаяся сторона может предоставить инвесторам любой другой Договаривающейся стороны такой же режим на основе взаимности, какой эта Договаривающаяся сторона в соответствии с пунктом (1) предоставляет инвесторам других Договаривающихся сторон.

Статья 44, пункт (2) (Обратите внимание на то, что подпункты (2) (a), (b), (c) и (d) остаются без изменений).

- (2) Депозитарий информирует Договаривающиеся стороны, другие государства, подписавшие Европейскую энергетическую хартию, и стороны с соглашением об ассоциации в соответствии со Статьей 38, в частности, о:

Статья 44, пункт (2) (e) и (f) (Обратите внимание на то, что подпункт (2) (e) заменяет существующий текст, а подпункт 2 (f) является новым текстом).

- (e) любой оговорке в соответствии со Статьей 41;
- (f) любых других заявлениях или уведомлениях в связи с настоящим Соглашением.

2. Норвегия также предложила включить следующую Статью о доступе к ресурсам:

- (1) Договаривающиеся стороны обязуются облегчать доступ к энергетическим ресурсам и их разработке для инвесторов посредством разработки гласных норм относительно приобретения, разведки и разработки энергетических ресурсов.
- (2) Договаривающиеся стороны сохраняют или принимают такие процедуры, которые не дискриминируют инвесторов из других Договаривающихся сторон по признаку национальной принадлежности или страны происхождения, в отношении допуска и режима перед распределением заявок на разрешения, лицензии, концессии и контракты на поисковые и разведочные работы либо на эксплуатацию или добычу энергетических ресурсов.

- (3) При предоставлении разрешений, лицензий, концессий и контрактов в соответствии с пунктом (2) Договаривающаяся сторона предоставляет инвесторам из других Договаривающихся сторон режим, не менее благоприятный, чем инвесторам из любой другой Договаривающейся стороны или любой третьей страны, в зависимости от того, что является наиболее благоприятным.

3. Далее, Норвегия предложила включить Статью об участии правительства следующего содержания:

”Любая Договаривающаяся сторона может участвовать в деятельности в области энергетики посредством прямого участия правительства или через контролируемых правительством инвесторов. Таким инвесторам могут предоставляться исключительные или особые привилегии в этой связи. В таких случаях они будут осуществлять эту деятельность таким образом, чтобы это было совместимо с настоящим Соглашением.”

4. Норвегия также представила Статью о собственности следующего содержания:

Настоящее Соглашение никоим образом не будет наносить ущерба системе, существующей в Договаривающихся сторонах в отношении собственности.

СТАТЬЯ 14 ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ

- (1) За исключением тех случаев, когда применяется Статья 15, инвестору любой Договаривающейся стороны, который несет ущерб в отношении капиталовложения на территории другой Договаривающейся стороны в результате войны или другого вооруженного конфликта, введения чрезвычайного положения, гражданских беспорядков либо других подобных событий на этой территории, предоставляется этой последней Договаривающейся стороной, в отношении восстановления имущества, возмещения, компенсации или других видов урегулирования, режим, наиболее

благоприятный из тех, которые эта Договаривающаяся сторона предоставляет любому другому инвестору, будь то свой собственный инвестор, инвестор любой другой Договаривающейся стороны или инвестор любого третьего государства.

- (2) Без ущерба для положений пункта (1) выше, инвестору Договаривающейся стороны, который в любой из ситуаций, упомянутых в указанном пункте, несет ущерб на территории другой Договаривающейся стороны в результате
- (a) реквизиции его капиталовложения или его части вооруженными силами или властями последней, либо
 - (b) уничтожения его капиталовложения или его части вооруженными силами или властями последней, которое произошло не в результате военных действий или не было вызвано необходимостью в данной ситуации,
- предоставляется восстановление его прав на имущество или возмещение, которое должно быть в любом случае быстрым, адекватным и эффективным.

Замечание Председателя

Переговоры на Пленарном заседании завершены.

СТАТЬЯ 15 ЭКСПРОПРИАЦИЯ

- (1) Капиталовложения инвесторов Договаривающейся стороны на территории любой другой Договаривающейся стороны не могут быть национализированы, экспроприированы или подвергнуты мере или мерам, имеющим аналогичные национализации или экспроприации последствия (впредь именуемые "экспроприация"), за исключением случаев, когда такая экспроприация осуществляется:
- (a) с такой целью, которая отвечает общественным интересам;
 - (b) без дискриминации;
 - (c) с соблюдением надлежащего законного порядка;
 - (d) при незамедлительной выплате адекватной и эффективной

компенсации.

Такая компенсация соответствует по своему размеру справедливой рыночной стоимости экспроприированного капиталовложения на момент, непосредственно предшествовавший тому, когда об экспроприации или предстоящей экспроприации стало известно таким образом, что это повлияло на стоимость капиталовложения (впредь именуемый "дата оценки").

[Такая справедливая рыночная стоимость исчисляется в свободно конвертируемой валюте на основе рыночного обменного курса, существующего для этой валюты на дату оценки. Компенсация включает также уплату процента по коммерческой ставке, устанавливаемой на рыночной основе, с даты экспроприации по день выплаты.] ⁽¹⁾

(2) Инвестор, чьи капиталовложения затронуты, имеет право, в соответствии с законодательством Договаривающейся стороны, осуществляющей экспроприацию, на незамедлительное рассмотрение судебным или другим компетентным и независимым органом этой Договаривающейся стороны своего дела, оценки стоимости его капиталовложения и выплаты компенсации в соответствии с принципами, изложенными в пункте (1).

[(3) Если Договаривающаяся сторона экспроприирует активы компании или предприятия на своей территории, в которых инвесторы любой другой Договаривающейся стороны имеют капиталовложения, в том числе в виде акций, эти положения применяются с целью обеспечить этим инвесторам незамедлительную, адекватную и эффективную компенсацию за любое ухудшение или уменьшение справедливой рыночной стоимости такого капиталовложения в результате такой экспроприации.] ⁽²⁾

[(4) Переход имущества и прав к владельцу ресурса по [соглашению о капиталовложениях] ⁽³⁾ и действующему законодательству и нормативным актам Договаривающейся стороны на момент, когда было заключено такое соглашение, не будет само по себе рассматриваться, для целей настоящего Соглашения, как акт

экспроприации или национализации или как мера, имеющая эффект, равноценный национализации или экспроприации.] (4)

Общие замечания

Может потребоваться дополнительное положение, учитывающее особое положение прав интеллектуальной собственности. (См. доклад Подгруппы по правам интеллектуальной собственности в общих замечаниях к Статье 6).

Конкретные замечания

15.1: Российская Федерация предлагает заменить этот текст на:

”Такая справедливая рыночная стоимость исчисляется в валюте Договаривающейся стороны, осуществляющей экспроприацию. Если валюта этой Договаривающейся стороны не является свободно конвертируемой, то исчисление указанной стоимости при необходимости производится в свободно конвертируемой валюте на основе рыночного обменного курса, существующего для этой валюты на дату оценки. Компенсация может выплачиваться в валюте Договаривающейся стороны, осуществляющей экспроприацию. Компенсация включает также уплату годового процента по коммерческой ставке, устанавливаемой на рыночной основе, с даты экспроприации по день выплаты.”

Многие делегации отметили, что предлагаемые Российской Федерацией положения уже нашли соответствующее отражение в тексте Договора.

Казахстан поддерживает предложение Российской Федерации, но в свою очередь предлагает заменить слова ”при необходимости” словами ”если инвесторы принимают такое решение”.

Было сделано заключение, что смысл данного предложения заключается в том, чтобы предоставлять одинаковую компенсацию всем категориям инвесторов, как и в нынешней редакции.

15.2: Председатель подгруппы предлагает исключить данный пункт. Было решено сохранить этот пункт до тех пор, пока не будет уверенности, что интересы владельцев акций надлежащим образом обеспечены в другом месте в Договоре.

15.3 : Канада резервирует позицию в ожидании гармонизации терминологии.

- 15.4: Норвегия предлагает сохранить формулировку текста из ВА-37 (с небольшим изменением в третьей строке):

Переход имущества и прав к владельцу ресурса согласно действующему законодательству и нормативным актам Договаривающейся стороны на момент, когда капиталовложение было первоначально осуществлено на территории этой Договаривающейся стороны, не будет рассматриваться для целей настоящего Соглашения как акт экспроприации или национализации или как мера, имеющая эффект, равноценный национализации или экспроприации.

СТАТЬЯ 16

ПЕРЕВОД ПЛАТЕЖЕЙ, СВЯЗАННЫХ С КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЯМИ

- (1) Каждая Договаривающаяся сторона гарантирует, в отношении капиталовложений, осуществленных на ее территории инвесторами любой другой Договаривающейся стороны, свободу переводов, связанных с этими капиталовложениями, на свою территорию и со своей территории, включая перевод:
 - (a) первоначального капитала плюс любого дополнительного капитала с целью поддержания и развития капиталовложения;
 - (b) доходов;
 - (c) платежей в соответствии с контрактом, включая погашение основного долга и уплату начисленных процентов в соответствии с соглашением о займе;
 - (d) неизрасходованных заработков и другого вознаграждения персонала, нанятого за границей в связи с этим капиталовложением;
 - (e) выручки от продажи или ликвидации всего или части капиталовложения;
 - (f) платежей, возникающих в результате разрешения спора; и
 - (g) платежей в порядке компенсации в соответствии со Статьями 14 и 15.
- (2) Переводы платежей, предусмотренные в пункте (1), осуществляются без задержки и в свободно конвертируемой

валюте.

- (3) Переводы производятся по рыночному обменному курсу, существующему на дату перевода для сделок "спот" в подлежащей переводу валюте. В случае отсутствия рынка иностранной валюты используется самый последний курс, применявшийся в отношении привлекаемых извне капиталовложений, либо самый последний курс для перевода валют в специальные права заимствования, в зависимости от того, что является наиболее благоприятным для инвестора.
- (4) [При условии соблюдения положений пунктов (1) - (3), Договаривающаяся сторона может сохранять законы и нормативные акты, требующие отчетности о валютных переводах.] ⁽¹⁾ Несмотря на положения пунктов (1) - (3), Договаривающаяся сторона может охранять права кредиторов либо обеспечивать соблюдение законов об эмиссии, торговле и операциях с ценными бумагами и исполнение решений при арбитражных разбирательствах по гражданским и уголовным делам посредством справедливого, недискриминационного и добросовестного применения своего законодательства.
- [(5) Положения пункта (2) относительно валюты переводов применяются в отношениях между Договаривающимися сторонами, входившими в состав бывшего СССР, постольку, поскольку это не противоречит соглашениям между ними, [при условии, что такие соглашения не умаляют обязательств этих Договаривающихся сторон, в соответствии с настоящим Соглашением, в отношении других Договаривающихся сторон или их инвесторов.] В соответствии со Статьей 36, в отсутствие таких соглашений могут применяться переходные меры, если они предоставляют инвесторам Договаривающихся сторон, не входивших ранее в СССР, режим не менее благоприятный, чем режим, предоставляемый инвесторам Договаривающихся сторон, сохраняющих переходные меры, или инвесторам любого другого государства.] ⁽²⁾

Общие замечания

Подгруппа по проблемам платежного баланса пришла к заключению, что из изъятия по соображениям платежного баланса могли бы извлечь пользу только Австралия, Румыния и, возможно, Молдова.

Конкретные замечания

16.1 : Подавляющее большинство делегаций согласились с предложением Председателя подгруппы об исключении этого предложения. Российская Федерация хочет сохранить его и предлагает заменить на "несмотря на". В результате слова "несмотря на" в третьей строке должны быть заменены на "кроме того".

16.2 : Предложение Председателя Подгруппы.

В дополнение Председатель подгруппы предлагает включить новую позицию в перечень статей, относящихся к переходным мерам, в Статье 36(1), в следующей формулировке:

"Статья 16, пункт (2), ограничивается республиками бывшего СССР, в отношении переводов между ними."

На апрельской пленарной сессии обсуждалась только первая половина данного пункта. Некоторые страны предпочитали альтернативный текст, заключенный в квадратные скобки в середине данного пункта: "при условии, что такие соглашения не умаляют обязательств тех Договаривающихся сторон, в соответствии с настоящим Соглашением, в отношении других Договаривающихся сторон или их инвесторов".

Российская Федерация считает, что достаточно первых четырех строк Статьи 16(5).

Казахстан резервирует позицию в целом по пункту (5).

[СТАТЬЯ 17]⁽¹⁾

СУБРОГАЦИЯ

- [(1) Если Договаривающаяся сторона или назначенный ею орган ("Сторона, возмещающая убытки"), осуществляет выплату по возмещению убытков или по гарантии, предоставленным в отношении капиталовложения и доходов на территории другой Договаривающейся стороны ("Принимающая сторона"), Принимающая сторона признает:
- (a) передачу Стороне, возмещающей убытки, в соответствии с законом или на основании законной сделки, всех прав и требований, вытекающих из такого капиталовложения [без ущерба для прав инвестора согласно Статье 30,]⁽²⁾ и
 - (b) что Сторона, возмещающая убытки, имеет право осуществлять такие права и взыскивать такие требования в силу суброгации, как и первоначальный инвестор.
- (2) Сторона, возмещающая убытки, имеет при всех обстоятельствах право на:
- (a) аналогичный режим в отношении прав и требований, приобретенных ею в силу передачи прав, упомянутой в пункте (1) выше, и
 - (b) любые выплаты, полученные на основании этих прав и требований,
- на получение которых первоначальный инвестор имел право в силу настоящего Договора в отношении соответствующего капиталовложения и связанных с ним доходов.]⁽³⁾
- (3) Без ущерба для Статьи 16, любые выплаты, полученные в неконвертируемой валюте Стороной, возмещающей убытки, в соответствии с приобретенными правами и требованиями, беспрепятственно предоставляются Стороне, возмещающей убытки, для оплаты любых расходов, понесенных на территории Принимающей стороны.

Конкретные замечания

- 17.1: Позиция резервируется в целом с целью дальнейшего изучения.
Председатель Конференции предложил делегациям представить

любые дальнейшие предложения не позже середины мая, чтобы дать возможность Секретариату подготовить Рабочий документ для рассмотрения на пленарном заседании в мае.

17.2: Российская Федерация предлагает заменить следующим:

”Инвестор, однако, в том размере, который не покрыт договором страхования, может воспользоваться своими правами, предусмотренными Статьей 30 настоящего Соглашения.”

17.3: США предлагают следующую новую редакцию, дополняющую пункты (1) и (2):

(1) Если Договаривающаяся сторона или назначенный ею орган (“Сторона, возмещающая убытки”) осуществляет выплату по возмещению убытков или по гарантии от некоммерческих рисков, предоставленным в отношении капиталовложения и доходов на территории другой Договаривающейся стороны (“Принимающая сторона”), Принимающая сторона, без ущерба для прав инвестора согласно Статье 30, признает:

- (a) передачу Стороне, возмещающей убытки, в соответствии с законом или на основании законной сделки, всех [ИСКЛ] прав и требований относительно такого [ИСКЛ] капиталовложения и
- (b) [ИСКЛ] право Стороны, возмещающей убытки, осуществлять все такие права и взыскивать все такие требования в силу суброгации [ИСКЛ].

(2) Сторона, возмещающая убытки, имеет при всех обстоятельствах право на:

- (a) аналогичный режим в отношении прав и требований, приобретенных ею в силу передачи прав, упомянутой в пункте (1) выше, и
- (b) [ИСКЛ] такие же выплаты, полученные на основании этих прав и требований, на получение которых [ИСКЛ] инвестор, которому было предоставлено возмещение убытков или гарантия, имел право в силу настоящего Договора в отношении соответствующего капиталовложения и связанных с ним доходов.] (3)

СТАТЬЯ 18
[СВЯЗЬ С ДРУГИМИ СОГЛАШЕНИЯМИ]⁽¹⁾

В тех случаях, когда две или более Договаривающихся стороны заключили ранее международное соглашение или заключают последующее международное соглашение, условия которого в любом из этих случаев касаются предмета Части III или V настоящего Соглашения, ничто в Части III или V настоящего Соглашения не будет толковаться как [заменяющее]⁽²⁾ любое несовместимое положение таких условий в другом соглашении и ничего в таких условиях другого соглашения не будет толковаться как [замещающее]⁽²⁾ любое несовместимое положение Части III или V настоящего Соглашения, когда такое несоответствующее положение является более благоприятным для инвестора или капиталовложения.

Общие замечания

Требуется уточнение относительно правовых последствий данной Статьи в связи со статьями, в которых предусматриваются РНБ и изъятия для организаций региональной экономической интеграции.

Данная статья будет вновь обсуждена на пленарной сессии Конференции после достижения согласия по Статье 27 (Изъятия).

Конкретные замечания

18.1 : Япония резервирует позицию по всей Статье.

18.2 : США сомневаются, сохраняет ли слово "заменяющее" употребленное ранее понятие "умаляющее".

СТАТЬЯ 19
НЕПРИМЕНЕНИЕ ЧАСТИ III В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ

Каждая Договаривающаяся сторона оставляет за собой право отказывать в преимуществах настоящей Части юридическому лицу, если такое юридическое лицо контролируется гражданами или подданными не подписавшей страны и если это юридическое лицо не осуществляет существенной деловой деятельности на территории той Договаривающейся стороны, где оно организовано; или отказывающая Договаривающаяся сторона не поддерживает дипломатических отношений

с не подписавшей страной либо принимает или сохраняет меры в отношении не подписавшей страны, которые запрещают сделки с инвестором этой не подписавшей страны или которые были бы нарушены либо обойдены, если бы преимущества, предусмотренные в настоящей Части [ИСКЛ], были предоставлены инвестору этой не подписавшей страны или его капиталовложениям.

ЧАСТЬ IV
КОНТЕКСТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

СТАТЬЯ 21
СУВЕРЕНИТЕТ НАД ЭНЕРГЕТИЧЕСКИМИ РЕСУРСАМИ

Договаривающиеся стороны признают государственный суверенитет и суверенные права в отношении энергетических ресурсов в соответствии со своими правами и обязательствами по международному праву, включая положения настоящего Договора и при условии их соблюдения. Соответственно, каждое государство имеет, в частности, права решать, какие географические районы в пределах его территории будут выделены для разведки и разработки его энергетических ресурсов и вопросы оптимизации их добычи, а также какими темпами они могут истощаться или эксплуатироваться каким-либо другим образом, определять и распоряжаться любыми налогами, роялти или другими финансовыми платежами, выплачиваемыми в результате такой разведки и эксплуатации, и регулировать аспекты охраны окружающей среды и безопасности такой разведки и разработки в пределах своей территории.

СТАТЬЯ 22
АСПЕКТЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- (1) В стремлении к устойчивому развитию и принимая во внимание ее обязательства по тем международным соглашениям по окружающей среде, стороной которых она является, каждая Договаривающаяся сторона старается сводить к минимуму экономически эффективным образом вредное экологическое влияние, имеющее место как в пределах, так и за пределами ее территории от всех операций в рамках энергетического цикла на ее территории, учитывая надлежащим образом вопросы безопасности. При этом каждая Договаривающаяся сторона действует рентабельным образом. В своей политике и действиях каждая Договаривающаяся сторона стремится принимать меры предосторожности с целью упреждения, предотвращения или сведения к минимуму ухудшения окружающей среды. Они соглашаются с тем, что виновник загрязнения на территории Договаривающихся сторон должен, в принципе, нести

расходы в связи с загрязнением, включая трансграничное загрязнение, с должным учетом общественных интересов и без искажения условий для капиталовложений в энергетическом цикле или международной торговли. Соответственно, Договаривающиеся стороны:

- (a) учитывают экологические соображения в течение всего процесса выработки и осуществления их энергетической политики;
- (b) содействуют ориентированному на рынок ценообразованию в рамках всего энергетического цикла и более полному отражению экологических издержек и выгод;
- (c) [учитывая положения Статьи 39(4), поощряют сотрудничество в рентабельном достижении экологических целей Хартии и в разработке международных экологических норм в отношении энергетического цикла, с учетом различий между Договаривающимися сторонами во вредном воздействии и издержках по ослаблению этого воздействия;] ⁽¹⁾
- (d) уделяют особое внимание повышению энергоэффективности, разработке и использованию возобновляемых источников энергии, поощрению применения более чистых видов топлива и использованию технологий и технологических средств, снижающих загрязнение;
- (e) содействуют сбору и обмену между Договаривающимися сторонами информацией об экологически обоснованных и экономически эффективных энергетической политике и рентабельных практике и технологиях;
- (f) поощряют повышение осознания населением экологического влияния энергетических систем, возможностей предотвращения или ослабления их вредного влияния и издержек, связанных с различными мерами предотвращения и ослабления влияния;
- (g) поощряют и сотрудничают в исследованиях, разработках и применении энергоэффективных и экологически обоснованных технологий, практики и процессов, которые будут сводить к минимуму вредное экологическое влияние всех аспектов энергетического цикла экономически эффективным образом;

- (h) поощряют благоприятные условия для передачи и распространения таких технологий с учетом необходимости надлежащей и эффективной охраны интеллектуальной собственности;
 - (i) способствуют гласной оценке на ранней стадии и до принятия решений и последующему контролю за экологическим влиянием значительных с экологической точки зрения энергетических инвестиционных проектов;
 - (j) способствуют в международном плане распространению знаний и обмену информацией относительно соответствующих экологических программ и стандартов Договаривающихся сторон и реализации этих программ и стандартов.
 - (k) участвуют, при поступлении просьб и в рамках имеющихся ресурсов, в разработке и осуществлении соответствующих экологических программ в Договаривающихся сторонах.
- (2) [По просьбе одной или более Договаривающихся сторон, споры относительно применения и толкования положений настоящей Статьи при условии отсутствия в других надлежащих международных форумах положений о рассмотрении таких споров, будут рассматриваться Конференцией по Хартии с целью их разрешения.] ⁽²⁾
- (3) Для целей настоящей Статьи:
- (a) "энергетический цикл" означает всю энергетическую цепочку, включающую поисковые работы, разведку, производство, преобразование, хранение, транспортировку, распределение и потребление различных форм энергии, переработку и удаление отходов, а также остановку, прекращение или закрытие этих видов деятельности с целью снижения вредного экологического влияния.
 - (b) "экологическое влияние" означает любое воздействие, оказываемое определенной деятельностью на окружающую среду, включая здоровье и безопасность людей, флору, фауну, почву, воздух, воду, климат, ландшафт и

исторические памятники или другие физические сооружения либо взаимодействие между этими факторами; оно включает также воздействие на культурное наследие или социально-экономические условия в результате изменений, причиняемых этим фактором.

- (с) "повышение энергоэффективности" означает действия по обеспечению производства одной и той же единицы продукции (товара или услуги) без снижения качества или рабочих характеристик этой продукции при уменьшении количества энергии, требуемой для производства этой продукции.
- (d) "рентабельные меры" означают достижение определенной цели при наименьших издержках или достижение наибольшей пользы при данных издержках.

Общее замечание

Председатель отметил, что по Статье имеется общее согласие.

Конкретные замечания

22.1 : США резервируют позицию с целью дополнительного изучения.

22.2 : Норвегия оставляет свое предложение, содержащееся в Рабочем документе 7 Пленарного заседания 27 апреля.

[СТАТЬЯ 23]⁽¹⁾

ГЛАСНОСТЬ

- (1) Законы, нормативные акты, судебные решения и административные постановления и нормы общего применения, касающиеся вопросов, охватываемых Статьей 4 и Статьей 35 настоящего Соглашения, подчиняются дисциплине гласности Статьи X ГАТТ.
- (2) Законы, нормативные акты, судебные решения и административные постановления или нормы общего применения, вводимые в действие Договаривающейся стороной, и соглашения, действующие

между Договаривающейся стороной и одной или более другими Договаривающимися сторонами, которые касаются других вопросов, охватываемых настоящим Соглашением, также публикуются безотлагательно и таким образом, чтобы другие Договаривающиеся стороны и инвесторы имели возможность ознакомиться с ними.

- (3) Положения пунктов (1) и (2) выше не требуют разглашения какой-либо Договаривающейся стороной конфиденциальной информации, которая препятствовала бы соблюдению законов или как-либо иначе противоречила общественным интересам или же наносила ущерб законным коммерческим интересам конкретных предприятий, будь то государственные или частные.
- (4) Каждая Договаривающаяся сторона обязуется указать один или более справочных пунктов, куда можно обращаться с запросами об информации относительно соответствующих законов, нормативных актов, судебных решений и административных постановлений, и безотлагательно сообщать о местоположении таких справочных пунктов в Секретариат, созданный по Статье 40, который будет предоставлять эти сведения по запросу любому инвестору.

Замечание Председателя

Переговоры на Пленарном заседании завершены.

Конкретные замечания

23.1 : Норвегия резервирует позицию условно.

СТАТЬЯ 24

НАЛОГООБЛОЖЕНИЕ

(1) ОБЩЕЕ ИСКЛЮЧЕНИЕ

За исключениями, предусмотренными в настоящей Статье, ничто в настоящем Договоре не будет применяться к налоговым мерам

Договаривающихся сторон. В случае несоответствия настоящей Статьи любому другому положению настоящего Договора настоящая Статья имеет преимущественную силу в части такого несоответствия.

(2) ПРИМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЙ, КАСАЮЩИХСЯ ТОРГОВЛИ

Несмотря на пункт (1),

- (a) Статьи 4 и 35 применяется к налоговым мерам, за исключением налоговых мер в отношении дохода или капитала; и
- (b) положения настоящего Договора, требующие предоставления Договаривающейся стороной режима наибольшего благоприятствования в отношении торговли товарами и услугами, применяются к налоговым мерам, кроме налогов на доход или на капитал, с тем исключением, что такие положения не будут применяться в отношении:
 - (i) преимущества, предоставляемого Договаривающейся стороной в соответствии с налоговыми положениями любой конвенции, соглашения или договоренности, предусмотренных в пункте (6.1) (b) настоящей Статьи; или
 - (ii) любой налоговой меры, направленной на обеспечение эффективного взимания налогов, кроме тех случаев, когда данная мера проводит произвольную дискриминацию между товарами Договаривающихся сторон или произвольно ограничивает выгоды, предоставляемые согласно вышеупомянутым положениям настоящего Договора.

(3) ПРИМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЙ, КАСАЮЩИХСЯ КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЙ

Несмотря на пункт (1), положения в Части III, налагающие обязательства национального режима или режима наибольшего благоприятствования, применяются к иным налоговым мерам Договаривающихся сторон, чем налоги на доход или капитал, за исключением того, что ничто в Части III не будет применяться:

- (a) с целью введения обязательств по режиму наибольшего благоприятствования в отношении преимуществ, предоставляемых Договаривающейся стороной согласно налоговым положениям в любой конвенции, соглашении или договоренности, упомянутых в пункте (6.1) (b) настоящей Статьи; или
- (b) в отношении любой налоговой меры, направленной на обеспечение эффективного взимания налогов, кроме тех случаев, когда данная мера проводит произвольную дискриминацию между инвесторами Договаривающихся сторон или произвольно ограничивает выгоды, предоставляемые согласно инвестиционным положениям настоящего Договора.

(4) ЭКСПРОПРИИРУЮЩЕЕ И ДИСКРИМИНАЦИОННОЕ
НАЛОГООБЛОЖЕНИЕ

- (a) Несмотря на пункты (1) и (3), Статья 15 применяется к налоговым мерам.
- (b) Во всех случаях, когда на основании Статьи 15 возникает проблема, то в части того, является ли налоговая мера, на которую ссылаются как на экспроприацию или национализацию, дискриминационной, инвестор или Договаривающаяся сторона, ссылающиеся на экспроприацию, передает вопрос о том, является ли налоговая мера экспроприацией или является ли налоговая мера дискриминационной, компетентным налоговым органам. Передачу необходимо осуществить до того времени, когда начинаются процедуры мирного разрешения согласно Статье 30 (1) или 31 (1) или когда вопрос передается в арбитраж или на разрешение спора. Компетентные налоговые органы стараются в шестимесячный срок разрешить переданный им вопрос о недискриминации, применяя положения о недискриминации соответствующей налоговой конвенции или, если в соответствующей налоговой конвенции не предусмотрено недискриминационного положения, применимого к данной мере, или между соответствующими Договаривающимися сторонами не имеется такой

действующей налоговой конвенции, применяя принципы недискриминации согласно Примерной налоговой конвенции ОЭСР в отношении дохода и капитала. Органы, призванные разрешать споры в соответствии со Статьями 30 и 31, могут принимать во внимание любые выводы, к которым могут прийти компетентные налоговые органы относительно того, является ли такая мера экспроприацией. Такие органы учитывают любые выводы, к которым приходят компетентные налоговые органы относительно того, является ли эта мера дискриминационной. Ни в коем случае вовлечение компетентных налоговых органов не должно приводить к задержке разбирательства согласно Статьям 30 и 31.

(5) УДЕРЖАНИЕ НАЛОГА

Без ограничения применения вышеизложенного, а также для большей уверенности, Статья 16 не будет ограничивать право Договаривающейся стороны вводить или взимать налог посредством удержания или с помощью других средств.

(6) ОПРЕДЕЛЕНИЯ

(6.1) Термин "налоговая мера" включает:

- (а) положения, касающиеся налогов, внутригосударственного закона Договаривающейся стороны или ее политического подразделения или ее органа местного самоуправления; и
- (б) положения, касающиеся налогов, любой конвенции об избежании двойного налогообложения и любого международного соглашения или договоренности, которыми связана Договаривающаяся сторона.

(6.2) Налогами на доход и на капитал считаются все налоги, которыми облагаются совокупный доход, совокупный капитал или составные части дохода или капитала, включая налоги на доходы от отчуждения собственности, налоги на имущество, наследство и дарение или по существу аналогичные налоги, налоги на общие суммы заработной платы рабочих и служащих, уплачиваемой предприятиями, а также налоги на прирост стоимости основного

капитала.

- (6.3) "Компетентный налоговый орган" означает компетентный орган согласно действующему между Договаривающимися сторонами соглашению об избежании двойного налогообложения или, когда между данными странами не существует такого соглашения, министр или министерство финансов или их уполномоченные представители.

Общее замечание

Основано на нынешнем тексте данной Статьи. Пленарная сессия предложила подгруппам по налогообложению и Юридической встретиться в середине июня, чтобы разрешить потенциальные проблемы.

СТАТЬЯ 25

ГОСУДАРСТВЕННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ИЛИ ОСОБЫЕ ПРИВИЛЕГИИ [ИСКЛ]

- (1) Каждая Договаривающаяся сторона обязуется, что если она будет создавать или сохранять государственное учреждение, независимо от его местонахождения, и возложит [ИСКЛ] на такое учреждение нормативные, административные или другие правительственные полномочия, такое учреждение будет осуществлять свою деятельность таким образом, чтобы это было совместимо с обязательствами Договаривающейся стороны по настоящему Договору.
- (2) Каждая Договаривающаяся сторона обязуется, что учреждения, на которые возложено управление службами, имеющими центральное экономическое значение, будут осуществлять свою деятельность таким образом, чтобы это было совместимо с настоящим Договором. В частности, при реализации своих товаров или услуг такое учреждение будет предоставлять в отношении капиталовложений инвесторов другой Договаривающейся стороны не менее благоприятный режим, чем в отношении капиталовложений своих собственных инвесторов.
- (3) Каждая Договаривающаяся сторона обязуется, что если она предоставит какому-либо другому учреждению исключительные

или особые привилегии в области энергетики, она не будет требовать от этого учреждения осуществлять свою деятельность таким образом, чтобы это было несовместимо с настоящим Договором.

СТАТЬЯ 26

СОБЛЮДЕНИЕ СУБНАЦИОНАЛЬНЫМИ ВЛАСТЯМИ

[Каждая Договаривающаяся сторона принимает все имеющиеся в ее распоряжении в соответствии с ее конституцией меры [ИСКЛ] в целях обеспечения соблюдения положений настоящего Договора региональными и местными правительствами и другими правительственными властями на ее территории [ИСКЛ].] ⁽¹⁾

Конкретные замечания

26.1: ЕС предлагает заменить настоящий текст Статьи 26 следующей редакцией, основывающейся на формулировках, рассмотренных в контексте Уругвайского раунда ГАТТ:

”Каждая Договаривающаяся сторона несет согласно настоящему Договору ответственность за соблюдение всех положений настоящего Договора, и в этих целях принимает все имеющиеся в ее распоряжении меры для обеспечения их соблюдения региональными и местными правительствами и другими правительственными властями на ее территории. Положения настоящего Договора о разрешении споров могут быть использованы в отношении мер, затрагивающих его соблюдение, принятых региональными или местными правительствами или другими правительственными властями на территории этой Договаривающейся стороны.”

СТАТЬЯ 27

ИЗЪЯТИЯ

(1) [ИСКЛ] К Статьям 4 и 35 изъятий не допускается.

- (2) Положения настоящего Договора, кроме упомянутых в пункте (1), не будут препятствовать тому, чтобы какая-либо Договаривающаяся сторона принимала или исполняла любые меры:
- (a) необходимые для поддержания общественного порядка;
 - (b) необходимые для защиты жизни или здоровья людей, животных или растений;
 - (c) существенно важные для приобретения или распределения энергетических материалов и продуктов, в условиях общего или местного дефицита, возникшего по причинам, не зависящим от этой Договаривающейся стороны, если такие меры отвечают принципу, что все другие Договаривающиеся стороны имеют право на справедливую долю международного предложения таких энергетических материалов и продуктов и что любые такие меры, противоречащие настоящему Договору, будут прекращены, как только перестанут существовать породившие их условия; при условии, что такие меры не означают скрытых ограничений капиталовложений либо произвольной или неоправданной дискриминации между Договаривающимися сторонами или между инвесторами или другими заинтересованными лицами Договаривающихся сторон. Такие меры должным образом мотивируются и не должны сводить на нет или наносить ущерба какой-либо выгоде, разумно ожидаемой в соответствии с настоящим Договором одной или более другими Договаривающимися сторонами, в большей мере, чем это строго необходимо для заявленной цели.
- (3) Положения настоящего Договора, кроме упомянутых в пункте (1), не будут истолковываться как:
- (a) требующие предоставления Договаривающейся стороной информации, раскрытие которой расценивается ею как противоречащее интересам ее безопасности;
 - (b) препятствующие принятию Договаривающейся стороной любой меры, которую она считает необходимой для защиты существенных интересов ее безопасности;
- [ИСКЛ]
- (c) препятствующие принятию Договаривающейся стороной любой меры в порядке выполнения своих обязательств по

Уставу Организации Объединенных Наций в отношении поддержания международного мира и безопасности;

- (d) [ИСКЛ] препятствующие тому, чтобы любая Договаривающаяся сторона принимала меры в соответствии со своими обязательствами по Договору о нераспространении ядерного оружия, Руководящим принципам экспорта ядерных материалов и другими международными обязательствами по ядерным гарантиям;

при условии, что такие меры не означают скрытого ограничения капиталовложений. [ИСКЛ]

[ИСКЛ]

Общие замечания

Было достигнуто согласие обсудить предложение Канады относительно переводов в натуре, отраженное в сноске 19.6 в документе ВА-37 в связи со Статьей 27.

ЧАСТЬ V
РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

[СТАТЬЯ 30]⁽¹⁾

РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ ИНВЕСТОРОМ И ДОГОВАРИВАЮЩЕЙСЯ
СТОРОНОЙ

- (1) Споры между одной Договаривающейся стороны и инвестором другой Договаривающейся стороны в отношении якобы нарушенного обязательств первой по Части III настоящего Договора⁽²⁾ [или любому конкретному положению инвестиционного соглашения между Договаривающейся стороной и этим инвестором, или по любому инвестиционному разрешению, выданному этой Договаривающейся стороной такому инвестору]⁽³⁾, касающегося капиталовложения последнего на территории первой, разрешаются, по возможности, мирным путем.
- (2) Если такие споры не могут быть разрешены в соответствии с положениями пункта (1) в течение трех месяцев с даты просьбы любой из Сторон в споре о мирном разрешении, то спор⁽⁴⁾ передается по просьбе инвестора в письменной форме для разрешения или
- [(a) в суды или административные трибуналы Договаривающейся стороны, являющейся стороной спора; или] ⁽⁵⁾
 - (b) в соответствии с любой применимой, ранее согласованной процедурой урегулирования спора; или ⁽⁶⁾
 - [(c) в соответствии с [пунктами (4)-(9) настоящей Статьи] ⁽⁷⁾
- (3) Спор может быть передан на рассмотрение в соответствии с пунктами (4)-(9) настоящей Статьи, только если:
- (i) инвестор отказался от права возбуждения иска, в отношении того же предмета, в суде или арбитраже соответствующей⁽⁸⁾ Договаривающейся стороны; и
 - (ii) прошло не более трех лет с того дня, когда инвестор впервые узнал или должен был узнать о якобы нарушенном обязательстве или со дня, когда инвестор понес убыток или ущерб, если это имело место позже.

Такой период может превышать три года, если закон соответствующей Договаривающейся стороны это позволяет.

[Если иск был уже возбужден, в соответствии с пунктом (2) (а) инвестор может впоследствии представить его на разрешение в соответствии с пунктами (4)-(9), при условии, что он приостановил предыдущий иск до вынесения решения суда или арбитража или на любой более поздней стадии, разрешенной законом соответствующей Договаривающейся стороны.]⁽⁹⁾

- (4) ⁽¹⁰⁾ [Если инвестор останавливает свой выбор на пункте 2(с), спор может впоследствии по письменному заявлению данного инвестора быть передан для разрешения посредством арбитража или согласительной процедуры в:]⁽¹¹⁾

ИЛИ

- а) (i) в Международный центр по разрешению инвестиционных споров, учрежденный в соответствии с Конвенцией о разрешении инвестиционных споров между государствами и гражданами других государств, открытой для подписания в Вашингтоне 18 марта 1965 года (Конвенция ИКСИД), если Договаривающаяся сторона инвестора и Договаривающаяся сторона, являющаяся стороной в споре, обе являются участниками Конвенции ИКСИД); или
- (ii) в Международный центр по разрешению инвестиционных споров, учрежденный в соответствии с Конвенцией, упомянутой в подпункте (а), согласно правилам, регулирующим функционирование Дополнительного органа по осуществлению процедур секретариатом Центра (Правила Дополнительного органа), если Договаривающаяся сторона инвестора или Договаривающаяся сторона, являющаяся стороной в споре, но не обе, является участницей Конвенции ИКСИД;

ИЛИ

- б) [единоличному арбитру]⁽¹²⁾ или в арбитражный суд ad hoc, учреждаемый в соответствии с Арбитражным регламентом Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ);

ИЛИ

- [с) на арбитражное рассмотрение при Арбитражном институте

Международной торговой палаты в Стокгольме;]⁽¹³⁾

- [(5) Каждая Договаривающаяся сторона выражает настоящим свое безусловное согласие на передачу споров в международный арбитраж или на примирительное рассмотрение в соответствии с положениями настоящей Статьи.]⁽¹⁴⁾
- (6) [(a) Согласие, данное в пункте (5), должно отвечать требованиям, предъявляемым в отношении:
- (i) письменного согласия сторон в споре по смыслу Главы II Конвенции ИКСИД и по смыслу Правил Дополнительного органа; и
 - (ii) "письменного согласия" по смыслу Статьи II Конвенции Организации Объединенных Наций о признании и исполнении арбитражных решений, совершенной в Нью-Йорке 10 июня 1958 года ("Нью-Йоркская Конвенция").]⁽¹⁵⁾
- (b) Любое арбитражное разбирательство согласно настоящей Статье по требованию любой стороны в споре должно иметь место в государстве, являющемся участником Нью-Йоркской конвенции. Передаваемые в соответствии с настоящей Статьей в арбитраж иски будут рассматриваться как вытекающие из коммерческих отношений или сделки по смыслу Статьи 1 указанной Конвенции.
- (7) [Арбитражный суд, учреждаемый согласно пунктам (4) (a), (b) или (c) настоящей Статьи, будет решать спорные вопросы в соответствии с настоящим Договором и применимыми нормами международного права.]⁽¹⁶⁾]⁽¹⁷⁾
- (18)
- [(8) Инвестор, кроме физического лица, который является гражданином одной Договаривающейся стороны и который до спора между ним и этой Договаривающейся стороной контролировался инвесторами другой Договаривающейся стороны, рассматривается в целях статьи 25(2) (b) Конвенции, упомянутой в пункте 4 (a) выше, как

инвестор этой другой Договаривающейся стороны.] (19)

(20)

(21)

- (9) Арбитражные решения, которые могут включать решение об уплате процентов, являются окончательными и обязательными для сторон в споре. Каждая Договаривающаяся сторона безотлагательно выполняет любое такое решение и предусматривает положения относительно эффективного выполнения таких решений на ее территории.

(22)

- (10) Положения настоящей Статьи не будут применяться к спорам, вытекающим из Статьи 13(6).

Общее замечание

Основным пунктом разногласий, обсужденным на Пленарном заседании 29 апреля 1993 г., являлся возможный выбор инвесторами процедуры разрешения спора. Все делегации были единодушны в том, что инвесторы должны иметь право прибегать к международному арбитражу. Кроме того, по твердому убеждению Председателя, подавляющее большинство делегаций могло бы согласиться с Альтернативой II (сноска 30.4). Председательствующий на Пленарном заседании обратился к ЕС с настоятельной просьбой обдумать свою позицию. Подгруппа в рамках Пленарного заседания обсудит эту Статью в понедельник, 24 мая 1993. Председатель РГ-II намерен закончить настоящую Статью во время майского Пленарного заседания.

Конкретные замечания

30.1 : Норвегия резервирует позицию в целом по всей Статье. Резервирование позиции Норвегией связано с конституционными вопросами и должно быть вынесено на пленарную сессию Конференции. Позиция Норвегии изложена в документе ВА-32. Норвегия рассматривает также совместимость проекта Статьи 30 и положений Договора о ЕЭС, относящихся к компетенции трибунала ЕАСТ.

30.2 : ЕС пересмотрят предложенное включение: "в свете определений Статьи 1".

30.3 : Предложенное дополнение подчеркнуто. Позиция резервируется в целом с целью дополнительного изучения.

30.4 : В настоящее время выдвинуты три альтернативы:

Альтернатива I

ЕС предлагают включить:

"По просьбе соответствующего инвестора может быть передан для разрешения посредством арбитража или согласительной процедуры" и снять оставшуюся часть данного пункта, а также пункт (3).

Поддержано Чехией. США хотели бы сохранить текст в его нынешнем виде.

Альтернатива II

США хотели бы дополнить конец пункта (2) следующим и снять пункт (3):

"Ничто в данном пункте не может быть сформулировано с целью лишить Договаривающуюся сторону возможности разрешать инвестору другой Договаривающейся стороны передавать указанный в пункте (1) спор для разрешения посредством арбитража или согласительной процедуры в соответствии с пунктами (4)-(9) настоящей Статьи, несмотря на то, что данный инвестор мог предварительно передать такой спор на разрешение полностью или частично в суды или административные трибуналы спорящей Договаривающейся стороны, или в соответствии с применимой, ранее согласованной процедурой разрешения споров".

Альтернатива III

ЕС предлагают следующую техническую переформулировку предложения США, включающую последний абзац пункта (3) вслед за поправкой, предложенной ЕС (Альтернатива I) в преамбульную часть пункта (2):

"Ничто в настоящей Статье не может быть сформулировано с целью заставить Договаривающуюся сторону разрешить инвестору другой Договаривающейся стороны в случае спора, указанного в пункте (1), если данный инвестор предварительно передал такой спор на разрешение судов или административных трибуналов спорящей Договаривающейся стороны полностью или частично, и решение суда или арбитража состоялось".

ЕС, может быть, отталкиваясь от этого, все еще поддерживают

снятие пункта (3).

Замечания:

Канада добавила, что снятие пункта (3) могло бы повлечь необходимость внесения в пункт (5) существенных поправок, ограничивающих безусловное согласие Договаривающихся сторон на международный арбитраж.

ЕС и США взяли на себя обязательство досконально изучить две альтернативы до пятницы 30 апреля 1993 г.

30.5 : Канада предлагает включить в Министерскую декларацию следующее интерпретационное понимание: "Статья 30(5)(а) не должна интерпретироваться как требование узаконения Договаривающейся стороной Части III настоящего Договора в национальном законодательстве".

30.6 : Норвегия придерживается мнения, что применение Статьи 30 должно быть обусловлено ранее согласованными процедурами разрешения спора. Норвегия считает, что обе стороны в споре должны иметь возможность передавать спор на разрешение.

30.7 : Будет рассматриваться Юридической подгруппой.

30.8 : Канада предлагает заменить определенный артикль "the" на неопределенный артикль "a" и "соответствующей" на "иными процедурами разрешения споров, не предусмотренными пунктами (4)-(9)".

30.9 : Австралия предлагает заменить следующим:

"Если инвестор передал спор на разрешение в суды или административные трибуналы Договаривающейся стороны, являющейся стороной в споре в соответствии с пунктом (2)(а) выше или иной процедурой урегулирования спора, то такой спор может быть передан на разрешение в соответствии с пунктами (4)-(9), при условии, что он приостановил предыдущий иск до вынесения решения суда или арбитража или на любой более поздней стадии, разрешенной законом соответствующей Договаривающейся стороны."

30.10: Норвегия предлагает изменить преамбульную часть пункта (4) следующим образом: "В соответствии с пунктами (1) - (3) спор может быть передан:".

Норвегия предлагает также включить в пункт (4) новый подпункт: "В том случае, если стороны в споре, регулируемом правилами настоящей Статьи, оказываются не в состоянии прийти к согласию

в трехмесячный срок после истечения срока, указанного в пункте (2) выше, относительно формы разрешения спора согласно правилам пункта 4(a) - (с), к Договаривающимся сторонам, являющимся участниками Конвенции о разрешении инвестиционных споров между государствами и гражданами других государств, применяется пункт 4 (a) (i), а к Договаривающимся сторонам, не являющимся участниками указанной Конвенции, - пункт 4(a) (ii)."

30.11: ЕС предлагают заменить следующим: "В этом случае инвестор может далее в письменной форме остановить свой выбор на месте разрешения спора:".

30.12: Был поставлен вопрос относительно соответствия понятия "единоличного арбитра" нормам ЮНСИТРАЛ.

30.13: Было определено, что процедура арбитража Стокгольмской Торговой палаты открыта для любой заинтересованной стороны. Япония зарезервировала позицию с целью дополнительного изучения.

30.14: Норвегия высказывается за снятие этого пункта как необязательного или допускающего поправки. Вопрос вынесен на пленарное заседание.

30.15: Норвегия высказывается за исключение пункта (6) (a). Следует из сноски 30.10. Вопрос вынесен на пленарное заседание.

30.16: Норвегия хотела бы разработать более четкие нормы и директивы в отношении решений трибунала.

30.17: ЕС предлагают дополнить подчеркнутыми словами или исключить пункт:

"Арбитражный суд, учреждаемый согласно настоящей Статье, будет решать спорные вопросы в соответствии с настоящим Договором, применимыми нормами и принципами международного права, а также любыми иными применимыми для данного спора положениями."

30.18: Канада пересмотрит свое предложение о включении следующего дополнительного пункта:

"Арбитражный суд может издать приказ, или рекомендацию, о промежуточной защитной мере с целью охраны прав спорящей Стороны либо обеспечения полной эффективности юрисдикции арбитражного суда, включая приказ о сохранении доказательств, которыми владеет или которые контролирует сторона в споре, или

с целью защитить юрисдикцию суда. Суд не может издать приказа, или рекомендации, о наложении ареста на имущество либо приказа, или рекомендации, о запрещении меры, являющейся, якобы, нарушением обязательства, содержащегося в Части III настоящего Договора.”

Не нашло поддержки со стороны других делегаций. Председатель Рабочей группы II предложил пригласить экспертов найти решение поставленной Канадой проблемы.

30.19: Юридической подгруппе было предложено рассмотреть вопрос, необходим ли данный пункт для обеспечения цели, которая заключается в том, чтобы предоставить инвестору возможность прибегать к разрешению спора от имени компании, находящейся в его собственности или контролируемой им, но которая учреждена по законам и нормативным актам Договаривающейся стороны, являющейся объектом спора, с учетом также озабоченностей Российской Федерации, отраженных в сноске 23.10 в документе ВА-37.

30.20: Канаде было предложено переформулировать свое предложение относительно дополнительного пункта:

”Арбитражный суд, образованный согласно настоящей Статье, может выносить решения, отдельные или в сочетании, только в отношении денежных возмещений или восстановлении в имущественных правах. Любое арбитражное решение или решение о восстановлении в имущественных правах предусматривает, что участвующая в споре Договаривающаяся сторона может уплачивать денежные возмещения и возможные причитающиеся проценты вместо восстановления в имущественных правах. Арбитражный суд также может присуждать издержки в соответствии с применимыми правилами арбитража. Арбитражный суд не может издавать приказа об уплате штрафных убытков.”

Переформулированное предложение поддержано Японией. Австралия поддерживает предложение, за исключением последнего предложения. США и ЕС против включения данного пункта. Председатель РГ-II обратился к делегациям с просьбой рассмотреть возможные пути решения этого вопроса.

30.21: Канада предлагает следующий новый пункт :

”После письменного уведомления сторон в споре, Договаривающаяся сторона, не участвующая в споре, может делать

представления в любой арбитражный суд, образованный согласно настоящей Статье, по любому вопросу толкования настоящего Соглашения или любых Приложений к нему.”

На заседании РГ-II 23 апреля 1993 года дополнительных замечаний сделано не было.

30.22: Канада предлагает следующий дополнительный пункт:

”Если стороны в споре не достигнут иной договоренности, копия арбитражного решения, вынесенного согласно настоящей Статье, сдается на хранение в Секретариат, который обеспечивает ее общедоступность.”

СТАТЬЯ 31

РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ ДОГОВАРИВАЮЩИМИСЯ СТОРОНАМИ

- (1) Договаривающиеся стороны стараются разрешать споры относительно применения или толкования настоящего Договора по дипломатическим каналам.
- (2) [Если спор не был разрешен в соответствии с пунктом (1) выше в разумный срок, любая сторона, если иное не предусмотрено настоящим Договором или не согласовано между Договаривающимися сторонами в письменной форме, или не касается применения или толкования Статьи 7 или 22, может письменным уведомлением передать спор на разрешение в арбитражный суд ad hoc согласно настоящей Статье.]⁽¹⁾
- (3) Такой арбитражный суд ad hoc образуется следующим образом:
 - (a) Договаривающаяся сторона, начинающая разбирательство, назначает одного члена Суда в течение 30 дней со дня направления уведомления в соответствии с пунктом (2) и информирует другую Договаривающуюся сторону о своем назначении;
 - (b) В течение 60 дней после получения письменного уведомления в соответствии с пунктом (2) другая Договаривающаяся сторона в споре, в свою очередь, назначает одного члена. Если в течение предписанного срока

такого назначения не производится, то Договаривающаяся сторона, начавшая разбирательство, может, в течение периода в 90 дней после получения письменного уведомления в соответствии с пунктом (2), потребовать, чтобы такое назначение было произведено в соответствии с подпунктом (3) (d) ниже;

- (c) Третий член, который не может быть подданным или гражданином одной из Сторон в споре, назначается затем по соглашению Договаривающихся Сторон в споре. Этот член является Председателем Суда. Если в течении 150 дней после получения требования, упомянутого в пункте (2) выше, Договаривающиеся Стороны не достигают согласия относительно назначения третьего члена, такое назначение производится, в соответствии с подпунктом (3) (d) ниже, по требованию любой Договаривающейся Стороны, представленному в пределах 180 дней после доставки такого уведомления;
- (d) Назначения согласно подпунктам (3) (b) или (3) (c) выше производятся Генеральным секретарем Постоянной палаты Третейского суда (ППТС) в течение 30 дней после получения соответствующей просьбы. Если что-либо препятствует выполнению им данной функции, то назначения производятся Первым секретарем Бюро. Если последнему, в свою очередь, что-либо препятствует выполнить данную функцию, то назначения производятся старшим по положению заместителем;
- (e) При назначениях, производимых в соответствии с подпунктами (3) (a) - (3) (d) выше, учитываются квалификация и опыт, в особенности в вопросах, охватываемых настоящим Договором, назначаемых членов;
- (f) Если не имеется иной договоренности между Договаривающимися сторонами, действует Арбитражный регламент Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ), кроме как в

части, измененной Договаривающимися Сторонами в споре или арбитрами. Третейский суд принимает свои решения большинством голосов его членов;

- (g) Суд разрешает спор в соответствии с настоящим Договором и международным правом;
- [(h) Решение арбитражного суда является окончательным и обязательным для Договаривающихся Сторон в споре;] ⁽²⁾
- (i) Издержки суда, включая вознаграждение его членов, несут равными долями Договаривающиеся Стороны в споре. Суд может, однако, по своему усмотрению постановить, что одна из Договаривающихся сторон должна уплатить более высокую долю издержек;
- (j) Если Договаривающиеся стороны в споре не договорятся об ином, суд будет заседать в Гааге и будет использовать помещения и средства обслуживания Постоянной палаты Третейского суда;
- (k) Копия арбитражного решения сдается на хранение в Секретариат, который обеспечивает его доступность.

Общее замечание

Председатель отметил, что имелось общее согласие по Статье.

Конкретные замечания

31.1 : Редакция Юридической подгруппы с целью прояснения вопросов о разрешении споров, относящихся к Статьям 7 и 22 и другим Статьям. Делегации должны известить Секретариат до 15 мая 1993 г. о том, имеют ли они возражения против этой новой редакции, не меняющей существа этого пункта.

31.2 : Канада резервирует позицию условно.

СТАТЬЯ 32

НЕПРИМЕНЕНИЕ СТАТЬИ 31 К ТОРГОВЫМ СПОРАМ

В той степени, в которой спор между Договаривающимися сторонами касается применения Статьи 4 или 35 и никакой другой Статьи настоящего Договора, он не будет разрешаться по Статье 31, если стороны в споре не договорятся об ином.

СТАТЬЯ 33

РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ О ПРИМЕНИМОСТИ СТАТЬИ 31

- (1) В случае возникновения разногласий относительно применимости к спору Статьи 32, сторона в споре может передать этот вопрос в арбитражный суд ad hoc согласно настоящей Статье. С учетом общего баланса прав и обязательств по ГАТТ и связанным с ГАТТ документам и по настоящему Договору, соответственно, арбитражный суд определяет, в какой части спор следует рассматривать согласно ГАТТ и связанным с ГАТТ документам или Приложению D к настоящему Договору и в какой части его следует рассматривать по Статье 31 настоящего Договора, или и то и другое. Если спор подлежит разрешению как согласно ГАТТ и связанным с ГАТТ документам или Приложению D к настоящему Договору, так и согласно Статье 31 настоящего Договора, арбитражный суд определяет также, какие элементы спора подлежат рассмотрению по той или иной процедуре и последовательность такого рассмотрения. Только в случае убедительных соображений спорные вопросы, касающиеся настоящего Договора, должны рассматриваться согласно Статье 31 настоящего Договора.
- (2) Такой арбитражный суд образуется следующим образом:
 - (a) В течение 30 дней после поступления обращения в соответствии с пунктом (1) Договаривающиеся стороны в споре выбирают единоличного арбитра, который не может быть подданным или гражданином одной из Договаривающихся сторон в споре. Если в течение 30 дней

после поступления требования об арбитраже Договаривающиеся стороны не смогут прийти к соглашению о назначении единоличного арбитра, такое назначение будет произведено, в соответствии с подпунктом (2) (b) ниже, по требованию любой из сторон в споре;

- (b) Назначения согласно подпункту (2) (a) выше производятся Генеральным секретарем Постоянной палаты Третейского суда (ППТС) в течение 30 дней после получения соответствующей просьбы. Если что-либо препятствует выполнению им данной функции, то назначения производятся Первым секретарем Бюро. Если последнему, в свою очередь, что-либо препятствует выполнить данную функцию, то назначения производятся следующим старшим по положению заместителем;
- (c) При назначениях, производимых в соответствии с подпунктами (2) (a) и (2) (b) выше, учитываются квалификация и опыт назначаемого арбитра, в особенности в вопросах, охватываемых настоящим Договором, а также ГАТТ и связанными с ним документами;
- (d) Если не имеется иной договоренности между Договаривающимися сторонами, применяется Арбитражный регламент Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ), кроме как в части, измененной Договаривающимися Сторонами в споре или арбитром;
- (e) Решения арбитра в соответствии с настоящей Статьей будут приниматься в течение 60 дней со времени этого назначения в соответствии с настоящим Договором и международным правом и будут принимать во внимание желательность разрешения спора надлежащим образом и своевременно;
- (f) Арбитражное решение является окончательным и обязательным для Договаривающихся Сторон в споре;
- (g) Издержки арбитра, включая его вознаграждение, несут равными долями Договаривающиеся Стороны в споре. Арбитр может, однако, по своему усмотрению постановить, что одна из Договаривающихся сторон должна уплатить более высокую долю издержек;
- (h) Если Договаривающиеся стороны в споре не договорятся об

ином, арбитр будет заседать в Гааге и будет использовать помещения и средства обслуживания Постоянной палаты Третейского суда;

- (i) Копия арбитражного решения сдается на хранение в Секретариат, который обеспечивает его доступность.
- (3) Ни одна из Договаривающихся сторон не будет начинать или продолжать разбирательство по разрешению спора в соответствии с ГАТТ или связанным с ГАТТ документом или в соответствии со Статьей 35, Приложением D настоящего Договора, пока не будут получены результаты арбитража согласно настоящей Статье.

ЧАСТЬ VI
ПОЛОЖЕНИЯ ПЕРЕХОДНОГО ХАРАКТЕРА

СТАТЬЯ 35
ВРЕМЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПО СВЯЗАННЫМ С ТОРГОВЛЕЙ ВОПРОСАМ

[ИСКЛ] Пока одна или более Договаривающихся сторон не являются договаривающимися сторонами ГАТТ и связанных с ним документов, нижеследующие положения применяются в торговле между Договаривающимися сторонами, по крайней мере одна из которых не участвует в ГАТТ или в соответствующем связанном с ГАТТ документе:

- (1) Если такая торговля регулируется действующим двусторонним соглашением между этими Договаривающимися сторонами, то такое соглашение применяется между ними после уведомления всех других Договаривающихся сторон двумя заинтересованными Договаривающимися сторонами при условии, что его применение не нарушает торговли какой-либо третьей Договаривающейся стороны.
- (2) Во всех других случаях торговля энергетическими материалами и продуктами регулируется положениями ГАТТ и связанных с ним документов, действующих по состоянию на 1 июля 1992 года, как если бы все Договаривающиеся стороны были членами ГАТТ и применяли связанные с ГАТТ документы, за исключением приведенных в Приложении G. Конференция по Хартии может вносить изменения в Приложение G на основе консенсуса.
- (3) Каждая подписавшая настоящий Договор сторона и каждое государство или организация региональной экономической интеграции, присоединяющиеся к настоящему Договору, сдает на хранение Депозитарию, в день своего подписания или сдачи на хранение своего акта о присоединении, перечень всех тарифных ставок и других сборов, действующих на такой день подписания или сдачи на хранение, в отношении энергетических материалов и продуктов, ввозимых на ее территорию.
- (4) За исключением предусмотренного в пункте (5) ниже, каждая

Договаривающаяся сторона обязуется не повышать какие-либо тарифные ставки или другие сборы в отношении энергетических материалов и продуктов сверх уровня, действовавшего на день ее подписания или сдачи на хранение, упомянутые в пункте (3).

- (5) Несмотря на пункт (4), Договаривающаяся сторона может сохранять ограниченные изъятия из обязательств по пункту (4) при условии, если она сдает на хранение Депозитарию в день подписания или сдачи на хранение, упомянутые в пункте (3), вместе с перечнем, упомянутым в пункте (3), перечень таких изъятий, конкретно обозначенных посредством ссылки на позиции ГС или КН, к которым применяются такие изъятия.
- (6) Приложение Д к настоящему Договору будет применяться в отношении споров по вопросам соблюдения положений по торговле согласно настоящей Статье, за исключением того, что Приложение Д не будет применяться в отношении какого-либо спора между Договаривающимися сторонами, сущность которого вытекает из соглашения:
 - (a) о котором было направлено уведомление в соответствии с пунктом (1) настоящей Статьи и которое удовлетворяет другим требованиям указанного пункта; или
 - (b) в соответствии с которым создается зона свободной торговли или таможенный союз, как они определены в пункте 5 Статьи XXIV ГАТТ.

[СТАТЬЯ 36]⁽¹⁾

ПЕРЕХОДНЫЕ МЕРЫ

- (1) Признавая потребность во времени для приспособления к требованиям рыночной экономики, Договаривающиеся стороны, список которых приводится в Приложении Т, могут временно приостановить полное соблюдение их обязательств по одному или более из следующих положений⁽²⁾ настоящего Договора, в соответствии с условиями, изложенными в пунктах (3)-(6) настоящей Статьи:

[Статья 3]

[Статья 4]

Статья 6

Статья 7, пункты (2) и (5)

Статья 8, пункты (1), (3) [и (4)]

Статья 10

[Статья 12]

Статья 13, пункты (2), [(3), (5), (6),] (7) и (11)

[Статья 14]

[Статья 15, пункт (1)]

[Статья 16, пункты (1), (2) и (3)]

(см. сноску 16.2)

Статья 22, подпункты (b) и (i)

[Статья 23]

Статья 24, [пункты (2), (3) и (4) (b)]

- (2) Другие Договаривающиеся стороны оказывают любой Договаривающейся стороне, приостановившей полное соблюдение в соответствии с пунктом (1), содействие в достижении условий, при которых такое приостановление может быть прекращено. Они тщательно рассматривают возможность предоставления через двусторонние или многосторонние договоренности технического содействия в любой форме, которую они считают наиболее эффективной для удовлетворения потребностей, о которых сделано уведомление согласно пункту (4) (с) настоящей Статьи.
- (3) Применимые положения, этапы продвижения к полному соблюдению каждого из них, намечаемые меры и даты или, в исключительных случаях, обуславливающее событие, к которым будет завершаться каждый этап и принята мера, вносятся в список для каждой Договаривающейся стороны, требующей переходных мер, в Приложении Т к настоящему Договору. Каждая такая Договаривающаяся сторона принимает меры, внесенные в список к дате (или датам, которые могут быть разными для различных положений и различных этапов), установленной в этом Приложении. Договаривающиеся стороны, временно приостановившие полное соблюдение в соответствии с пунктом (1), принимают на себя обязательство о неприостановлении, в отсутствие исключительных обстоятельств, вошедших в приложение

Т, полного соблюдения соответствующих обязательств в период после [1 января 1998 г.] ⁽³⁾

- (4) Договаривающаяся сторона, сославшаяся на необходимость переходных мер, уведомляет Секретариат, по крайней мере один раз через каждые 12 месяцев:
 - (a) об осуществлении любых мер, перечисленных в ее Приложении Т и о ее продвижении в целом в направлении полного соблюдения;
 - (b) о продвижении, которое она предполагает осуществить в течение ближайших 12 месяцев, в направлении полного соблюдения своих обязательств, о любых возникающих проблемах и предложениях по их разрешению;
 - (c) о потребности в техническом содействии с целью облегчения завершения этапов, установленных в Приложении Т, как это необходимо для полного соблюдения настоящего Договора или разрешения проблем, указанных в подпункте (b), а также стимулирования других необходимых ориентированных на рынок реформ и модернизации ее энергетического сектора;
 - (c) о любом возможном обращении с целью включения в в ее Приложение Т дополнительных положений сверх вошедших в пункт (1), или продления графика для обеспечения выполнения обязательств по любому конкретному этапу продвижения в направлении полного соблюдения, как это установлено в Приложении Т.
- (5) Секретариат
 - (a) распространяет среди всех Договаривающихся сторон уведомления, упомянутые в пункте (4) выше;
 - (b) распространяет и активно способствует, полагаясь, где это целесообразно, на договоренности в других международных организациях, подбору и согласованию потребностей и предложений оказания технического содействия, упомянутого в пункте (4) (c) и (2);
 - (c) распространяет среди всех Договаривающихся сторон в конце каждого шестимесячного периода краткий перечень любых уведомлений, сделанных согласно подпункту 4 (a)

выше, и любых обращений согласно подпункту 4 (d) выше.

- (6) [Конференция по Хартии ежегодно рассматривает вопрос о продвижении Договаривающихся сторон в направлении осуществления положений настоящей Статьи согласно Статье 39(3) и подбору и согласованию потребностей и предложений оказания технического содействия, упомянутого в пунктах 4 (с) и (2). В ходе такого рассмотрения она может вынести решение о принятии необходимых мер в соответствии со Статьей 39(3). Она может вынести решение о разрешении Договаривающейся стороне отсрочить полное соблюдение положений, перечисленных в пункте (4)(d), которые не перечислены в Приложении Т для этой Договаривающейся стороны. или любую дату, установленную в Приложении Т, на период до одного года. В Приложение Т будут вноситься поправки в соответствии с такими разрешениями.] ⁽⁴⁾

Замечание Председателя РГ II

Было согласовано, что Статья 36 применима также, в случае необходимости, к Протоколам.

Конкретные замечания

- 36.1: Позиция резервируется в целом.
- 36.2: Данный перечень включает все полученные заявки о переходных мерах, как это зафиксировано в предварительных уведомлениях к Приложению Т. Статьи без квадратных скобок были предложены Председателем РГ-II, но не обсуждались на Пленарном заседании. Решение о возможности обращения по вопросу предоставления переходного периода по любому положению ДЭХ могло бы являться составной частью окончательного решения по конкретному положению.
- 36.3: Принцип окончательной даты был общепризнан. Дальнейшие обсуждения потребуются для определения этой даты.
- 36.4: Российская Федерация резервирует позицию с целью дальнейшего изучения по правилам голосования.
ЕС и Япония резервирует позицию по Приложениям Т после подписания Договора к Хартии.

ЧАСТЬ VII
СТРУКТУРНЫЕ И ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ
СТАТЬЯ 38
ПРОТОКОЛЫ

- (1) Конференция по Хартии может санкционировать проведение переговоров о выработке ряда Протоколов с целью осуществления целей и принципов Хартии.
- (2) В таких переговорах может участвовать любая подписавшая Хартию сторона.
- (3) Государство или организация региональной экономической интеграции не могут стать Договаривающейся стороной Протокола, если они не являются или не становятся одновременно Сторонами, подписавшими Хартию, и Договаривающимися сторонами настоящего Соглашения.
- (4) При соблюдении пункта (3) выше, заключительные положения, применяющиеся к Протоколу, будут определены в соответствующем Протоколе.
- (5) Протокол применяется только к Договаривающимся сторонам, которые выразили свое согласие на его обязательность для них, и не ущемляет права и обязательства Договаривающихся сторон, не являющихся сторонами данного Протокола.

Замечание Председателя

Переговоры на Пленарном заседании завершены.

СТАТЬЯ 39
КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ХАРТИИ

- [(1) Договаривающиеся стороны собираются периодически на Конференцию (именуемую далее "Конференция по Хартии"), на которую каждая Договаривающаяся сторона имеет право направить

одного представителя. Первая сессия предварительной Конференции по Хартии будет созвана временным Секретариатом, назначенным на предварительной основе согласно Статье 40(5), не позднее чем через девяносто дней после закрытия для подписания настоящего Договора в соответствии со Статьей 43. Сроки проведения последующих очередных сессий определяются Конференцией по Хартии.](1)

- (2) Чрезвычайные сессии Конференции по Хартии могут проводиться в иные сроки, чем это предусмотрено в пункте (1), как это может быть определено Конференцией по Хартии, или по письменной просьбе любой Договаривающейся стороны, при условии, что в течение шести недель с даты передачи им Секретариатом такой просьбы ее поддержат не менее одной трети Договаривающихся сторон.
- (3) Конференция по Хартии:
 - (a) выполняет обязанности, возложенные на нее настоящим Договором и Протоколами;
 - (b) рассматривает и оказывает содействие осуществлению принципов Хартии и положений настоящего Договора и Протоколов;
 - (c) способствует в соответствии с настоящим Договором и Протоколами координации соответствующих общих мер по осуществлению принципов Хартии;
 - (d) рассматривает и принимает программы работ, которые будут выполняться Секретариатом;
 - (e) рассматривает и утверждает годовые отчеты и бюджет Секретариата;
 - [(f) рассматривает и утверждает или принимает условия возможного соглашения о штаб-квартире или иного соглашения, включая привилегии и иммунитеты, которые считаются необходимыми для Конференции по Хартии и Секретариата;] (2)
 - (g) поощряет скооперированные усилия, направленные на облегчение и содействие ориентированным на рынок реформам и модернизации энергетических секторов в тех странах Центральной и Восточной Европы и бывшего

Советского Союза, экономика которых находится в переходном периоде;

- (h) санкционирует проведение и утверждает мандат на проведение переговоров о выработке и рассматривает и принимает тексты Протоколов;
 - [(i) санкционирует проведение переговоров о выработке и рассматривает и утверждает или принимает соглашения об ассоциации;] ⁽²⁾
 - (j) рассматривает и принимает тексты поправок к настоящему Соглашению;
 - (k) назначает Генерального секретаря и принимает все решения, необходимые для учреждения и функционирования Секретариата, включая структуру, штаты и типовые условия найма должностных лиц и сотрудников.
- (4) При выполнении своих обязанностей Конференция по Хартии, через посредство Секретариата, сотрудничает и возможно полнее использует, согласно соображениям экономии и эффективности, услуги и программы других учреждений и организаций с установленной компетенцией в вопросах, связанных с целями настоящего Соглашения.
- (5) Конференция по Хартии может учреждать такие вспомогательные органы, которые она считает необходимыми для выполнения своих обязанностей.
- (6) Конференция по Хартии рассматривает и принимает правила процедуры и финансовые правила.
- (7) В 1999 году и после этого с интервалами (не более чем в 5 лет), определяемыми Конференцией по Хартии, Конференция по Хартии будет тщательно пересматривать свои функции, предусмотренные в настоящем Соглашении, в свете того, в какой мере осуществлены положения настоящего Соглашения и Протоколов. По окончании каждого пересмотра Конференция по Хартии может изменить или исключить функции, указанные в пункте (3), и распустить Секретариат.

Общие замечания

Положения, касающиеся временных органов, могут быть исключены из текста настоящего Соглашения и помещены в Заключительный акт.

Председатель отметил, что было достигнуто согласие по существу настоящей Статьи.

Конкретные замечания

39.1 : Резервируется позиция в целом условно до завершения выработки положений Статьи о временном применении.

39.2 : Япония резервирует позицию, но обязуется связаться со столицей по вопросу о том, является ли это необходимым. Японию попросили сообщить в Секретариат до 15 мая 1993 г., сможет ли она снять свои оговорки к пунктам (3) (f) и (3) (i).

СТАТЬЯ 40
СЕКРЕТАРИАТ

- (1) С целью выполнения своих обязанностей Конференция по Хартии имеет Секретариат, который состоит из Генерального секретаря и такого минимального персонала, который необходим для эффективной работы.
- (2) Генеральный секретарь назначается Конференцией по Хартии. Первое такое назначение будет произведено на срок не более 5 лет.
- (3) При выполнении своих обязанностей согласно настоящему Соглашению Секретариат подчиняется Конференции по Хартии и отчитывается перед ней.
- (4) Секретариат оказывает Конференции по Хартии все необходимое содействие для выполнения ее обязанностей и осуществляет функции, порученные ему в настоящем Соглашении и в любом Протоколе, и любые другие функции, возложенные на него Конференцией по Хартии.
- (5) Функции Секретариата будут выполняться на промежуточной основе временным Секретариатом до вступления в силу настоящего

Соглашения в соответствии со Статьей 49 и назначения Секретариата согласно настоящей Статье.

- (6) Секретариат может заключать такие административные и договорные соглашения, которые могут потребоваться для эффективного выполнения его функций.

Замечание Председателя

Переговоры на Пленарном заседании завершены.

СТАТЬЯ 41
ГОЛОСОВАНИЕ

- (1) Консенсус требуется для принятия решений Конференцией по Хартии с целью:
- (a) внесения поправок в настоящее Соглашение, кроме поправок к Статьям 39 и 40;
 - (b) утверждения присоединений к настоящему Соглашению согласно Статье 46;
 - (c) санкционирования проведения переговоров и утверждения или принятия текста соглашений об ассоциации; и
 - [(d) утверждения изменений в Приложении [B]].⁽¹⁾
- Договаривающиеся стороны прилагают все усилия для достижения согласия на основе консенсуса по любому другому вопросу, требующему от них решения согласно настоящему Соглашению. Если согласие не может быть достигнуто на основе консенсуса, применяются пункты (2), (3) и (4).
- (2) Решения относительно бюджетных вопросов, упомянутые в Статье 39(3)(e), принимаются квалифицированным большинством Договаривающихся сторон, чьи взносы, упомянутые в Приложении [B], составляют, в совокупности, не менее трех четвертых общей суммы указанных там взносов.
- (3) Решения по вопросам, упомянутым в Статье 39(7), принимаются большинством в три четверти Договаривающихся сторон.

- (4) За исключением случаев, указанных в пунктах (1)(a)-(d), (2) и (3), и если иное не указано в настоящем Соглашении, предусмотренные в настоящем Договоре решения принимаются голосами большинства в три четверти Договаривающихся сторон, присутствующих и голосующих на заседании Конференции по Хартии, на котором решаются такие вопросы. Для целей настоящего пункта "Договаривающиеся стороны, присутствующие и голосующие" означает Договаривающиеся стороны, присутствующие и голосующие "за" или "против", при условии, что Конференция по Хартии может принимать решения по правилам процедуры с тем, чтобы сделать возможным принятие таких решений Договаривающимися сторонами по переписке.
- (5) За исключением предусмотренного в пункте (2), никакое решение, упомянутое в настоящей Статье, не будет действительным, если оно не имеет поддержки простого большинства Договаривающихся сторон.
- (6) Организация региональной экономической интеграции, в случаях голосования, имеет число голосов, равное числу ее государств-членов, являющихся Договаривающимися сторонами настоящего Соглашения, при условии что такая организация не может использовать свое право голоса, если голосуют ее государства-члены, и наоборот.
- (7) В случае длительных задержек с выполнением Договаривающейся стороной финансовых обязательств согласно настоящему Договору Конференция по Хартии может полностью или частично приостановить действие прав Договаривающейся стороны при голосовании.

Замечание Председателя

Переговоры на Пленарном заседании завершены.

Конкретные замечания

41.1 : ЕС резервируют позицию условно в зависимости от содержания и процедур в Приложении В.

СТАТЬЯ 42
ПРИНЦИПЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ

- (1) Каждая Договаривающаяся сторона несет свои расходы по участию в заседаниях Конференции по Хартии и любых вспомогательных органов.
- (2) Расходы по проведению заседаний Конференции по Хартии и любых вспомогательных органов рассматриваются как расходы Секретариата.
- (3) Расходы Секретариата покрываются Договаривающимися сторонами посредством взносов, уплачиваемых в пропорции, указанной в Приложении [B], которая может корректироваться время от времени в соответствии со Статьей 41 (2).
- (4) Каждый Протокол может содержать положения, обеспечивающие, что любые расходы Секретариата, вытекающие из Протокола, несут его участники.
- (5) Конференция по Хартии может принимать дополнительные, добровольные взносы от одной или более Договаривающихся сторон или из других источников. Расходы, погашаемые из таких взносов, не будут рассматриваться как расходы Секретариата для целей пункта (3).

Замечание Председателя

Переговоры на Пленарном заседании завершены.

ЧАСТЬ VIII
ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

СТАТЬЯ 43

ПОДПИСАНИЕ

Настоящий Договор будет открыт для подписания в Лиссабоне с [] по [] государствами и организациями региональной экономической интеграции, представители которых подписали Хартию.

СТАТЬЯ 44

РАТИФИКАЦИЯ, ПРИНЯТИЕ ИЛИ УТВЕРЖДЕНИЕ

Настоящий Договор подлежит ратификации, принятию или утверждению подписавшими Хартию Сторонами. Ратификационные грамоты и акты о принятии или утверждении сдаются на хранение Депозитарию.

СТАТЬЯ 45

ПРИМЕНЕНИЕ К ДРУГИМ ТЕРРИТОРИЯМ

- (1) Любое Государство или организация региональной экономической интеграции может во время подписания, ратификации, принятия, утверждения или присоединения заявить, что Договор распространяется на все другие территории, за международные связи которых она несет ответственность, или на одну или более из них. Такое заявление вступает в силу в то время, когда Договор вступает в силу для этой Договаривающейся стороны.
- (2) Любая Договаривающаяся сторона может позднее, посредством заявления, направленного Депозитарию, распространить применение настоящего Договора на другую территорию, указанную в заявлении. В отношении такой территории Договор вступает в силу на девятый день после получения такого заявления Депозитарием.
- (3) Любое заявление, сделанное в соответствии с двумя предшествующими пунктами, может, в отношении любой территории, указанной в таком заявлении, быть отозвано посредством уведомления, направленного Депозитарию. Уведомление, при условии применимости Статьи 52 (3), вступает в силу по истечении одного года с даты получения такого уведомления Депозитарием.

СТАТЬЯ 46
ПРИСОЕДИНЕНИЕ

Настоящий Договор будет открыт для присоединения государств и организаций региональной экономической интеграции, которые подписали Хартию, с даты, когда Договор закрывается для подписания. Акты о присоединении сдаются на хранение Депозитарию.

СТАТЬЯ 47
ПОПРАВКИ

- (1) Любая Договаривающаяся сторона может предложить поправки к настоящему Договору.
- (2) Текст любой предложенной поправки к настоящему Договору сообщается Секретариатом Договаривающимся сторонам по крайней мере за три месяца до того заседания, на котором намечается ее принятие.
- (3) Поправки к настоящему Договору, тексты которых были приняты [ИСКЛ] Конференцией по Хартии, представляются Депозитарием всем Договаривающимся сторонам для ратификации, принятия или утверждения.
- (4) О ратификации, принятии или утверждении поправок к настоящему Договору направляется письменное уведомление Депозитарию. Поправки вступают в силу между Договаривающимися Сторонами, которые их ратифицировали, приняли или утвердили, на девяностый день после получения Депозитарием уведомления об их ратификации, принятии или утверждении по крайней мере тремя четвертями Договаривающихся сторон. После этого поправки вступают в силу для любой другой Договаривающейся Стороны на девяностый день после сдачи на хранение этой Договаривающейся Стороной своих ратификационных грамот либо актов о принятии или утверждении поправок.

СТАТЬЯ 48
СОГЛАШЕНИЯ ОБ АССОЦИАЦИИ

- (1) Конференция по Хартии может санкционировать проведение переговоров о соглашениях об ассоциации с государствами или организациями региональной экономической интеграции, либо с международными организациями в интересах осуществления целей и принципов Хартии и положений настоящего Договора либо одного или более Протоколов.
- (2) Устанавливаемые взаимоотношения и права и обязательства ассоциированных государства, организации региональной экономической интеграции или международной организации должны соответствовать конкретным обстоятельствам ассоциации, и в каждом случае они излагаются в соглашении об ассоциации.

СТАТЬЯ 49
ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ

- (1) Настоящий Договор вступает в силу на девяностый день с даты сдачи на хранение тридцатой ратификационной грамоты, акта о его принятии или утверждении.
- (2) Для каждого государства или организации региональной экономической интеграции, которые ратифицируют, принимают или утверждают настоящий Договор, либо присоединяются к нему после сдачи на хранение тридцатой ратификационной грамоты, акта о принятии, или утверждении [ИСКЛ], он вступает в силу на девяностый день с даты сдачи на хранение таким государством или организацией региональной экономической интеграции ратификационной грамоты, акта о принятии, утверждении или присоединении.
- (3) Для целей пункта (1) выше, любой акт, сданный на хранение организацией региональной экономической интеграции, не будет засчитываться в дополнение к тем, которые сданы на хранение государствами-членами такой организации.

СТАТЬЯ 50
ВРЕМЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

- (1) Подписавшие настоящий Договор Стороны соглашаются применять настоящий Договор и поправки к нему после подписания постольку, поскольку такое временное применение не противоречит их законам или конституционным требованиям, впредь до его вступления в силу в соответствии со Статьями 47 или 49.
- (2) Любая подписавшая настоящий Договор Сторона может прекратить для себя временное применение настоящего Договора. Прекращение временного применения для любой подписавшей настоящий Договор Стороны вступает в силу по истечении одного года со дня получения Депозитарием письменного уведомления такой подписавшей настоящий Договор Стороны о ее намерении не становиться стороной настоящего Договора.
- (3) Несмотря на то, что подписавшая настоящий Договор Сторона прекращает для себя временное применение настоящего Договора, Статья 1 и Части III и V настоящего Договора будут применяться, в соответствии с пунктом (1), к любому капиталовложению, осуществленному на территории этой подписавшей настоящий Договор Стороны инвесторами других Договаривающихся сторон или на территории других Договаривающихся сторон инвесторами этой Договаривающейся стороны до даты вступления в силу прекращения временного применения, в течение [двадцати лет] с этой даты.

СТАТЬЯ 51

ОГОВОРКИ

К настоящему Договору не допускаются никакие оговорки.

Общее замечание

Норвегия предлагает включить новую Статью о Декларациях и заявлениях в Заключительные положения Договора к Энергетической хартии сразу после Статьи об оговорках. Цель этого предложения указана в Рабочем документе 2 пленарного заседания от 26 апреля 1993 года. Данная структура идентична структуре Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года. Основное содержание предлагаемого проекта Статьи идентично статье 310 этой Конвенции.

СТАТЬЯ X

Статья [оговорки] не препятствует государству или Организации региональной экономической интеграции после подписания, ратификации или присоединения к настоящему Договору делать декларации или заявления, независимо от их формулировок или наименования, с целью, в том числе, приведения их законодательства и нормативных актов в соответствие с положениями настоящего Договора, при условии, что такие декларации или заявления не будут подразумевать отмену или изменение юридической силы положений настоящего Договора в отношении его применения в данном государстве или Организации региональной экономической интеграции.

СТАТЬЯ 52

ВЫХОД ИЗ ДОГОВОРА

- (1) В любое время по истечении пяти лет с даты вступления в силу настоящего Договора для любой Договаривающейся стороны эта Договаривающаяся сторона может [ИСКЛ] направить письменное уведомление Депозитарию о своем выходе из настоящего Договора.
- (2) Любой такой выход вступает в силу по истечении одного года с даты получения соответствующего уведомления Депозитарием, либо с такой более поздней даты, которая может быть указана в

уведомлении о выходе.

- (3) Положения настоящего Договора и соответствующие положения любого Протокола, стороной которого является выходящая Договаривающаяся сторона, как это определено в том Протоколе, продолжают применяться в отношении капиталовложений, произведенных на территории Договаривающейся стороны инвесторами другой Договаривающейся стороны или на территории другой Договаривающейся стороны инвесторами этой Договаривающейся стороны на дату, когда вступает в силу выход этой Договаривающейся стороны из настоящего Договора, в течении двадцати лет с этой даты.
- (4) [ИСКЛ] Все Протоколы, стороной которых является Договаривающаяся сторона, теряют силу в отношении этой Договаривающейся стороны с фактической даты ее выхода из настоящего Договора.

СТАТЬЯ 53

ДЕПОЗИТАРИЙ

Правительство Португальской Республики примет на себя функции депозитария настоящего Договора.

СТАТЬЯ 54

АУТЕНТИЧНЫЕ ТЕКСТЫ

В удостоверение чего нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные, подписали тексты на английском, испанском, итальянском, немецком, русском и французском языках, причем тексты на всех этих языках являются равно аутентичными, в одном подлинном экземпляре, который будет сдан на хранение Правительству Португальской Республики.

Совершено в [] [] [].

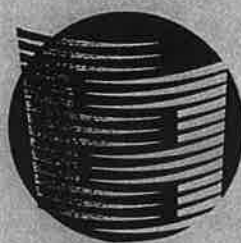
Замечание Председателя РГ-II

Вопрос относительно официальных языков для Договора к Энергетической хартии передан на рассмотрение Пленарной сессии для принятия решения.

ДОГОВОР К ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ХАРТИИ

ПРОЕКТ

**МИНИСТЕРСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ
К Договору к Энергетической хартии**



ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ХАРТИЯ

ВАРИАНТ 2

1 МАЯ 1993

МИНИСТЕРСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ

Общее замечание

Все Министерские Декларации зависят от решения по предложению Норвегии о новой Статье относительно Деклараций и Заявлений, которую предполагается включить в Часть VIII - Заключительные положения Договора по Хартии.

1. К Договору по Хартии в целом

Договаривающиеся стороны заявляют о своем взаимопонимании, что положения Договора к Энергетической хартии не требуют введения Договаривающейся стороной обязательного доступа для третьих сторон.

2. К Статье 1 (5)

Хозяйственная деятельность в энергетическом секторе включает в себя, например:

- поисково-разведочные работы и добычу, например, нефти, газа, каменного угля и урана;
- строительство и эксплуатацию электростанций, в том числе с силовыми установками, использующими силу ветра, а также другие возобновляемые источники энергии;
- транспортировку, распределение, хранение и поставку энергетических материалов и продуктов, например посредством линий электропередачи и распределительных линий и трубопроводов или железнодорожных линий специального назначения, и строительство сооружений для них, в т.ч. прокладку нефте-, газо- и пульпопроводов;
- удаление и захоронение отходов с установок, связанных с энергией, таких как электростанции, включая радиоактивные отходы с ядерных электростанций;
- выведение из эксплуатации установок, связанных с энергией, в том числе нефтебуровых установок, нефтеперерабатывающих заводов и электростанций;

- сбыт и продажу, а также торговлю энергетическими материалами и продуктами, например, розничную продажу бензина;
- деятельность в области научных исследований, консультирования, планирования, управления и проектирования, связанных с вышеупомянутой деятельностью, в том числе направленную на повышение энергоэффективности.

Рабочей группе III предлагается в срочном порядке рассмотреть вопрос о возможных других видах хозяйственной деятельности, которые настолько тесно связаны с повышением энергоэффективности, что это оправдывает обеспечение защиты, предоставляемой Договором к Энергетической хартии, посредством их включения в данный пункт.

3. К Статье 4

В сопровождающей Министерской декларации будет заявлено, что Конференция по Хартии рассмотрит вопрос о том, как Договор к Энергетической хартии будет применяться к связанным с энергией услугам после завершения переговоров по услугам в рамках Уругвайского раунда.

В сопровождающей Министерской декларации Конференции по Хартии будет предложено рассмотреть данный вопрос после завершения переговоров Уругвайского раунда.

4. К Статье 7

Понимания относительно толкования:

Одностороннее и согласованное антиконкурентное поведение, упомянутое в пункте (2), должно быть определено каждой Договаривающейся стороной в соответствии с ее законами и может включать в себя злоупотребления эксплуатирующего характера.

["Деятельность по принудительному исполнению" или "Меры по принудительному исполнению" включает применение Договаривающейся стороной любых норм в отношении

конкуренции посредством расследования, возбуждения дела или административного разбирательства, а также путем принятия какого-либо решения или дополнительных норм, предоставляющих или продлевающих полномочия.](1)

Конкретные замечания

M.D.7.1 : Австралия резервирует позицию с целью дополнительного изучения.

5. К Статье 13

Министры или их представители имеют в виду, что изъятия по Статье 13 (3) из обязательств, предусмотренных Статьей 13 (2), должны быть в такой форме, которая облегчала бы пересмотр и была гласной и удобной для потенциальных инвесторов и других заинтересованных сторон. В целях содействия этому:

- (i) Представители участвующих в переговорах сторон передали в Секретариат перечни изъятий, составленных в краткой форме. Те изъятия, которые представлены от имени участвующих в переговорах сторон, запросивших о переходных мерах по Статье 36, являются полностью или частично предварительными и зависят от завершения их внутренних законодательных процедур. В тех случаях, когда это возможно, такие перечни содержат также заявления о намерениях относительно дальнейшей либерализации. Конференции предлагается рассмотреть эти перечни в течение [1 месяца] и внести соответствующие рекомендации;
- (ii) Окончательные перечни изъятий, соответствующие их национальному законодательству, будут сообщены Секретариату теми участвующими в переговорах сторонами, которые запросили о переходном периоде, в течение [3 месяцев]. Эти перечни также могут быть дополнены заявлениями о намерениях относительно дальнейшей либерализации вместе с предполагаемым графиком.

Конференции предлагается рассмотреть эти окончательные перечни в течение [4 месяцев].

- (iii) Любая участвующая в переговорах сторона может внести изменения в свой перечень изъятий в любое время до или после вступления в силу настоящего Соглашения. На такие изменения, разумеется, будут распространяться обязательства не вводить новых ограничений.

Министры или их представители предлагают Конференции рассмотреть вопрос о том, каким образом лучше всего представить перечни изъятий в краткой форме с целью облегчения их обзора и обеспечения их гласности для инвесторов и других заинтересованных сторон.

6. К Статье 22 (1) (i)

Каждая Договаривающаяся сторона сама решает, в какой мере оценка и наблюдение за экологическим влиянием должны определяться правовыми требованиями, какие органы будут правомочны принимать решения относительно таких требований, а также определять надлежащие процедуры в этой связи.

7. К Статье 27

В своих взаимоотношениях Договаривающиеся стороны, являющиеся членами Европейских сообществ, будут применять нормы Сообществ и не будут, следовательно, применять норм, вытекающих из настоящего Договора, кроме как в случаях, когда не существует нормы Сообществ, регулирующей соответствующий конкретный вопрос.

8. К Статье 35(2), Приложение G

Министры предлагают Конференции по Хартии разработать процедуры уведомления согласно настоящему положению, которые обеспечат более высокую степень гласности при минимальных административных расходах.

9. К Статье 36

Договаривающимся сторонам, запрашивающим о переходных мерах, предлагается направить уведомления о предварительном содержании их разделов Приложения Т вместе с предварительным уведомлением о своих потребностях в содействии с целью облегчения завершения предусмотренных в них этапов. Временный Секретариат должен систематизировать такие уведомления и постараться подобрать и согласовать заявки и предложения первоначально к 31 июля 1993 года. Временной Конференции по Хартии предлагается организовать обсуждение этих уведомлений с таким расчетом, чтобы Приложение Т могло быть полностью согласовано к 30 ноября 1993 года.

10. К Статье 39

В сопровождающей Министерской декларации будет содержаться поручение Генеральному секретарю немедленно связаться с другими международными организациями с тем, чтобы выяснить, на каких условиях они могли бы согласиться выполнять задачи, вытекающие из Договора к Энергетической Хартии. Генеральный секретарь мог бы доложить о результатах Конференции по Хартии на сессии, предусмотренной согласно Статье 39 (1), не позднее чем через девяносто дней после истечения срока для подписания.

В сопровождающей Министерской декларации будет содержаться положение о том, чтобы Конференция по Хартии принимала годовой бюджет до начала финансового года и утверждала годовые отчеты.

11. К Приложению А и Приложению Т

В случае, если при рассмотрении Приложения А (упомянутого в Статье 13(3)) и Приложения Т (упомянутого в Статье 36(1)) будет сочтено, что требуется внесение поправки в парафированный текст прилагаемого при этом Договора к Энергетической хартии, временная Конференция по Хартии соберется с целью скорейшего согласования текстов таких поправок с тем, чтобы эти поправки могли быть включены в текст Договора к Энергетической хартии, который будет открыт для подписания [].

12. К Приложению D

В Министерской декларации должно содержаться положение, настоятельно побуждающее участников ГАТТ назначать тех же самых членов комиссий экспертов в список для Договора к Энергетической хартии.

ДОГОВОР К ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ХАРТИИ

ПРОЕКТ

ПРИЛОЖЕНИЯ А

СУЩЕСТВУЮЩИЕ ПРЕПЯТСТВИЯ К НАЦИОНАЛЬНОМУ РЕЖИМУ

(Изыятия согласно Статье 13(3) из обязательств по Статье 13(2))



ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ХАРТИЯ

ВАРИАНТ 2

1 МАЯ 1993

Список стран

<u>Страна</u>	<u>Стр.</u>	<u>Страна</u>	<u>Стр.</u>
Австралия	2	Люксембург (обзора еще не было)	
Австрия	6	Мальта	93
Азербайджан	10	Молдова	94
Албания	13	Нидерланды	98
Армения	14	Норвегия	101
Беларусь	16	Польша	102
Бельгия	17	Португалия	106
Болгария	20	Россия	110
Венгрия	21	Румыния	134
Германия	31	Словакия	136
Греция	36	Словения	140
Грузия	42	Соединенное Королевство	142
Дания	43	Соединенные Штаты	144
Европейские сообщества	44	Таджикистан	152
Ирландия	45	Турция	153
Исландия	46	Узбекистан (обзора еще не было)	
Испания	50	Украина	155
Италия	56	Финляндия	156
Казахстан	66	Франция	165
Канада	71	Хорватия (обзора еще не было)	
Кипр (обзора еще не было)	77	Чехия	168
Кыргызстан	78	Швейцария	172
Латвия	83	Швеция	178
Литва	87	Эстония	180
Лихтенштейн	90	Япония	181

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : АВСТРАЛИЯ

МЕРЫ

Закон 1975 г. о приобретении иностранцами компаний или контрольных пакетов акций.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Требуется разрешение для приобретения иностранными деловыми кругами значительной доли участия в отечественных фирмах с общей стоимостью имущества в 5 млн австралийских долларов и выше.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких планов в настоящее время.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Вероятное применение только на прединвестиционной стадии - потенциальное применение на послеинвестиционной стадии зависит от окончательных определений прединвестиционной стадии и послеинвестиционной стадий.

Примечания

1. Поскольку следствием Статьи 16 (5) является как бы признание существующих ограничений в политике в отношении иностранных капиталовложений во время подписания Основного соглашения, Правительство Австралии хотело бы полностью зарезервировать свою позицию в отношении всех элементов, сообщенных в Приложении А.
2. Правительству Австралии пришлось бы зарезервировать свою позицию в отношении обязательств о либерализации по Статье 16 в той мере, в какой эти обязательства касаются мер, принимаемых правительствами штатов или территорий Австралии, если Статья 26 в ее нынешней редакции в документе ВА-22 не будет сохранена.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : АВСТРАЛИЯ

МЕРЫ

Политика в области иностранных капиталовложений применительно к новым деловым предприятиям (изложенная в документе "Политика Австралии в области иностранных капиталовложений: руководство для инвесторов", сентябрь 1992 г.).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Требуется разрешение для учреждения иностранными деловыми кругами новых деловых предприятий (включая новые капиталовложения в не связанных с основным областях, новый горнорудный объект или новый объект по переработке сырья) при общей стоимости капиталовложений в 10 млн австралийских долларов или выше.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких планов в настоящее время.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Вероятное применение только на прединвестиционной стадии - потенциальное применение на послеинвестиционной стадии зависит от окончательных определений прединвестиционной стадии и послеинвестиционной стадий.

Примечания

1. Поскольку следствием Статьи 16 (5) является как бы признание существующих ограничений в политике в отношении иностранных капиталовложений во время подписания Основного соглашения, Правительство Австралии хотело бы полностью зарезервировать свою позицию в отношении всех элементов, сообщенных в Приложении А.
2. Правительству Австралии пришлось бы зарезервировать свою позицию в отношении обязательств о либерализации по Статье 16 в той мере, в какой эти обязательства касаются мер, принимаемых правительствами штатов или территорий Австралии, если Статья 26 в ее нынешней редакции в документе ВА-22 не будет сохранена.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : АВСТРАЛИЯ

МЕРЫ

Политика в области иностранных капиталовложений в отношении иностранных правительств (изложенная в документе "Политика Австралии в области иностранных капиталовложений: руководство для инвесторов", сентябрь 1992 г.).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Требуется разрешение для прямых капиталовложений иностранными правительствами или их учреждениями, независимо от размера.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких планов в настоящее время.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Вероятное применение только на прединвестиционной стадии - потенциальное применение на послеинвестиционной стадии зависит от окончательных определений прединвестиционной стадии и послеинвестиционной стадий.

Примечания

1. Поскольку следствием Статьи 16 (5) является как бы признание существующих ограничений в политике в отношении иностранных капиталовложений во время подписания Основного соглашения, Правительство Австралии хотело бы полностью зарезервировать свою позицию в отношении всех элементов, сообщенных в Приложении А.
2. Правительству Австралии пришлось бы зарезервировать свою позицию в отношении обязательств о либерализации по Статье 16 в той мере, в какой эти обязательства касаются мер, принимаемых правительствами штатов или территорий Австралии, если Статья 26 в ее нынешней редакции в документе ВА-22 не будет сохранена.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : АВСТРАЛИЯ

МЕРЫ

Закон о регистрации в области судоходства 1981 г.

СЕКТОР

Морской транспорт.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Регистрация в качестве судна под австралийским флагом ограничивается. Чтобы судно могло быть зарегистрировано в Австралии, контрольный пакет акций его владельца должен принадлежать австралийскому капиталу, если только оно не зафрахтовано австралийским оператором на условиях "димайз"-чартера.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких планов в настоящее время.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Вероятное применение только на прединвестиционной стадии - потенциальное применение на послеинвестиционной стадии зависит от окончательных определений прединвестиционной стадии и послеинвестиционной стадий.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : АВСТРИЯ

МЕРЫ

Законы, включая детальные нормативные акты, принятые землями (перечень применимых земельных законов прилагается) с учетом ряда принципов и установок, определенных Законом об энергетике (Elektrizitätswirtschaftsgesetz) 1975 г., принятые в рамках федеральной компетенции.

СЕКТОР

Электроэнергетика.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Земельный.

ОПИСАНИЕ

Регулируют лицензирование предприятий электроснабжения. Для получения таких лицензий физическими лицами требуется, чтобы это лицо было (а) гражданином Австрии и, только в земле Форальберг, (b) его основное место проживания было в Австрии. В отношении юридических лиц и коммерческих обществ требуется, чтобы они (а) находились в Австрийской Республике и, только в случае земель Бургенланд, Каринтия, Тироль, Форальберг и Штирия, (b) имели в качестве управляющих лиц, квалифицируемых как вышеупомянутые физические лица.

За исключением либерализации, требуемой по Соглашению о европейском экономическом пространстве (ЕЭП), что затрагивает лишь страны, участвующие в указанном соглашении, не имеется каких-либо планов либерализации до вступления в силу Основного соглашения.

В случае "особой экономической заинтересованности" правительства земель могут отступать от требования относительно гражданства и разрешать иностранные капиталовложения.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких планов в настоящее время.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Ввиду требований относительно гражданства, регулирующих капиталовложения в области электроэнергетики в законах земель, положение о режиме наибольшего благоприятствования в Статье 16 (2) неприменимо.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : АВСТРИЯ

МЕРЫ

Закон о трубопроводах (Rohrleitungsgesetz 1975).

СЕКТОР

Нефте- и газопроводы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Требование о том, что для получения лицензии на владение и эксплуатацию нефте- или газопровода физическое лицо должно (а) иметь австрийское гражданство и (b) иметь основное место проживания в Австрии; а юридическое лицо или коммерческое общество должно (а) находиться на территории Австрийской Республики и (b) управляться лицами с австрийским гражданством. Выдача таких лицензий входит в компетенцию федерального правительства.

За исключением либерализации, требуемой по Соглашению о европейском экономическом пространстве (ЕЭП), что затрагивает лишь страны, участвующие в указанном соглашении, не имеется каких-либо планов либерализации до вступления в силу Основного соглашения.

В случае "особой экономической заинтересованности" федеральное правительство может отступать от требования относительно гражданства и разрешать иностранные капиталовложения.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких планов в настоящее время.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Положение о режиме наибольшего благоприятствования в Статье 16 (2) неприменимо.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : АВСТРИЯ

МЕРЫ

Закон о промышленности и торговле (Gewerbeordnung) 1973.

СЕКТОР

Нефть и газ, переработка.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Для эксплуатации нефтеперерабатывающих, газовых заводов, заправочных станций, систем централизованного теплоснабжения, а также торговли топливом иностранные физические лица могут получать лицензию только в том случае, если национальный режим предусмотрен в двусторонних соглашениях либо основывается на взаимности.

Режим юридических лиц, не зарегистрированных в Австрии, зависит от двусторонних соглашений.

За исключением либерализации, требуемой по Соглашению о европейском экономическом пространстве (ЕЭП), что затрагивает лишь страны, участвующие в указанном соглашении, не имеется каких-либо планов либерализации до вступления в силу Основного соглашения.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких планов в настоящее время.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Положение о режиме наибольшего благоприятствования в Статье 16 (2) неприменимо.

Дополнение

Перечень соответствующих актов земель по электроэнергетике, принятых в порядке имплементации:

- Закон об электроэнергетике Бургенланда (Burgenlandisches Elrktrizitatsgesetz).
Законодательный акт от 1 октября 1985 г., опубликованный в Земельной законодательной газете N 3/1986.
- Закон об электроэнергетике Каринтии (Karntner Elektrizitatswirtschaftsgesetz).
Законодательный акт от 15 июня 1978 г., опубликованный в Земельной законодательной газете N 77/1978.
- Закон об электроэнергетике Нижней Австрии (Elektrizitatsgesetz NO EWG).
Законодательный акт от 17 мая 1990 г., опубликованный в Земельной законодательной газете N 7800-0/1990.
- Закон об электроэнергетике Верхней Австрии (OO.Elektrizitatsgesetz).
Законодательный акт от 16 апреля 1982 г., опубликованный в Земельной законодательной газете N 41/1982.
- Земельный закон об электроэнергетике 1979 г. Зальцбурга (Salzburger Langeselektrizitatsgesetz), с внесенными в него поправками в силу законодательных актов от 6 февраля 1980 г. (опубликовано в Земельной законодательной газете N 47/1980 г.) и законодательных актов от 2 июля 1986 г. (опубликовано в Земельной законодательной газете N 77/1986 г.)
- Закон об электроэнергетике Штирии (Stmk. Elektrizitatswirtschaftsgesetz ELWG).
Законодательный акт от 7 апреля 1981 г., опубликованный в Земельной законодательной газете N 77/1981.
- Закон об электроэнергетике Тироля (Tiroler Elektrizitatsgesetz).
Законодательный акт от 24 марта 1982 г., опубликованный в Земельной законодательной газете N 40/1982.
- Закон об электроснабжении Форальберга (Voralberger Elektrizitatsversorgungsgesetz).
Законодательный акт от 30 ноября 1983 г., опубликованный в Земельной законодательной газете N 31/1983.
- Закон об электроэнергетике Вены (Winer Elektrizitatswirtschaftsgesetz).
Законодательный акт от 17 декабря 1976 г., опубликованный в Земельной законодательной газете N 8/1977, с поправками, внесенными в силу Законодательного акта от 5 марта 1980 г., опубликованного в Земельной законодательной газете N 22/1980.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : АЗЕРБАЙДЖАН

МЕРЫ

Закон о защите иностранных инвестиций от 15 января 1992 г., Статья 7.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Деятельность предприятий с участием иностранных инвесторов может ограничиваться или запрещаться на некоторых территориях, определяемых законодательными актами Республики Азербайджан, по соображениям обороны и национальной безопасности.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких планов в настоящее время.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : АЗЕРБАЙДЖАН

МЕРЫ

Закон о защите иностранных инвестиций от 15 января 1992 г., Статья 6.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Предприятиям с участием иностранных инвесторов запрещается осуществлять капиталовложения в определенные виды деятельности, предусмотренные в перечне, устанавливаемом Советом Министров.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких планов в настоящее время.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : АЗЕРБАЙДЖАН

МЕРЫ

Закон об аренде.

СЕКТОР

Все затрагиваемые секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Юридические лица, полностью или частично принадлежащие иностранным инвесторам, должны получать собственность в аренду от владельца собственности, в то время как отечественные юридические лица могут получать собственность в аренду от того, кто в данный момент пользуется или управляет ею.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких планов в настоящее время.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : АЛБАНИЯ

МЕРЫ

Закон об иностранных капиталовложениях N 7496 от 4 августа 1992 г., Статьи 3-6, с дополнениями, внесенными Указом N 442 от 10 октября 1992 г.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

В отношении всех иностранных капиталовложений в Албании требуется разрешение Министерства торговли и внешнеэкономического сотрудничества, если они превышают по стоимости 50000 долларов США или эквивалентную сумму в других конвертируемых валютах, или местных органов управления, если их стоимость ниже. В отношении важных секторов экономики, в особенности горнорудного, нефтяного, газового и энергетического секторов, при минимальной стоимости 10 млн долларов США, требуется разрешение Совета Министров.

Компании, учрежденные в соответствии с албанскими законами и со штаб-квартирой в Албании, должны получать разрешение в отношении всех капиталовложений только в тех случаях, когда первоначальный капитал иностранного физического или юридического лица составляет более 50%.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких планов в настоящее время.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : АРМЕНИЯ

МЕРЫ

Проект Закона об иностранных капиталовложениях.

Закон об иностранных капиталовложениях изучается и будет обсуждаться парламентом на его нынешней сессии.

Предварительные консультации с армянскими делегатами о толковании Закона об иностранных капиталовложениях приводят, вроде, к заключению, что единственная дискриминация, которая, возможно, существует в Армении, возникает вследствие Статей 13, 14 и 15 Закона об иностранных капиталовложениях.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Дискриминация в режиме по отношению к иностранному инвестору по сравнению с местным инвестором/предпринимателем может иметь место, когда капиталовложение осуществляется в местной валюте. В этом случае иностранному инвестору пришлось бы обращаться за разрешением как к Министерству финансов, так и к Министерству экономики, в то время как местный инвестор/предприниматель мог бы получить разрешение по такому же проекту на уровне местных органов управления.

Как иностранный, так и местный инвесторы должны следовать одинаковому порядку получения разрешения (от обоих министерств) на осуществление капиталовложений в иностранной валюте, и, как представляется, не имеет место дискриминации.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не имеется определенного обязательства об отмене, хотя этот вопрос рассматривается в основном как мера переходного периода.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : АРМЕНИЯ

МЕРЫ

Проект Закона об иностранных капиталовложениях.

Проект Закона об иностранных капиталовложениях изучается и будет обсуждаться парламентом на его нынешней сессии.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Деятельность предприятий с иностранными инвесторами может ограничиваться или запрещаться на некоторых территориях, определяемых законодательными актами Республики Армения по соображениям интересов обороны и национальной безопасности.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких планов в настоящее время.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : БЕЛАРУСЬ

МЕРЫ

Закон об иностранных капиталовложениях.

Хотя новая Конституция еще не одобрена (ее принятие ожидается в 1993 г.), закон об иностранных капиталовложениях уже имеется.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

При предварительных консультациях с делегацией Беларуси не было установлено дискриминации иностранных инвесторов. Не имеется определенных планов относительно того, каким образом будет в будущем покупаться или приобретаться в аренду земля, однако дискриминации пока, по-видимому, не существует. Как отечественные, так и иностранные инвесторы могут приобретать землю только в аренду. И тем, и другим покупка земли не разрешается.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не применимо.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не нарушает национального режима на послеинвестиционной стадии.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : БЕЛЬГИЯ

МЕРЫ

Статья 108 Коммерческого кодекса 1949 г. с поправками, содержащимися в Законе о финансовых опционах и финансовых рынках от 4 декабря 1990 г.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Необходимо предварительное разрешение Министерства финансов на публичный выпуск акций, выставления на продажу на рынке ценных бумаг, допуск ценных бумаг на фондовую биржу и другие финансовые средства, создаваемые частным лицом, компанией или учреждением, не находящимся под контролем ЕС, а также на выставления на продажу бельгийских ценных бумаг частным лицом, компанией или учреждением, не находящимся под контролем ЕС.

В целях применения данной меры нижеследующее рассматривается как не находящееся под контролем ЕС:

- частные лица, не имеющие гражданства государства-члена Европейского сообщества;
- юридические лица по частному праву или юридические лица по публичному праву, не учрежденные в соответствии с законодательством государства-члена ЕЭС;
- юридические лица по частному праву или юридические лица по публичному праву, учрежденные в соответствии с законодательством государства-члена ЕЭС, но не имеющие юридического местонахождения либо центральной администрации или главного места учреждения в пределах ЕЭС.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Данная мера нарушает также принципы РНБ на прединвестиционной стадии по Статье 16 (2).

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : БЕЛЬГИЯ

МЕРЫ

Закон от 6 апреля 1949 г. с поправками, внесенными Законом от 21 декабря 1980 г. о регистрации судов.

СЕКТОР

Все секторы энергетики (морской транспорт).

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Король, в соответствии с практикой крупных морских стран, определяет условия регистрации судов (право плавать под национальным флагом) [по крайней мере большинство акций должно принадлежать бельгийцу].

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Неприменимо.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : БЕЛЬГИЯ

МЕРЫ

Пересмотренная Конвенция о судоходстве на Рейне.

СЕКТОР

Все секторы энергетики (внутренние водные пути).

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Право выполнения перевозок товаров и пассажиров между двумя пунктами на внутренних водных путях, охватываемых пересмотренной Конвенцией о судоходстве на Рейне, отводится судам, принадлежащим либо гражданам Договаривающихся государств указанной конвенции или государств-членов ЕЭС, либо компаниям, имеющим свою главную контору на территории одного из этих государств, которые принадлежат в силу большинства капитала и контролируются гражданами этих государств.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Никаких обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Данная мера нарушает также принцип РНБ на прединвестиционной стадии по Статье 16 (2).

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : БОЛГАРИЯ

МЕРЫ

1. Конституция Республики Болгария (Государственная газета 56/91) - Статья 22.
2. Закон о хозяйственной деятельности иностранных лиц и о защите иностранных инвестиций (Государственная газета 8/92) - Статья 5.

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

- 1.1 Статья 22/1/ - Иностранцы и иностранные юридические лица не могут приобретать имущественных прав на землю, если только последняя не унаследуется в силу закона. В этом случае они должны передавать свою собственность.
- 2.1 Статья 5/2/ - Иностранное лицо, будь то филиал или частный торговец, не может приобретать имущественных прав на землю. Компании с иностранным капиталом свыше 50% не могут приобретать имущественных прав на сельскохозяйственные угодья;
- 2.2 Статья 5/3/ - Иностранцы или компании, доля иностранных лиц в которых обеспечивает им, прямо или через посредство других компаний с иностранным капиталом, большинство при принятии решений или позволяет не допускать принятия решения, нуждаются в разрешении в следующих случаях:

 (3) Приобретение недвижимости в отдельных географических районах, определяемых Советом Министров.
 (4) Разведка, разработка и добыча природных ресурсов в территориальных водах, на континентальном шельфе или в исключительной экономической зоне.
 (5) Приобретение доли, обеспечивающей большинство при принятии решения или позволяющей не допускать принятия решения, компанией, осуществляющей деловую деятельность или владеющей собственностью согласно предшествующим позициям.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусматривается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

В связи с новыми законопроектами Болгария оставляет за собой право представить другие изъятия до подписания Основного соглашения.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ВЕНГРИЯ

МЕРЫ

Акт V. 1990 г. о частных предпринимателях.

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Только граждане Венгрии, проживающие на ее территории, имеют право заниматься частным предпринимательством.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ВЕНГРИЯ

МЕРЫ

Акт XXIV. от 1988 г. об инвестициях иностранных граждан в Венгрии.

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Предпринимательской деятельностью в Венгрии могут заниматься компании, зарегистрированные согласно действующему законодательству. Приобретение недвижимости компаниями может осуществляться только в тех объемах, которые им необходимы для хозяйственной деятельности. Это относится как к фирмам со 100% иностранного капитала, так и к смешанным фирмам. Иностранцы обязаны выплатить свою долю уставного капитала в конвертируемой валюте и могут покупать только зарегистрированные акции.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ВЕНГРИЯ

МЕРЫ

Акт LXIX. от 1991 г. о финансовых учреждениях.

СЕКТОР

Банковский за исключением вопросов безопасности.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Правительственная лицензия требуется для учреждения в Венгрии банков (со 100% иностранного капитала или меньше) - коммерческих банков, инвестиционных банков, специализированных финансовых учреждений, сберегательных учреждений. Лицензия необходима также для покупки акций венгерских банков, если сумма их превышает 10%.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ВЕНГРИЯ

МЕРЫ

Акт II. от 1979 г. о государственных финансах.

СЕКТОР

Страхование.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный

ОПИСАНИЕ

Правительственная лицензия требуется для учреждения в Венгрии страховых компаний со 100% иностранного капитала или меньше, а также для покупки акций венгерских страховых компаний.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ВЕНГРИЯ

МЕРЫ

Акт I. от 1987 г. о земле.

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Приобретение иностранными гражданами недвижимости и земли (частными и юридическими лицами) возможно по получении разрешения Министерства финансов, которое выдается в соответствии с Правительственным Декретом N 171/1991 "О приобретении недвижимости иностранными лицами" с учетом изъятий, зафиксированных в "Акте об инвестициях для иностранцев в Венгрии".

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ВЕНГРИЯ

МЕРЫ

Закон-Декрет N 1 от 1974 г. о валютном регулировании.

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Долгосрочная аренда земли и недвижимости иностранными гражданами, также как и покупка облигаций в местной валюте регулируются положениями валютного законодательства, которые носят разрешительный характер.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ВЕНГРИЯ

МЕРЫ

Правительственный Декрет N 112 от 1990 г. об экспорте и импорте товаров, услуг и авторских прав, представляющих материальную ценность.

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Лицензируется импорт недостроенных и готовых объектов, а также связанные с этим строительные работы.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ВЕНГРИЯ

МЕРЫ

Закон от 1962/IV о производстве, передаче и распределении электроэнергии.

СЕКТОР

Электроэнергия.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Производство, передача и распределение электроэнергии является государственной монополией.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

После утверждения Парламентом нового закона об электроэнергии, проект которого находится в стадии подготовки.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ВЕНГРИЯ

МЕРЫАкт XVI от 1991 г. о концессиях.¹СЕКТОР

Все секторы энергетики и природные ресурсы (а также некоторые аспекты транспорта, телекоммуникаций и т.д.).

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Передача объектов в концессию производится через публичный тендер. В Статье 8 зафиксированы правила проведения тендеров. Пункт 3 раскрывает условия, которые необязательны, но могут содержаться в контракте, а именно: использование местной рабочей силы, поставщиков, предпринимателей.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Примечание 1. Положение Акта о концессиях распространяются также на резидентов и их компании.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ВЕНГРИЯ

МЕРЫ

Акт LIII от 1992 г. об управлении государственной собственностью.

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

В процессе приватизации государство определяет с учетом перспективы минимальный объем акций, которым оно будет располагать в приватизированном предприятии. Основные принципы управления государственной собственностью изложены в Акте.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Правительственный Декрет подлежит пересмотру один раз в два года.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Иностранные граждане практически не имеют возможности обращаться за помощью в государственные органы (льготные кредиты, пособия и пр.) в целях приобретения приватизируемых государственных предприятий, а также для участия в совершенствовании структуры венгерских компаний, в основном с тем, чтобы обеспечить лучшие условия приватизационных сделок.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ГЕРМАНИЯ

МЕРЫ

Закон о воздушных перевозках (Luftverkehrsgesetz), Часть 3, пункт 1.

СЕКТОР

Общий.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные инвестиции в предприятия, осуществляющие воздушные перевозки, не должны превышать 25% общего капитала предприятия.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Неприменимо.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ГЕРМАНИЯ

МЕРЫ

Закон о воздушных перевозках (Luftverkehrsgesetz), Часть 3, пункт 1.

СЕКТОР

Общий.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Лицензия на осуществление воздушных перевозок предоставляется только компаниям, которые контролируются гражданами Германии.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Неприменимо.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ГЕРМАНИЯ

МЕРЫ

Основные положения о предоставлении финансового содействия, 17 марта 1988 г. Окончательный текст Основных положений, 21 апреля 1989 г.

СЕКТОР

Общий.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Право навигации под флагом Германии предоставляется только компаниям, зарегистрированным в Германии.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Неприменимо.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ГЕРМАНИЯ

МЕРЫ

Судоходный Регистр (Schiffregister VO) от 26 мая 1951 г., Часть 3.

СЕКТОР

Общий.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

В Судоходный Регистр Германии включаются суда, принадлежащие или контролируемые немецкими гражданами или компаниями.

Регистрация обязательна для получения разрешения на навигацию под национальным флагом.

Без национального флага каботаж запрещен.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время изучается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Неприменимо.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ГЕРМАНИЯ

МЕРЫ

Закон о Дополнительном Протоколе N 2 от 17 октября 1979 г. по пересмотру мангеймского Акта о судоходстве по Рейну (revidierte Rheinschiffahrsakte) BGBl. 1980 II, стр. 870.

СЕКТОР

Общий.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Судоходство по Рейну (каботаж) разрешено судам, принадлежащим или контролируемым гражданами стран, подписавших Договор о судоходстве по Рейну, или стран-членов Европейского сообщества.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Неприменимо.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ГРЕЦИЯ

МЕРЫ

Закон об углеводородах N 468/1967, в настоящее время пересматривается (Статья 2, пункты 1, 2, статья 5, пункт 1, статья 8, пункт 1, статья 11, пункт 1).

СЕКТОР

Разведка и разработка нефтяных и газовых месторождений.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральный (Министерство промышленности, энергии и технологии).

ОПИСАНИЕ

Право разведки и эксплуатации месторождений углеводородов принадлежит государству, которое реализует его посредством лицензионных соглашений или соглашений с подрядчиками о получении части готовой продукции. Государственная нефтяная корпорация ДЕП владеет исключительным правом разведки и эксплуатации месторождений в регионах страны, где затрагиваются интересы государственной безопасности. Государство или ДЕП могут участвовать в совместных с Подрядчиком предприятиях на определенных процентных условиях, указанных в заявке на проведение тендера.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ГРЕЦИЯ

МЕРЫ

Закон об углеводородах N 468/1967, в настоящее время пересматривается (Статья 10, пункт 2).

СЕКТОР

Разведка и разработка нефтяных и газовых месторождений.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральный (Министерство промышленности, энергии и технологии).

ОПИСАНИЕ

Иностранные государства, а также греческие или иностранные юридические лица, прямо или косвенно контролируемые иностранными государствами (кроме стран-членов ЕЭС), могут являться подрядчиками только в исключительных случаях и на специальных условиях (Решение Совета Министров).

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

РНБ не применяется, зависит от текущего пересмотра закона 468/1967.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ГРЕЦИЯ

МЕРЫ

Закон об углеводородах N 468/1967, в настоящее время пересматривается (Статья Статья 17, пункт 11).

СЕКТОР

Разведка и разработка нефтяных и газовых месторождений.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральный (Министерство промышленности, энергии и технологии).

ОПИСАНИЕ

Для производства углеводородов на вновь открытых месторождениях, подлежащих промышленной эксплуатации, Инвестор обязан учредить совместное с греческой стороной акционерное общество. Данное общество несет ответственность за соблюдение прав и обязательств инвестора, зафиксированных в контракте.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ГРЕЦИЯ

МЕРЫ

Закон N 1559/1985 об эксплуатации альтернативных источников энергии и регулировании специальных вопросов в электроэнергетическом секторе. Настоящий закон был дополнен законом N 1974/1990, статья 62.

СЕКТОР

Производство, передача и распределение электроэнергии.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральный (Министерство промышленности, энергии и технологии).

ОПИСАНИЕ

Государственная Энергетическая Корпорация является "де-юре" монополистом в сфере производства, передачи и распределения электроэнергии. Независимые электропроизводители, связанные с энергетической системой, могут сооружать и эксплуатировать энергетические станции при условии ограничения их мощности и передачи избыточной энергии Государственной Корпорации по тарифам, установленным Министерством энергетики (статья 4 закона 1559/85). Имеется также возможность для независимых производителей использовать станции, не связанные с энергетической системой, для собственных нужд (статья 3 закона 1559/85). Однако разрешение на использование электроэнергии частными инвесторами требует специального одобрения ГЭК и государства с непременным условием продажи избыточной электроэнергии ГЭК (статья 62 закона 1914/90).

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательства. В целях более полной реализации возможностей внутреннего рынка, ГЭК анализирует положение на рынке электроэнергии в рамках ЕЭС.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ГРЕЦИЯ

МЕРЫ

Декретный законодательный Акт N 210/73, статьи 143 и 144 (Устав добывающей промышленности), закон 1475/84 (Геотермальные ресурсы).
Президентский Декрет 92/86.

СЕКТОР

Разведка и разработка месторождений угля, радиоактивных минералов и геотермальных источников.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральный (Министерство промышленности, энергии и технологии).

ОПИСАНИЕ

Право разведки и разработки месторождений твердого топлива, других минералов, радиоактивных минералов и геотермальных ресурсов принадлежит государству. Оно реализуется прямо или косвенно посредством заключения контрактов после проведения тендеров; контракты ратифицируются специальным законом Министра промышленности, энергии и технологии. Для иностранных физических и юридических лиц, а также организаций из стран, не входящих в ЕЭС, необходимо получение разрешения Совета Министров. Такое разрешение не требуется для физических и юридических лиц, а также организаций из стран ЕЭС (Президентский Декрет 92/86).

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ГРЕЦИЯ

МЕРЫ

Закон 1892/1990, статьи 24-32.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральный (Министерство национальной экономики, Министерство обороны) и региональные органы управления.

ОПИСАНИЕ

Учреждение компаний в некоторых приграничных районах требует разрешения компетентных властей. Для физических и юридических лиц Греции и стран Сообщества процедура получения разрешения, а также органы, его выдающие, отличаются от соответствующей процедуры и органов, выдающих разрешение для физических и юридических лиц третьих стран.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ГРУЗИЯ

УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ИЗЪЯТИЯХ НЕТ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ДАНИЯ

УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ИЗЪЯТИЯХ НЕТ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЕВРОПЕЙСКИЕ СООБЩЕСТВА

УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ИЗЪЯТИЯХ НЕТ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИРЛАНДИЯ

УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ИЗЪЯТИЯХ НЕТ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИСЛАНДИЯ

МЕРЫ

Закон об инвестициях не-резидентов в предприятия, N 34/1991, статья 4(3).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Право на производство электроэнергии с использованием водных (водопады) и геотермальных источников имеют исключительно Государство Исландия, исландские местные власти, граждане Исландии, проживающие на ее территории, и юридические лица, владельцами которых также являются граждане Исландии, постоянно проживающие в стране.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Начиная с 1 января 1996 г. в рамках Европейского экономического пространства вводится принцип отказа от дискриминации граждан по признаку их национальности.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Приведенная мера не является нарушением принципа наибольшего благоприятствования на прединвестиционной стадии согласно Статье 16 (2) в силу того, что в Статье 27 (4a) содержится общее изъятие.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИСЛАНДИЯ

МЕРЫ

Закон об инвестициях не-резидентов в предприятия N 34/1991.

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Если общая сумма инвестиций не-резидента (частного или юридического лица) составит в течение года сумму, превышающую 250 миллионов исландских крон, не-резидент обязан получить соответствующее разрешение властей. Данное правило действует и в том случае, если сумма инвестиций не-резидента в конкретный сектор превысила 25% всех инвестиций в данный сектор.

В Парламенте сейчас рассматривается проект закона об исключении указанных ограничений. Ожидается, что они будут отменены до вступления в силу Основного Соглашения.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНАПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИСЛАНДИЯ

МЕРЫ

Закон об инвестициях не-резидентов в предприятия N 34/1991.

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

В любом случае инвестиции не-резидента во многом зависят от взаимных договоренностей партнеров.

В Парламенте сейчас рассматривается проект закона об отмене ограничений. Ожидается, что они будут отменены до вступления в силу Основного Соглашения.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНАПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИСЛАНДИЯ

МЕРЫ

Закон об инвестициях не-резидентов в предприятия N 34/1991.

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Прямое инвестирование иностранного государства или государственного предприятия в предприятия Исландии требует разрешения.

В настоящее время в Парламенте рассматривается предложение об отмене указанного требования в части государственных предприятий.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Нет других планов в настоящее время.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИСПАНИЯ

МЕРЫ

Закон 18/1992 от 1 июля об иностранных инвестициях и относящиеся к нему Декреты.

СЕКТОР

Все сектора энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Все иностранные инвестиции на территории Испании разрешены, за исключением:

- а) инвестиций инвесторов, не входящих в ЕЭС, которые могут нанести ущерб национальным интересам.
- б) деятельности, непосредственно связанной с вопросами национальной безопасности.
- с) инвестиций правительств стран, не входящих в ЕЭС.

По указанным изъятиям требуется разрешение правительства Испании.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИСПАНИЯ

МЕРЫ

Закон от 18 марта 1966 г. и дополняющие его Декреты 2617/66 и 2619/66 от 20 октября о процедуре выдачи разрешений на строительство электростанций.

СЕКТОР

Электроэнергетика.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Для выработки электроэнергии местным и зарубежным инвесторам надлежит получить разрешение Министерства промышленности, торговли и туризма. Существует государственная служба, которая осуществляет управление, гарантирует и оптимизирует единую систему производства и передачи электроэнергии.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Через несколько месяцев Правительство представит на рассмотрение Парламента новый проект закона, направленный на унификацию ныне действующего законодательства и призванный способствовать конкуренции в выработке и распределении электроэнергии.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИСПАНИЯ

МЕРЫ

Закон 25/1964 от 29 апреля, дополненный Декретом 2869/72 от 21 июля о ядерной энергетике. Закон 15/1980 от 22 апреля об образовании Совета Безопасности по ядерной энергии.

СЕКТОР

Ядерная энергетика.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Строительство атомной станции требует получения ряда разрешений от местной администрации. Контроль за безопасностью является исключительной прерогативой Совета Безопасности по ядерной энергии. Вместе с тем, необходимо подчеркнуть, что государственные компании ENUSA и ENRESA осуществляют контроль соответственно за первым и вторым циклами переработки ядерного топлива.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИСПАНИЯ

МЕРЫ

Закон 22/1973 от 21 июля о добыче минерального сырья и изменяющий его Закон 54/1980 от 5 ноября, а также Королевский законодательный Декрет 1303/1986 от 28 июня о приведении испанского законодательства в соответствие с нормами ЕЭС.

СЕКТОР

Добыча минерального сырья.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Добыча природных ископаемых делится на 4 категории. В зависимости от вида сырья требуется получение соответствующих разрешений местной администрации. Национальным и зарубежным инвесторам предоставлены равные возможности в получении указанных разрешений. Вместе с тем, инвестиции иностранных государств и правительств в добывающую промышленность требуют специального разрешения испанского правительства.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИСПАНИЯ

МЕРЫ

Закон 21/1974 от 27 июня об углеводородах и изменяющий его закон 21/1992 от 16 июля о промышленности.

СЕКТОР

Углеводороды.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Добыча углеводородных соединений и связанная с ней деятельность регулируются указанными законами и требуют получения ряда разрешений местной администрации. Инвесторам из Испании и стран-членов ЕЭС предоставлены равные возможности в получении данных разрешений. Прочие инвесторы в соответствии с местным законодательством обязаны учредить в Испании свою компанию или получить специальное разрешение испанского правительства.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИСПАНИЯ

МЕРЫ

Закон 34/1992 от 22 декабря о структуре нефтяного сектора.

СЕКТОР

Нефтяная промышленность.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Законодательство разрешает свободный экспорт и импорт нефти и нефтепродуктов. Вместе с тем, в тех случаях, когда нефть и нефтепродукты импортируются из стран, не входящих в ЕЭС, или экспортируются в страны, не входящие в ЕЭС, испанское правительство оставляет за собой право ввести специальное регулирование подобных экспортно-импортных операций.

Переработка, транспортировка, распределение и продажа нефти и нефтепродуктов требуют разрешения местной администрации.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИТАЛИЯ

МЕРЫ

Закон 6.12.1962, N 1643.

Устав Государственной Электрокомпании ENEL.

СЕКТОР

Распределение электроэнергии.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Вопросы распределения электроэнергии, независимо от района страны, решаются исключительно Государственной Электрокомпанией ENEL или местными властями или небольшими станциями, не подключенными к сети (в основном на небольших островах).

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИТАЛИЯ

МЕРЫ

Декрет Президента Республики 18.3.1965, N 342.
Функционирование системы электроснабжения.

СЕКТОР

Выработка гидроэлектроэнергии.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Государственная электрокомпания ENEL имеет преимущественное право на эксплуатацию гидроресурсов для выработки электроэнергии (более 3 Мв).

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Будут внесены изменения в соответствии со Статьей 1 закона от 9 января 1991 г.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИТАЛИЯ

МЕРЫ

Декрет Президента Республики 18.3.1965, N 342.
Функционирование системы электроснабжения.

СЕКТОР

Передача электроэнергии по линиям высокого напряжения.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Импорт электроэнергии и ее передача по линиям высокого напряжения производится исключительно компанией ENEL.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Согласно Директиве ЕЭС.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИТАЛИЯ

МЕРЫ

Закон 9.1.1991, N 9 - Статья 20.

Выработка электроэнергии производителями помимо ENEL.

СЕКТОР

Выработка электроэнергии обычными станциями, как определено Комитетом по ценам, Мера N 6/1992.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Выработку электроэнергии для внутреннего потребления могут осуществлять также и другие компании. Потребление электроэнергии подотчетной компанией считается внутренним потреблением. Излишки выработанной электроэнергии подлежат продаже ENEL.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предполагается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИТАЛИЯ

МЕРЫ

Закон 9.1.1991, N 9 - Статья 22.

Выработка электроэнергии производителями помимо ENEL.

СЕКТОР

Производство электроэнергии на основе возобновляемых источников, как это определено Комитетом по ценам, Мера N 6/1992.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Электричество производится только для внутреннего потребления. В консорциуме потребление энергии каждой отдельной компанией считается внутренним потреблением. Излишки выработанной электроэнергии подлежат продаже ENEL.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предполагается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Выработка гидроэлектроэнергии, а также электроэнергии геотермальных источников будет сопровождаться дальнейшими ограничениями.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИТАЛИЯ

МЕРЫ

Закон 9.12.1986 г., N 896.

Поиск, исследование и эксплуатация геотермальных источников.

СЕКТОР

Использование геотермальных источников для выработки электроэнергии.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Исключительное право на разведку и эксплуатацию геотермальных источников в провинциях Гроссето, Ливорно, Пиза и Сиена (Тоскана) передано компании ENEL. В других провинциях преимущественное право получили 2 компании: ENEL и ENI.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Будут внесены коррективы, поскольку компании ENEL и ENI преобразованы в государственные акционерные общества.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИТАЛИЯ

МЕРЫ

Закон 10.2.1953, N 136, Статья 2 е 25.

Учреждение ENI, Государственного агентства по углеводородам.

СЕКТОР

Транспортировка углеводородов.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Исключительное право на все операции, связанные с транспортировкой углеводородов, добываемых в Италии в "зоне ENI" (долина реки ПО) передано компании ENI.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Данное исключительное право было преобразовано в концессию законом 8.8.1992, N 359 о преобразовании ENI в государственную акционерную компанию.

Дальнейших действий не предусмотрено.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИТАЛИЯ

МЕРЫ

Закон 28.11.1980, N 782, статья 11.

Распределение природного газа в южной Италии.

СЕКТОР

Строительство инфраструктуры для распределения природного газа.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Исключительное право - только в областях южной Италии, охватываемых планом "газификации" - создавать инфраструктуру, связывающую основные газопроводы с городскими распределительными сетями, в соответствии с планом, представленным в законе, предоставлено ENI.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Исключительное право было преобразовано в концессию по закону 8.8.1992, N 359 о преобразовании ENI в государственную акционерную компанию.

Дальнейших действий не предусмотрено.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИТАЛИЯ

МЕРЫ

Закон 10.2.1953, N 136.

Закон 9.1.1991, N 9.

Учреждение ENI, Государственного агентства по углеводородам.

СЕКТОР

Разведка, разработка и добыча углеводородов.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

- a) Искключительное право на разведку, разработку, добычу, транспортировку и хранение углеводородов в "зоне ENI" (долина реки По) передано группе ENI.
- b) Иностранные компании (за исключением фирм из стран-членов ЕЭС) могут участвовать только на условиях взаимности.
- c) Ни одна из компаний кроме ENI не получит лицензии на разработку территории площадью более 10 тыс.кв.км на суше плюс 10 тыс.кв.км на прибрежном шельфе.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

- a) Согласно закону от 8.8.1992, N 359 о преобразовании ENI в государственное акционерное общество, исключительные права фирмы были заменены на лицензию.

b) и c) в настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ИТАЛИЯ

МЕРЫ

Закон 30.7.1990, N 221.

Разведка и разработка минеральных ресурсов.

СЕКТОР

Разведка и разработка месторождений угля.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные компании (за исключением фирм из стран-членов ЕЭС) могут принимать участие в разработке только при условии учреждения своего филиала в Италии.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КАЗАХСТАН

МЕРЫ

Закон о концессиях на территории Республики Казахстан, декабрь 1991 г. (статья 19).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

При найме рабочей силы в рамках концессионного соглашения число иностранных специалистов на высших технических и административных должностях не должно превышать 30%.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КАЗАХСТАН

МЕРЫ

Положение об организации аукционов на приобретение объектов государственной собственности, принятое Государственным комитетом Казахской ССР по управлению государственными материальными ресурсами, 1 августа, N 101 (пункт 8).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные физические и юридические лица не могут принимать участие в аукционах, если стартовая цена объекта государственной собственности не превышает 100 000 рублей.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КАЗАХСТАН

МЕРЫ

Закон о денационализации и приватизации от 22 июня 1992 г. (Статья 10).

СЕКТОР

Все секторы экономики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

В процессе приватизации государственной собственности граждане иностранных государств имеют право на ее приобретение. Вместе с тем, Кабинет Министров в целях обеспечения преимущественного права граждан Республики в ходе приватизации в отдельных экономических районах устанавливает для покупателей минимально необходимый срок проживания в Республике - 5 лет.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КАЗАХСТАН

МЕРЫ

Закон о защите и поддержке частной предпринимательской деятельности от 4 июля 1992 г. (статья 1, пункты 3).

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные граждане и юридические лица пользуются теми же правами и несут такую же ответственность при осуществлении частной предпринимательской деятельности, как и граждане и юридические лица Республики Казахстан, за исключением случаев, регулируемых законодательными актами Республики Казахстан.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КАЗАХСТАН

МЕРЫ

Закон об экономическом развитии и свободе предпринимательства на территории Казахской ССР от 11 декабря 1990 г. (статья 23).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные граждане, осуществляющие экономическую деятельность на территории Казахской ССР, пользуются теми же правами, что и граждане Республики. При этом учитывается, что в отношении иностранных граждан установлен ряд специальных законодательных норм.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КАНАДА

МЕРЫ

Закон Канады об инвестициях, Пересмотренные законы Канады, 1985 г., глава 28 (1-ое Дополнение). Нормативные акты Канады, Акты делегированного законодательства/85-611.

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Согласно закону Канады об инвестициях, лица, не имеющие канадского гражданства, учреждающие новое деловое предприятие в Канаде, должны уведомлять об этом инвестиционное ведомство Канады. Уведомление должно осуществляться и в случае прямого или косвенного приобретения контроля над существующим канадским деловым предприятием со стоимостью активов ниже определенных пределов; при таком приобретении, когда стоимость активов выше указанных пределов, лица, не имеющие канадского гражданства, осуществляющие приобретение, должны представлять этот вопрос в инвестиционное ведомство, которое рассматривает его.

Капиталовложение, подлежащее рассмотрению согласно Закону Канады об инвестициях, не может быть осуществлено, если министр, ответственный за соблюдение Закона Канады об инвестициях, не сообщит заявителю, что данное капиталовложение будет, возможно, приносить чистую выгоду Канаде.

Вынося определение о чистой выгоде, министр, через посредство инвестиционного ведомства Канады, может рассмотреть обязательства, представленные министру в связи с намечаемым приобретением, являющимся предметом рассмотрения.

Канада может требовать, или принудительно исполнять, возможные гарантии или обязательства, например, в отношении найма канадцев на ключевые штатные посты (руководящего персонала), либо гарантии относительно расходов на научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы канадским деловым предприятием в связи с рассмотрением вопроса о приобретении этого капиталовложения согласно Закону Канады об инвестициях.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусматривается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Изъятие из Статьи 16 (8).

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КАНАДА

МЕРЫ

Закон Канады о деловых корпорациях, Пересмотренные законодательные акты Канады 1985 г., глава С-44.

Закон Канады о корпорациях, Пересмотренные законодательные акты Канады 1970 г., глава С-32.

Нормативные акты к Закону Канады о деловых корпорациях, SOR/79-316.

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Могут вводиться "ограничения" на выпуск, передачу и владение акциями корпораций, учрежденных на федеральном уровне. Цель состоит в том, чтобы позволить корпорациям соответствовать канадским требованиям в отношении владения, согласно некоторым законам, предусмотренным в Нормативных актах к Закону Канады о деловых корпорациях, в тех секторах, где требуется владение в качестве условия функционирования или получения лицензий, разрешений, безвозмездных ссуд, платежей или других льгот. С целью поддержания определенных "канадских" уровней владения корпорации разрешается, среди других мер, продавать акции пайщиков без согласия владельцев и покупать свои собственные акции на свободном рынке. Термин "канадский" определен в Нормативных актах к Закону Канады о деловых корпорациях.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусматривается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Изъятие из Статьи 16(7).

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КАНАДА

МЕРЫ

Закон Канады о деловых корпорациях, Пересмотренные законодательные акты Канады 1985 г., глава С-44.

Нормативные акты к Закону Канады о деловых корпорациях, SOR/79-316.

Закон Канады о корпорациях, Пересмотренные законодательные акты Канады 1970 г., глава С-32.

Специальные акты Парламента, учреждающие конкретные компании.

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Закон Канады о деловых корпорациях требует, чтобы простое большинство совета директоров, либо его комитета, учрежденной на федеральном уровне корпорации были резидентами-канадцами. Для целей Закона "резидент-канадец" означает лицо, являющееся канадским гражданином и обычно проживающее в Канаде, гражданина, принадлежащего к категории, предусмотренной в Нормативных актах к Закону Канады о деловых корпорациях, либо постоянного жителя в соответствии с определением в Законе об иммиграции, за исключением такого, который обычно проживает в Канаде более года после того, как он получил право на обращение за канадским гражданством.

В случае холдинговой корпорации не более одной трети директоров должны быть резидентами-канадцами, если доходы холдинговой корпорации и ее филиалов составляют в Канаде менее 5% валового дохода холдинговой корпорации и ее филиалов.

По Закону Канады о корпорациях простое большинство избираемых директоров корпорации, учрежденной по Специальному акту, должны проживать в Канаде и быть гражданами страны Содружества. Данное требование относится к каждой акционерной компании, учрежденной после 22 июня 1869 г. любым Специальным актом Парламента.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусматривается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Изъятие по Статье 16 (7).

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КАНАДА

МЕРЫ

Закон Канады о нефтяных ресурсах, ПЗК 1985 г., глава 36 (2-ое Доп.).

Закон о территориальных землях, ПЗК 1985 г., глава Т-7.

Закон об отводе государственных земель, ПЗК 1985 г., глава Р-30.

Закон о реализации Атлантического соглашения Канада-Ньюфаундленд, ЗК 1987 г., глава 3.

Закон о реализации Соглашения Канада-Новая Шотландия о прибрежных нефтяных ресурсах, ЗК 1988 г., глава 28.

Нормативные акты Канады о нефти и газе на суше, Свод нормативных актов Канады 1978 г., глава 1518.

СЕКТОР

Энергетика.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Данная оговорка относится к лицензиям на добычу, выдаваемым в отношении "граничных земель" и "прибрежных районов" (районов, не находящихся под юрисдикцией провинций), как они определены в соответствующих мерах.

Лица, имеющие лицензии на добычу нефти и газа в месторождениях, установленных после 5 марта 1982 г., или долт в них, должны быть канадскими гражданами, обычно проживающими в Канаде, постоянными жителями или корпорациями, учрежденными в Канаде. Лицензии на добычу не могут выдаваться в отношении месторождений, установленных после 5 марта 1982 г., если министр энергетики, горнорудной промышленности и ресурсов не убедится, что доля канадской собственности делового предприятия, претендующего на лицензию, составляет на дату выдачи лицензии не менее 50%. "Деловое предприятие" определяется в этой связи в Законе Канады о нефтяных ресурсах как означающее "владельца предприятия, которому оно принадлежит, или группу владельцев предприятия, которым принадлежат все его акции".

Требования в отношении канадской собственности по лицензиям на добычу нефти и газа на месторождениях, установленных до 5 марта 1982 г., предусмотрены в Нормативных актах Канады о нефти и газе на суше.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Правительство Канады объявило о своем намерении устранить требование в отношении канадской собственности по лицензиям на добычу в "граничных" и "прибрежных районах". Соответствующее законодательство внесено на рассмотрение Парламента.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КАНАДА

МЕРЫ

Закон Канады об инвестициях, ПЗК 1985 г., глава 28 (1-ое Доп.).

Нормативные акты Канады, SOR/85-611.

Политика по вопросу собственности нерезидентов в добыче урана, 1987 г.

СЕКТОР

Энергетика.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Собственность "неканадцев", как она определена в Законе Канады об инвестициях, в отношении собственности в добыче урана ограничена 49% на стадии подготовительных работ. Исключения из этого ограничения могут допускаться, если можно установить, что данная собственность в действительности является "контролируемой канадцами", как это определено в Законе Канады об инвестициях.

Исключения из этой политики допускаются, при условии утверждения правительством, только в тех случаях, когда нет канадских участников среди владельцев собственности. Допускается сохранение капиталовложений неканадцев в собственность, осуществленных до 23 декабря 1987 г. и превышающих разрешенный уровень владения. Увеличение доли собственности неканадцев не допускается.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусматривается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КАНАДА

МЕРЫ

Закон об участии Петро-Канады в государственном секторе, ЗК 1991 г., глава 10.

Закон о кооперативной энергетике, ЗК 1980-81-82-83 гг., глава 108.

Закон о реорганизации и отделении собственности "Эльдорадо ньюклар лимитед", ЗК 1988 г., глава 41.

Закон о разрешении отделения собственности "Нордион" и "Тератроникс", ЗК 1990 г., глава 4.

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Нерезиденты не могут владеть больше определенной доли простых акций той корпорации, к которой применяется каждый из вышеуказанных Законов. Для каждой компании ограничения установлены в виде следующих процентных долей:

"Петро-Канада инкорпорейтед"	25%
"Эльдорадо ньюклар лимитед"	5%
"Коуперейтив энерджи корпорейшн"	49%
"Нордион лимитед"	25%
"Тератроникс лимитед"	49%

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КИПР

ОБЗОРА ЕЩЕ НЕ БЫЛО

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КЫРГЫЗСТАН

МЕРЫ

Указ Президента Республики Кыргызстан от 2 апреля 1992 г. "О регулировании внешнеэкономической деятельности" (пункт 1).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Определенные виды товаров относятся к категории государственно значимых и могут быть экспортированы только специализированными государственными компаниями и предприятиями-производителями. Список таких товаров приложен к Указу, в нем, в частности, значатся такие позиции, как:

1. нефть и нефтепродукты,
2. природный газ,
3. уголь,
4. руды и концентраты,
5. цветные, редкие и редкоземельные металлы,
6. лом черных и цветных металлов,
7. драгоценные металлы, камни и изделия из них,
8. зерно,
9. хлопок,
10. шерсть,
11. необработанные кожи,
12. табак,
13. шелковые коконы,
14. семена сахарной свеклы и люцерны,
15. летучие масличные культуры,
16. продукты тибетской медицины,
17. аптечные культуры.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Пока не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КЫРГЫЗСТАН

МЕРЫ

Закон от 12 декабря 1992 г. "О банках и банковской деятельности" (статья 11, пункт 2 и статья 15).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные физические и юридические лица могут являться учредителями или участниками банков. Банки получают лицензии на ведение операций. Для получения лицензии банк с участием киргизского и иностранного капитала, иностранный банк или филиал иностранного банка обязаны представить больший пакет документов, чем местные банки (статья 11).

Статья 15 (специальные положения об учреждении дочерних компаний, филиалов и представительств зарубежных банков на территории Республики) устанавливает, что только первоклассный (в соответствии с международной практикой) иностранный банк может иметь дочернюю компанию на территории Республики Кыргызстан. Закон не предусматривает аналогичных требований в отношении местных банков.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КЫРГЫЗСТАН

МЕРЫ

Закон "О концессиях и иностранных концессионных предприятиях на территории Республики" от 6 марта 1992 г. (статья 4).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Правительством Республики утвержден список объектов, в отношении которых предоставление концессии либо запрещается, либо ограничивается (в настоящее время список находится в стадии доработки).

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КЫРГЫЗСТАН

МЕРЫ

Закон о страховании на территории Республики от 18 декабря 1991 г.
(статья 6).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные граждане и юридические лица имеют право на получение услуг по страхованию наряду с физическими и юридическими лицами Республики Кыргызстан. Отдельные исключения могут быть установлены действующим законодательством.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Пока не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : КЫРГЫЗСТАН

МЕРЫ

Закон "Об основных принципах денационализации, приватизации и предпринимательской деятельности" от 20 декабря 1991 г. (статья 2) и Закон об изменениях и дополнениях к Закону Республики "Об основных принципах денационализации, приватизации и предпринимательской деятельности" от 6 марта 1992 г. (статья 1).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные граждане и юридические лица допускаются к участию в процессе приватизации государственных и публичных предприятий и могут приобретать принадлежащие государству акции акционерных обществ и других коммерческих компаний (статья 2 Закона от 20 декабря 1991 г.).

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЛАТВИЯ

МЕРЫ

Закон "Об иностранных инвестициях на территории Республики Латвия" от 5 ноября 1991 г. (статьи 5, 6).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Разрешение Совета Министров или уполномоченного им учреждения обязательно для иностранных инвесторов, чьи имущественные и финансовые активы превышают сумму 1 млн американских долларов, либо аналогичную сумму, выраженную частично или полностью в других конвертируемых валютах, в случае, если иностранный инвестор:

1. инвестирует в государственное предприятие,
2. получает контроль над предприятием Латвийской Республики,
3. создает новое предприятие.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЛАТВИЯ

МЕРЫ

Закон "Об иностранных инвестициях на территории Республики Латвия" от 5 ноября 1991 г. (статья 2).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные инвесторы имеют право вести предпринимательскую деятельность лишь после учреждения общества с ограниченной ответственностью или акционерного общества с участием или без участия латвийского партнера. Также возможно участие инвестора в местных компаниях.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЛАТВИЯ

МЕРЫ

Закон "Об иностранных инвестициях на территории Республики Латвия" от 5 ноября 1991 г. (статья 3).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные инвесторы лишены права контролировать предприятия, занятые добычей всех видов возобновляемых и невозобновляемых ресурсов, включая ресурсы континентального шельфа, а также контролировать эксплуатацию портов.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЛАТВИЯ

МЕРЫ

Закон "Об иностранных инвестициях на территории Республики Латвия" от 5 ноября 1991 г. (статья 3.3).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные инвесторы не могут осуществлять покупку земли, но имеют право заключать соглашения о ее аренде при условии, что срок аренды не должен превышать 99 лет.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЛИТВА

МЕРЫ

Закон об иностранных инвестициях Республики Литва, ратифицированный 29 декабря 1990 г. и измененный 11 февраля 1992 г.
Статья 5.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные инвестиции разрешены во всех сферах деятельности, за исключением тех, где они запрещены законами Республики Литва. Без специальной лицензии, выдаваемой по указанию Правительства, фирмы с иностранным капиталом и совместные предприятия не могут:

- вести разведку и разработку месторождений минеральных ресурсов,
- вести разработку природных богатств.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не планируется

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЛИТВА

МЕРЫ

Закон об иностранных инвестициях Республики Литва, ратифицированный 29 декабря 1990 г. и измененный 11 февраля 1992 г.
Статья 27.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранным инвесторам необходимо получение лицензий на инвестиции в случае, если они намерены приобрести контрольный пакет акций (свыше 30%) компаний, включенных в особый список Правительством или уполномоченными им лицами.

Запрещается деятельность совместных предприятий с иностранным капиталом в форме негосударственных предприятий и корпораций, работающих с ценными бумагами, в случаях, если литовский учредитель владеет менее, чем 51% акций, в таких областях, как:
эксплуатация нефте- и газопроводов, линий электропередач, региональных систем отопления, а также обеспечение данных объектов техническими средствами.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЛИТВА

МЕРЫ

Закон об иностранных инвестициях Республики Литва, ратифицированный 29 декабря 1990 г. и измененный 11 февраля 1992 г. Статья 21.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

В соответствии с законами Республики Литва иностранные инвесторы обладают правом брать в аренду сооружения и помещения, необходимые для ведения торговой и экономической деятельности, а также брать в аренду земельные участки, необходимые для строительства вышеуказанных сооружений. Землепользование для иностранных инвесторов установлено сроком на 90 лет (максимум) с наличием преимущественного права продления срока аренды. Земельная рента не меняется в течение всего периода действия договора аренды, если иное не предусмотрено условиями договора. Условия аренды земельных участков регулируются Правительством Республики Литва.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЛИХТЕНШТЕЙН

МЕРЫ

Закон о приобретении недвижимого имущества (Gesetz uber den Grundstückserwerb).

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА**ОПИСАНИЕ**

Приобретение недвижимого имущества осуществляется в разрешительном порядке.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Изменения изучаются.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЛИХТЕНШТЕЙН

МЕРЫ

Закон о трубопроводах (Rohrleitungsgesetz).

СЕКТОР

Нефте- и газопроводы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВАОПИСАНИЕ

Концессия на строительство и эксплуатацию трубопровода, пересекающего границу Лихтенштейна для передачи нефти, газа или жидких или газообразных видов топлива предоставляется только компаниям, контролируемым Лихтенштейном, имеющим штаб-квартиру в Люксембурге..

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЛЮКСЕМБУРГ

ОБЗОРА ЕЩЕ НЕ БЫЛО

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : МАЛЬТА

УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ИЗЪЯТИЯХ НЕТ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : МОЛДОВА

МЕРЫ

Закон Республики Молдова об иностранных инвестициях, 1 апреля 1992 г., Глава IV, пункт 2, Статья 31.

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные инвесторы и предприятия с участием иностранного капитала могут приобретать государственные ценные бумаги с разрешения Министерства Экономики и Финансов Республики Молдова.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : МОЛДОВА

МЕРЫ

Закон Республики Молдова о совместных предприятиях, 3 января 1992 г., Глава I, пункт 4, Статья 12.

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные физические и юридические лица, лица без гражданства и международные организации могут являться держателями только номинальных акций.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : МОЛДОВА

МЕРЫ

Закон Республики Молдова о собственности, 23 января 1992 г., Глава V, Статья 38 и Закон Республики Молдова об иностранных инвестициях, 1 апреля 1992 г., Глава 1, пункт 9, Статья 5.

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные физические и юридические лица, международные организации и лица без гражданства не обладают правом собственности на землю на территории Молдовы. Как следствие, иностранные инвестиции не могут осуществляться в форме покупки права на землю.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : МОЛДОВА

МЕРЫ

Закон Республики Молдова о банках и банковской деятельности, 12 июля 1992 г., Глава III, пункт 2, Статья 11.

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Создание совместных банков с участием иностранного капитала возможно, если один из иностранных партнеров-учредителей является банком.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : НИДЕРЛАНДЫ

МЕРЫ

Требование взаимности.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Требования взаимности могут действовать в отношениях со странами, не входящими в ЕЭС, в части обмена высококвалифицированным персоналом.

Без обязательств либерализации.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Неприменимы.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : НИДЕРЛАНДЫ

МЕРЫ

Статья 311 Торгового Кодекса Нидерландов.

СЕКТОР

Все секторы энергетики (морские перевозки).

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Владение судами, зарегистрированными под флагом Нидерландов, ограничивается инвестициями, осуществляемыми судоходными компаниями, зарегистрированными в соответствии с голландскими законами на территории Королевства и находящимися на территории Нидерландов.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Неприменимо.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : НИДЕРЛАНДЫ

МЕРЫ

Пересмотренная Конвенция о навигации по Рейну.

СЕКТОР

Все секторы энергетики (внутренние водные пути).

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Предусмотренное Пересмотренной Конвенцией о навигации по Рейну право осуществлять грузовые и пассажирские перевозки по внутренним водным путям распространяются на суда, принадлежащие гражданам государств, подписавших Конвенцию, или стран-членов ЕЭС, или компаниям, базирующимся на территории любого из этих государств, контрольный пакет акций которых принадлежит гражданам этих государств.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Нарушение принципа РНБ на прединвестиционной стадии согласно Статье 16(2).

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : НОРВЕГИЯ

УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ИЗЪЯТИЯХ НЕТ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ПОЛЬША

МЕРЫ

Закон от 14 июня 1991 г. (Статья 1) о компаниях с иностранным участием.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Ведение предпринимательской деятельности иностранными компаниями разрешено исключительно в форме обществ с ограниченной ответственностью или акционерных обществ, имеющих польский юридический адрес, а также в форме участия полученными или купленными акциями в компании, уже действующей в Польше. Указанное означает, что по действующему в Польше законодательству иностранные компании не могут иметь форму товарищества (гражданского, зарегистрированного или с ограниченной ответственностью), а также не могут приобретать акции соответствующих польских компаний. Напротив, они могут выступать в качестве инвесторов общественных фондов, будучи товариществами, зарегистрированными в другой стране.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ПОЛЬША

МЕРЫ

Закон от 14 июня 1991 г. (Статья 4) о компаниях с иностранным участием.

СЕКТОР

Особые сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

В случае учреждения компании, намеревающейся вести предпринимательскую деятельность по крайней мере в одной из ниже перечисленных областей, требуется получение разрешения Министра по преобразованию собственности:

- а) морские операции и аэропорты,
- б) операции с недвижимостью или посреднические сделки по недвижимости,
- с) оборонная промышленность в части, не требующей лицензирования,
- д) оптовая торговля импортными потребительскими товарами,
- е) оказание юридических услуг.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Несмотря на многочисленные обсуждения вопроса о целесообразности применения ограничений, предусмотренных пунктом d), Правительство до настоящего времени еще не подготовило проект возможных изменений.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ПОЛЬША

МЕРЫ

Закон от 14 июня 1991 г. (Статья 6) о компаниях с иностранным участием.

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Разрешение Министра по преобразованию собственности необходимо при совершении иностранными участниками следующих действий:

- a) приобретение или получение акций в компании, имеющей польский юридический адрес и ведущей предпринимательскую деятельность в одной из пяти сфер деятельности, оговоренных в статье 4 Закона;
- b) расширение деловой активности в тех сферах деятельности, что оговорены в Статье 4 Закона;
- c) заключение контракта на использование в течение 6 месяцев или приобретение собственности юридического лица (отдельного предприятия, недвижимости, завода или филиала предприятия);
- d) получение государственным юридическим лицом акций в компании с иностранным участием, в случае, если вышеуказанный польский партнер должен внести имущественный взнос в первоначальный капитал (отдельное предприятие, недвижимость, завод или филиал предприятия);

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ПОЛЬША

МЕРЫ

- а) Закон от 24 марта 1920 о приобретении иностранными лицами недвижимого имущества.
- б) Акт от 29 сентября 1990 г., вносящий поправки в Акт о Земельном устройстве и экспроприации.

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Оба Закона предусматривают получение разрешения Министерства внутренних дел на приобретение и бессрочное владение недвижимым имуществом иностранными лицами (корпоративными организациями с регистрацией за рубежом, физическими лицами, не имеющими польского гражданства, а также компаниями на территории Польши, более, чем на 50 % контролируемые иностранным капиталом).

По особо важным формам недвижимости (например, промышленной, коммерческой или сельскохозяйственной) решение принимается после консультации с соответствующим министром. Разрешение действительно в течение года, после чего оно теряет силу, если за этот период имущество не было приобретено. Необходимо подчеркнуть, что компании, контролируемые польским капиталом, могут не получать разрешения Министерства внутренних дел, однако им необходимо иметь разрешение Министра по преобразованию собственности, в случае, если продавцом является государственное юридическое лицо.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время ведется обсуждение возможных изменений в целях придания закону большей гибкости, однако проект нового закона еще не представлен на рассмотрение в Парламент.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ПОРТУГАЛИЯ

МЕРЫ

Декрет-Закон N 197-D/86, июль 1986 г.

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Как правило, все инвестиции осуществляются с предварительного уведомления. В операциях с иностранными инвестициями купля-продажа акций между не-резидентами подлежит простой регистрации a posteriori в том случае, если: (1) стороны являются гражданами Португалии и проживают на территории ЕС; (2) сумма приобретенных акций не превышает 20% капитала компании или не влечет за собой усиление контроля и влияния на принятие решений. Португалия оставляет за собой право рассматривать в индивидуальном порядке вопросы инвестиций компаний из стран, не входящих в ЕС.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ПОРТУГАЛИЯ

МЕРЫ

Закон 11/90, апрель 1990 г. - приватизация национализированных компаний.

СЕКТОР

Все сектора энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Для подлежащих приватизации компаний Совет Министров Португалии может ввести ограничения на приобретение акций иностранными юридическими лицами или португальскими компаниями, принадлежащими иностранным юридическим лицам.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ПОРТУГАЛИЯ

МЕРЫ

Декрет-Закон 284/90, сентябрь 1990 г.

СЕКТОР

Энергетика (природный газ).

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Закон предусматривает проведение публичных тендеров на строительство терминалов и газопроводов и концессию на разведку газовых месторождений. Заявки на участие в тендере могут подавать исключительно компании стран-членов ЕС.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ПОРТУГАЛИЯ

МЕРЫ

Декрет-Закон 525/85 - Импорт нефти и нефтепродуктов.

СЕКТОР

Энергетика (нефть и нефтепродукты).

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Разрешения на импорт выдаются исключительно юридическим лицам из стран-членов ЕС.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Закон об иностранных инвестициях в РСФСР от 4 июля 1991 г., (Статья 16).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Предприятия, объем иностранных инвестиций в которые превышает 100 миллионов рублей, регистрируются в особом порядке (в Комитете по иностранным инвестициям) с разрешения Правительства Российской Федерации.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В парламенте рассматривается вопрос об изменении стоимости иностранных инвестиций.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Закон о собственности в Российской Федерации от 24 декабря 1991 г.
(Статьи 27, 28).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Положения данного Закона, относящиеся к собственности советских граждан, применяются также к находящейся в РСФСР собственности иностранных граждан, если иное не предусмотрено законодательными актами.

Иностранные юридические лица вправе иметь на территории РСФСР в собственности промышленные и другие предприятия, здания, сооружения и иное имущество для целей осуществления ими предпринимательской и другой деятельности в случаях и порядке, установленных законодательными актами РСФСР.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Постановление Совета Министров РСФСР от 3 декабря 1990 г. "Об использовании иностранными фирмами денежных средств в советских рублях на территории РСФСР" (пункт 1).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Иностранцам не разрешается приобретать за рубли здания и сооружения, кроме недостроенных.

Допускается возможность установления и других ограничений для иностранцев.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Земельный кодекс Российской Федерации от 25 апреля 1991 г. (Статьи 3, 7, 13).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Иностранным гражданам земельные участки в собственность и пожизненное наследуемое владение не передаются (только в пользование). Вместе с тем Порядок продажи земельных участков при приватизации государственных и муниципальных предприятий, расширении и дополнительном строительстве этих предприятий, а также предоставленных гражданам и их объединениям для предпринимательской деятельности (утвержденный Указом Президента Российской Федерации от 14 июня 1992 г.) допускает продажу иностранцам земельных участков. Следовательно, изъятие в отношении иностранцев, предусмотренное Земельным кодексом РФ, не будет применяться в случаях покупки ими земельных участков в процессе приватизации.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Закон Российской Федерации "О недрах" от 21 февраля 1992 г. (Статья 9).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Пользователями недр могут быть субъекты предпринимательской деятельности независимо от форм собственности, в том числе юридические лица и граждане других государств, если иное не предусмотрено законодательными актами Российской Федерации. Следовательно, допускается возможность запрета иностранцам-предпринимателям пользоваться недрами.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Положение о порядке лицензирования пользования недрами (утвержденное Постановлением Верховного Совета РФ от 15 июля 1992 г.).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

(Пункт 9.1) Владельцами лицензий могут быть субъекты предпринимательской деятельности независимо от форм собственности, в том числе юридические лица и граждане других государств, если иное не предусмотрено законодательными актами Российской Федерации.

(Пункт 10.5) Допускается проведение отдельных конкурсов и аукционов для малых предприятий типа старательских артелей, оборонных предприятий, осуществляющих программу конверсии, с участием только отечественных предприятий. Это означает, что иностранцы могут быть не допущены к таким конкурсам и аукционам.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Водный кодекс РСФСР от 30 июня 1972 г. (Статья 18).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Иностранцы могут быть водопользователями только в случаях, специально предусмотренных законодательством.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Ожидается новое законодательство.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Лесной кодекс РСФСР 1978 г. (Статья 45).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Иностранцы могут быть лесопользователями только в случаях, специально предусмотренных законодательством.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Ожидается новое законодательство.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Закон РСФСР "Об иностранных инвестициях в РСФСР" от 4 июля 1991 г. (Статья 39).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Сдача в аренду имущества, находящегося в федеральной собственности РСФСР, стоимостью свыше 100 млн рублей иностранным инвесторам, предприятиям с иностранными инвестициями осуществляется с разрешения государственного органа, уполномоченного управлять этим имуществом.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Данное положение может быть либо изменено, либо исключено.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Воздушный кодекс СССР (утвержденный Указом Президиума Верховного Совета СССР от 11 мая 1983 г.) (Статья 23).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Закон СССР, используемый Федерацией.

ОПИСАНИЕ

В состав экипажа гражданских воздушных судов СССР могут входить лишь граждане СССР.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Устав внутреннего водного транспорта Союза ССР от 15 октября 1955 г.
(пункт 6).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Закон СССР, используемый Федерацией.

ОПИСАНИЕ

Плывать под флагами СССР и союзных республик могут суда:

- являющиеся государственной собственностью и находящиеся в ведении советских государственных учреждений, организаций и предприятий;
- принадлежащие советским кооперативным и общественным организациям.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Кодекс торгового мореплавания Союза ССР от 17 сентября 1968 г.
(Статья 22).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Закон СССР, используемый Федерацией.

ОПИСАНИЕ

Плывать под флагом СССР могут только суда, принадлежащие государству, советским организациям и гражданам.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Закон РСФСР "О банках и банковской деятельности в РСФСР" от 2 декабря 1990 г. (Статья 14).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Для обеспечения равных конкурентных условий всех банков Банк России может предъявлять дополнительные требования к учредителям совместных банков с участием советского и иностранного капитала и банков-нерезидентов относительно минимального и максимального размеров их уставного капитала.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Закон Российской Федерации "О товарных биржах и биржевой торговле" от 20 февраля 1992 г. (Статья 19).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные юридические и физические лица, не являющиеся членами бирж, могут участвовать в биржевой торговле исключительно через биржевых посредников.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Закон об иностранных инвестициях в РСФСР (Статья 36).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Приобретение иностранными инвесторами государственных ценных бумаг может осуществляться с разрешения Министерства финансов РСФСР или центральных финансовых органов республик в составе РСФСР.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Закон Российской Федерации "О страховании" от 27 ноября 1992 г.
(пункт 1 Статьи 6).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Законодательными актами Российской Федерации могут устанавливаться ограничения на создание иностранными юридическими и физическими лицами страховых организаций на территории Российской Федерации.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Постановление Правительства РФ от 5 ноября 1992 г. N 848 "Об использовании иностранных кредитов, предоставленных Российской Федерации на основании межправительственных соглашений, и о порядке расчетов по ним" (пункт 1).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Конкурс на распределение такого рода кредитных ресурсов проводится среди заинтересованных предприятий (организаций)-резидентов Российской Федерации. Следовательно, иностранцы к конкурсу не допускаются.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Постановление Верховного Совета РФ "О введении в действие Закона РФ "О страховании"" от 27 ноября 1992 г. (пункт 5).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные юридические и физические лица вправе создавать страховые организации на территории Российской Федерации только в форме товариществ с ограниченной ответственностью или акционерных обществ. При этом доля участия иностранных инвесторов в уставном капитале этих организаций в совокупности не может превышать 49%.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Закон Российской Федерации "О правовой охране топологий интегральных микросхем" от 23 сентября 1992 г. (Статья 13).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные физические и юридические лица пользуются правами, предусмотренными настоящим Законом, наравне с физическими и юридическими лицами Российской Федерации в силу международных договоров Российской Федерации или на основе принципа взаимности.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Патентный закон Российской Федерации от 23 сентября 1992 г. (Статья 36).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные физические и юридические лица пользуются правами, предусмотренными настоящим Законом, наравне с физическими и юридическими лицами Российской Федерации в силу международных договоров Российской Федерации или на основе принципа взаимности.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Закон Российской Федерации "О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров" от 23 сентября 1992 г. (Статья 47).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные юридические и физические лица пользуются правами, предусмотренными настоящим Законом, наравне с юридическими и физическими лицами Российской Федерации в силу международных договоров Российской Федерации или на основе принципа взаимности. Право на регистрацию в Российской Федерации наименований мест происхождения товаров предоставляется юридическим и физическим лицам государств, предоставляющих аналогичное право юридическим и физическим лицам Российской Федерации.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Закон Российской Федерации "О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных" от 23 сентября 1992 г. (Статья 7).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

За иностранцами авторское право на программу для ЭВМ или базу данных, впервые выпущенные в свет или находящиеся в какой-либо объективной форме на территории иностранного государства, признается в соответствии с международными договорами Российской Федерации.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Инструкция Госбанка СССР "О регулировании валютных операций на территории СССР (Основные положения)".

- a) Пункт II, Раздел IV;
- b) Пункт I, Раздел II;

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

- a) При открытии счета юридическому лицу-нерезиденту с объемом поступлений средств в течение года на сумму свыше 10 млн рублей необходимо письменное разрешение Центрального банка.
- b) Все расчеты по внешнеэкономическим операциям между юридическими лицами-резидентами и юридическими лицами-нерезидентами должны осуществляться в свободно конвертируемой валюте, если иное не предусмотрено межправительственными соглашениями.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РОССИЯ

МЕРЫ

Закон о валютном регулировании и валютном контроле от 9 октября 1992 г. (Статья 7, пункт 2).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Особый порядок открытия и ведения нерезидентами счетов в валюте Российской Федерации по сравнению с порядком открытия и ведения таких счетов резидентами Российской Федерации устанавливает Центральный банк Российской Федерации.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Не имеется.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РУМЫНИЯ

МЕРЫ

- а) Конституция Румынии; Статья 41, пункт 2.
- б) Закон о земле N 18, февраль 1991 г., Глава IV, статья 47.

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

- а) Иностранные граждане и лица без гражданства не обладают правом приобретения земли в собственность.
- б) Физические лица, не имеющие румынского гражданства и не проживающие на территории Румынии, а также юридические лица, не имеющие румынского гражданства и своего представительства в Румынии, не имеют права на получение земли в дар в любой форме.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : РУМЫНИЯ

МЕРЫ

Закон об иностранных инвестициях; Закон N 35, апрель 1993 г., Статья 1 (g).

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальное.

ОПИСАНИЕ

Согласно данного закона иностранные инвесторы не имеют права на приобретение и строительство жилых зданий, если таковое приобретение или строительство не связано с объектом их инвестиций.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время изучается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СЛОВАКИЯ

МЕРЫ

Федеральный Свод законов о Торговле N 513/91 бывшей Чешской и Словацкой Федеративной Республики.

СЕКТОР

Все сектора энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Данный Свод законов, помимо прочего, определяет основные условия деятельности местных и иностранных физических и юридических лиц. Иностранные физические и юридические лица должны иметь на территории Республики Словакия предприятие, компанию или их организационные подразделения. Разрешение на ведение предпринимательской деятельности вступает в силу с момента регистрации данного физического или юридического лица или принадлежащих им организационных структур в Регистре Предприятий.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Постоянно действующее положение.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СЛОВАКИЯ

МЕРЫ

Федеральный Акт бывшей Чешской и Словацкой Федеративной Республики N 79/1957 о производстве, распределении и потреблении электроэнергии.

СЕКТОР

Электроэнергетика.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

В Федеральном Акте закреплено положение о том, что деятельность, связанная с передачей и распределением электроэнергии в рамках энергетической системы страны осуществляется исключительно национальными компаниями. Проект нового закона об электроэнергии будет представлен на одобрение Парламента и вступит в силу в 1993 г. Ожидается, что вышеупомянутое положение Федерального Акта будет отменено до вступления в силу нового закона.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНАПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СЛОВАКИЯ

МЕРЫ

Федеральный Акт Чешской и Словацкой Федеративной Республики N 67/1960 о производстве, распределении и использовании газового топлива в строительных целях.

СЕКТОР

Газовая промышленность.¹

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

В Федеральном Акте закреплено положение о том, что деятельность, связанная с установкой и эксплуатацией газопроводов высокого давления, предназначенных для распределения газового топлива, может осуществляться исключительно национальными компаниями. Проект нового закона о газовой промышленности будет представлен на одобрение Парламента и вступит в силу в 1993 г. Ожидается: что вышеуказанное положение Федерального Акта будет отменено до вступления в силу нового закона.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНАПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СЛОВАКИЯ

МЕРЫ

Федеральный Акт об иностранной валюте N 528/90 и изменяющий его Акт N 228/92 бывшей Чешской и Словацкой Федеративной Республики.

СЕКТОР

Все сектора энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Федеральный Акт предусматривает положение о том, что физические лица, не проживающие на территории Словацкой Республики, не имеют права на приобретение недвижимости. параграф 25 фиксирует некоторые исключения из данного положения, которые, однако, не имеют существенного отношения к деятельности в области энергетики.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СЛОВЕНИЯ

МЕРЫ

Проект стратегии по иностранным инвестициям.

СЕКТОР

Все сектора энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Ввиду отсутствия в Словении нового действующего законодательства, Проект Стратегии по Иностранным инвестициям предусматривает, что ряд зарубежных инвестиций осуществляется под наблюдением и руководством местной администрации, причем иностранному инвестору не предоставляются льготы, которыми пользуются национальные инвесторы. Такими сферами инвестиций в энергетический сектор страны являются: инвестиции специализированных государственных и частных компаний, деятельность, полностью или частично финансируемая из бюджета, деятельность на муниципальном уровне, транспорт и общественный транспорт, использование природных ресурсов и операции с недвижимостью. В указанных случаях иностранный инвестор имеет льготы, вытекающие из межправительственного соглашения о предоставлении режима наибольшего благоприятствования.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СЛОВЕНИЯ

МЕРЫ

Проект закона об энергоснабжении.

СЕКТОР

Электроэнергетика и газ.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Передача и распределение электроэнергии, а также передача газа находятся в ведении государства и не могут быть переданы в концессию. В случае учреждения компании с участием местного или иностранного частного капитала, предусмотрено, что большинство акций должно принадлежать центральной администрации Республики Словения или органам власти на местах.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

МЕРЫ

Акт о свободной торговле 1973 г. (с поправками).

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное правительство.

ОПИСАНИЕ

Материалы об отдельных торговых объединениях (как местных, так и зарубежных), имеющих или приобретающих в значительных объемах акции английских компаний и тем самым затрагивающих общественные интересы, передаются Правительством ведущим британским монополиям или в комиссии по торговым объединениям. В случае, если действия торгового объединения противоречат интересам государства, Правительство может принять меры по защите своих интересов и предотвращению неблагоприятных последствий.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

МЕРЫ

Нефтяной Устав 1984 г. (Производство) (Прибрежные районы).

Нефтяной Устав 1988 г. (Производство) (Континентальный шельф).

СЕКТОР

Разведка и производство нефти и газа.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Центральное.

ОПИСАНИЕ

Требуется, чтобы обладатели лицензий имели в Великобритании такие корпоративные представительства, объем операций которых соответствует имеющимся лицензиям. На практике, для этого многие иностранные компании регистрируют в Великобритании свои филиалы.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА**ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ**

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ

МЕРЫ

16 Конгресс США, параграф 797.

СЕКТОР

Электроэнергия.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Согласно Федеральному закону об электроэнергии только гражданам США, их объединениям или корпорациям, организованным по законам США либо любого штата США, могут предоставляться лицензии на сооружение, управление или эксплуатацию объектов с целью выработки, передачи и потребления электроэнергии на суше и на воде, находящихся под контролем Федерального правительства США.

Лица, не являющиеся гражданами США, могут получать такие лицензии посредством инвестиций в корпорацию США, имеющую такую лицензию. Учрежденные в США корпорации, контролируемые иностранцами, могут получать такие лицензии.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусматривается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ

МЕРЫ

Закон об атомной энергетике, 42 Конгресс США, параграфы 2131-2134.

СЕКТОР

Атомная энергетика.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Необходимо получение лицензии на эксплуатацию, передачу, получение, изготовление, производство, приобретение и импорт или экспорт любого оборудования или средств, связанных с производством или использованием ядерных материалов. Такая лицензия не может быть выдана какой-либо экономической единице, которая, как известно или как предполагается, находится в собственности, контролируется или находится под влиянием иностранного лица, контролируемой иностранцами корпорации или иностранного правительства. Определения относительно иностранного владения или контроля осуществляются в каждом конкретном случае.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусматривается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ

МЕРЫ

Закон об использовании геотермального пара, 30 Конгресс США,
параграфы 1002, 1015.
43 C.F.R. 3202.1

СЕКТОР

Геотермальная энергия.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Право на аренду с целью эксплуатации геотермального пара и смежных ресурсов на землях, управляемых Министром внутренних дел, может предоставляться только гражданам США, их объединениям или корпорациям, организованным согласно законам США или любого штата США либо Округа Колумбия, или правительственным подразделениям, включая, без каких-либо ограничений, муниципальные органы.

Лица, не являющиеся гражданами США, могут получать такое право посредством инвестиций в корпорацию США, имеющую такое право. Учрежденные в США корпорации, контролируемые иностранцами, могут получать такие права.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусматривается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ

МЕРЫ

42 Конгресс США, параграф 9111.

42 Конгресс США, параграф 9102 (18).

СЕКТОР

Океаническая и термальная энергия.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Чтобы претендовать на возможность получения лицензии на владение, строительство или эксплуатацию объекта по использованию океанической термальной энергии в территориальных водах Соединенных Штатов, компания или иное юридическое лицо должны: (1) быть организованы по законам Соединенных Штатов или одного из их штатов; (2) иметь в качестве своего президента (или другого руководителя) и своего председателя правления (или руководителя аналогичного органа) гражданина США; и (3) иметь в качестве большинства в составе директоров, необходимого для кворума, который требуется для ведения дел правления, граждан США.

При условии соблюдения вышеуказанных положений ограничивающего характера, лица, не являющиеся гражданами США, могут получать такие лицензии посредством инвестиций в корпорацию США, имеющую такую лицензию; такую лицензию могут получать контролируемые иностранцами корпорации, учрежденные в США.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусматривается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ

МЕРЫ

Закон об аренде земельных участков для разработки полезных ископаемых 1920 г., 30 Конгресс США, параграф 181 и далее;

Закон об аренде приобретенных земельных участков с целью разработки полезных ископаемых 1947 г., 30 Конгресс США, параграф 351 и далее.

10 Конгресс США, параграф 7435; 43 C.F.R. 2882.2-1; 43 C.F.R. 3102; 43 C.F.R. 3472; 43 C.F.R. 3502.

СЕКТОР

Федеральные сухопутные прибрежные земли: доступ к ресурсам, включая уголь, нефть и газ.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные граждане и иностранные корпорации не могут приобретать (1) полос отвода для нефте- или газопроводов либо трубопроводов, предназначенных для транспортировки продуктов переработки нефти или газа, на сухопутных прибрежных землях; или (2) прав аренды или собственности в области добычи определенных полезных ископаемых, как, например, угля или нефти, на федеральных сухопутных прибрежных землях. Лица, не являющиеся гражданами США, могут приобретать собственность, в том числе в размере 100% владения, в отечественной корпорации, приобретающей полосу отвода для нефте- или газопроводов на федеральных сухопутных прибрежных землях либо приобретающей право аренды на разработку полезных ископаемых на федеральных сухопутных прибрежных землях, если законы, обычаи или нормативные акты собственной страны иностранного инвестора не отказывают в таких или аналогичных привилегиях в отношении соответствующих полезных ископаемых или доступа гражданам или корпорациям США. 30 Конгресс США, параграф 181, 185.

Если законы, обычаи или нормативные акты любой страны отказывают в привилегии предоставления в аренду государственных земель гражданам и корпорациям Соединенных Штатов, то гражданам этой страны или корпорациям, контролируемым гражданами этой страны, ограничивается доступ к федеральной аренде в отношении морских нефтяных месторождений. 10 Конгресс США, параграф 7435 (а).

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусматривается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Требования относительно взаимности по вышеуказанным мерам означают также изъятия из режима наибольшего благоприятствования.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ

МЕРЫ

Закон об ассигнованиях для Министерства внутренних дел, 1981 финансовый год, 42 Конгресс США, параграф 6508.

Закон 1976 г. о политике использования и управления федеральными землями, 43 Конгресс США, параграф 1701 и далее.

43 C.F.R. 3130.

СЕКТОР

Аренда на добычу нефти и газа: Национальные месторождения нефти - Аляска.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Право на аренду с целью добычи нефти и газа в пределах Национальных месторождений нефти - Аляска могут получать только граждане США, постоянно проживающие иностранцы, объединения или граждане, либо резиденты-иностранцы и корпорации, организованные по законам США или любого из их штатов.

Лица, не являющиеся гражданами США, могут получать такие права аренды посредством инвестиций в корпорацию США, владеющую таким правом. Учрежденные в США корпорации, контролируемые иностранцами, могут получать такие права аренды.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусматривается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ

МЕРЫ

Закон о землях на внешнем континентальном шельфе, 43 Конгресс США, параграф 1331 и далее.

30 C.F.R. 256.35

30 C.F.R. 281.4.

СЕКТОР

Нефть и газ.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Министр внутренних дел уполномочен предоставлять ответственному и имеющему соответствующее право участнику или участникам конкурентных торгов права аренды на добычу нефти или газа на погруженных в воду землях внешнего континентального шельфа. 43 Конгресс США, параграф 1337.

Такие права аренды могут иметь только: (1) граждане США и постоянно проживающие в них, (2) корпорации, организованные по законам США или одного из их штатов; или (3) объединения таких граждан, постоянно проживающих или корпораций.

Лица, не являющиеся гражданами США, могут получать такие права аренды посредством инвестиций в корпорацию США, владеющую таким правом. Учрежденные в США корпорации, контролируемые иностранцами, могут получать такие права аренды.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусматривается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ

МЕРЫ

Закон о международных инвестициях и торговле услугами, 22 Конгресс США, параграф 3101 и далее.

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

В отношении всех капиталовложений в деловые предприятия США, в которых иностранное лицо владеет долей не менее чем в 10%, распространяется требование об отчетности.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусматривается.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Данное требование представляет собой изъятие из национального режима на послеинвестиционной стадии, а также на прединвестиционной стадии.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ТАДЖИКИСТАН

УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ИЗЪЯТИЯХ НЕТ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ТУРЦИЯ

УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ИЗЪЯТИЯХ НЕТ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : УЗБЕКИСТАН

УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ИЗЪЯТИЯХ НЕТ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : УКРАИНА

МЕРЫ

Закон об иностранных инвестициях (Статья 43).

СЕКТОР

Все сектора.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Лизинг государственной или муниципальной собственности стоимостью свыше 10 млн. долларов США иностранным инвесторам осуществляется с разрешения правительства.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ФИНЛЯНДИЯ

МЕРЫ

Акт о контроле за приобретением иностранцами предприятий. (1612/92).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Передача финских компаний иностранцам контролируется в случае, если таковая имеет более 1000 занятых или если ее годовой оборот или активы в конце года составляют 1000 млн финских марок и выше. Подтверждение министерства торговли и промышленности необходимо, если покупатель приобретает контроль по меньшей мере над 1/3 прав голоса от числа голосов, обеспечиваемого всеми акциями компании. Согласно этой процедуре, МТП должно подтвердить приобретение за исключением тех случаев, когда оно считает, что существует угроза важному национальному интересу. В таком случае Совет государства может заблокировать конкретное приобретение. Оборонные предприятия подлежат контролю независимо от их размеров.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Контроль будет повторен в начале 1996 г.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Что касается его приобретения, любое финское предприятие, в котором права голоса, обеспечиваемые всеми акциями, контролируются более чем на 50% иностранцами, является субъектом той же процедуры, что и иностранные граждане и предприятия.

Та же процедура применяется в случаях, когда партнер финского товарищества с общей или ограниченной ответственностью является иностранцем или иностранной организацией.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ФИНЛЯНДИЯ

МЕРЫ

Акт о контроле за приобретением иностранцами и иностранными организациями недвижимого имущества (1613/92).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Граждане, не проживающие или ранее не проживавшие на территории Финляндии, и иностранные организации, желающие приобрести в Финляндии недвижимое имущество, расположенное в приграничных зонах или специально ограниченных районах, или с целью использования жилища только для досуга или отдыха, должны подать заявку на получение разрешения на покупку такой недвижимости. Эти ограничения распространяются и на финские компании с иностранным контролем более 50% всех прав голоса от общего числа голосов, обеспечиваемого всеми акциями, а также на товарищества с общей или ограниченной ответственностью, где партнером является иностранец или иностранная организация. Разрешение выдается администрацией провинции при соблюдении определенных условий.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ФИНЛЯНДИЯ

МЕРЫ

Акт о торговле 1919 г. и Акт 1993 г. о поправках к Акту о торговле (228/93).

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Любой иностранец, намеревающийся вести торговую деятельность в Финляндии, обязан подать заявку на разрешение Администрации провинции. Такое разрешение может выдаваться при условии, что иностранец постоянно проживает в Финляндии, обеспечивает свое существование и может представить гарантию или дополнительное обеспечение уплаты государственных и муниципальных налогов в течение трехлетнего периода, а также других государственных выплат. Если иностранная организация намеревается вести бизнес или торговлю путем открытия своего филиала в Финляндии, то на нее будут распространяться все вышеуказанные положения за исключением требования о постоянном проживании.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В соответствии с Актом 1993 г. (223/93) о поправках к Акту о торговле 1919 г., такое разрешение не требуется, если речь идет об иностранце (физическом лице), постоянно проживающем на территории, охватываемой договором о ЕЭП. Аналогично, не требуется разрешение, если организация, которая зарегистрировала отделение в Финляндии, была образована в соответствии с законодательством государства-члена Договора о ЕЭП, а также имеет свою резиденцию, центральное управление или бизнес в таком государстве. В соответствии с актом, Министерство торговли и промышленности имеет право выдавать разрешения, если это все еще необходимо, физическим лицам или иностранным организациям, в тех случаях, когда постепенная отмена не будет осуществляться.

Настоящий Акт вступает в силу одновременно с Договором о ЕЭП.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ФИНЛЯНДИЯ

МЕРЫ

Акт о компаниях 1978 г. и Акт 1993 г. (92/93) о поправках к Акту о компаниях.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

В соответствии с настоящим Актом о компаниях:

1. Учредители компании с ограниченной ответственностью должны быть гражданами Финляндии, Исландии, Норвегии, Швеции или Дании, и не более половины их могут являться резидентами другой нордической страны, кроме Финляндии.
2. По крайней мере половина директоров должны быть гражданами Финляндии или другой нордической страны и проживать в Финляндии. Однако не более 1/3 директоров могут быть гражданами ненордической страны или резидентами такой страны.
3. Управляющий директор и все другие лица, имеющие право подписи от имени фирмы, должны являться резидентами Финляндии и гражданами нордической страны.
4. По крайней мере один из бухгалтеров компании должен быть гражданином Финляндии и резидентом Финляндии, за исключением тех случаев, когда используется сертифицированная (в Финляндии) государственная бухгалтерская фирма.

Министерство торговли и промышленности уполномочено разрешать изъятия из требований, описанных в пунктах 1-3.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В соответствии с Актом 1993 г. (92/93) о поправках к Акту о компаниях, который войдет в силу одновременно с Договором по ЕЭП:

1. Все упомянутые выше требования к гражданству отменяются.
2. По меньшей мере половина учредителей компании должна являться резидентами в Европейском экономическом пространстве. Министерство торговли и промышленности может разрешать изъятия. Если учредитель является юридическим лицом, он должен быть зарегистрирован в соответствии с законодательством государства-участника Договора по ЕЭП и иметь резиденцию, центральное управление или основной бизнес в таком государстве.
3. По крайней мере половина директоров, управляющий директор и все

другие лица, имеющие право подписи от имени фирмы, должны являться резидентами в Европейском экономическом пространстве.

4. Требование к гражданству, изложенные в пункте 4 выше, меняются на требование постоянного проживания в Европейском экономическом пространстве.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ФИНЛЯНДИЯ

МЕРЫ

Акт об электроэнергии 1979 г. и Акт 1993 г. (142/93) о поправках к Акту об электроэнергии.

СЕКТОР

Производство, передача и распределение электроэнергии.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Лицензия на производство, передачу или распределение электроэнергии может быть выдана только финским гражданам, корпорациям или предприятиям коммунального хозяйства.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В соответствии с Актом 1993 г. (142/93) о поправках к Акту об электроэнергии, который вступит в силу одновременно с Договором о Европейском экономическом пространстве, не будет никакого требования к гражданству.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ФИНЛЯНДИЯ

МЕРЫ

Акт о разработке месторождений полезных ископаемых 1965 г. и Акт 1992 г. о поправках к Акту о разработке месторождений полезных ископаемых (1625/92).

СЕКТОР

Добывающая промышленность.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Для разработки месторождений полезных ископаемых иностранным физическим или юридическим лицам необходимо разрешение Государственного совета.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В соответствии с Актом 1992 г. (1625/92) о поправках к Акту 1965 г. о разработке месторождений полезных ископаемых, разрешения не требуется. Акт вступит в силу одновременно с Договором о ЕЭП.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ФИНЛЯНДИЯ

МЕРЫ

Акт о ядерной энергии от 1987 г. (990/87).

СЕКТОР

Ядерная энергетика.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Лицензия на использование ядерной энергии может быть выдана только финским гражданам, корпорациям или организациям или правительственным учреждениям.

В силу особых обстоятельств иностранные корпорации и власти могут получить лицензии на:

- 1) транспортировку ядерного сырья и отходов по территории Финляндии;
- 2) осуществление экспортно-импортных операций, связанных с транзитом по финской территории ядерного сырья, отходов, руд и концентратов руд, содержащих уран или торий; и
- 3) на временное использование на территории Финляндии ядерного оборудования.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ФИНЛЯНДИЯ

МЕРЫ

Акт о континентальном шельфе 1965 г.

СЕКТОР

Разведка и разработка континентального шельфа.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Разведка и разработка континентального шельфа Финляндии подлежит лицензированию Государственным Советом. Лицензия может быть выдана иностранному гражданину или компании на определенных условиях.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ФРАНЦИЯ

МЕРЫ

Лицензирование разработок (...).

СЕКТОР

Углеводороды и энергосодержащие минералы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВАОПИСАНИЕ

Лицензии на разведку могут быть выданы любым компаниям, независимо от их национальной принадлежности. Лицензии на разработку, учитывая важный и долгосрочный характер обязательств инвестора, выдаются исключительно компаниям стран-членов ЕЭС (материнским, а также дочерним компаниям).

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют

Примечания

1. Любые прямые инвестиции в энергетические секторы или связанную с энергетикой деятельность на территории Франции (включая заморские департаменты), осуществляемые инвесторами, не входящими в ЕЭС, должны отвечать действующим требованиям общего регулирования прямых инвестиций, согласно которым разрешение должно быть выдано Министерством финансов для инвесторов, не входящих в ЕЭС, желающих получить контроль над существующим предприятием, выше некоторого уровня, установленного правилами.
2. Любая компания, учрежденная в стране ЕЭС, пользуется национальным режимом.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ФРАНЦИЯ

МЕРЫ

Лицензирование разработок (...).

СЕКТОР

Деятельность, относящаяся к ядерно-топливному циклу.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВАОПИСАНИЕ

Деятельность, связанная с ядерно-топливным циклом, осуществляется исключительно французскими гражданами и/или французскими компаниями ввиду чрезвычайной стратегической важности процессов выработки и переработки ядерного топлива.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Без обязательств.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

Примечания

Любые прямые инвестиции в энергетические секторы или связанную с энергетикой деятельность на территории Франции (включая заморские департаменты), осуществляемые инвесторами, не входящими в ЕЭС, должны отвечать действующим требованиям общего регулирования прямых инвестиций, согласно которым разрешение должно быть выдано Министерством финансов для инвесторов, не входящих в ЕЭС, желающих получить контроль над существующим предприятием, выше некоторого уровня, установленного правилами.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ХОРВАТИЯ

ОБЗОРА ЕЩЕ НЕ БЫЛО

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЧЕХИЯ

МЕРЫ

Федеральный Акт бывшей ЧССР о производстве, распределении и использовании газового топлива в отопительных целях N 67/1960.

СЕКТОР

Газовая промышленность.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Акт устанавливает, что государственные газопроводы высокого давления и распределительные трубопроводы могут создаваться и эксплуатироваться юридическими лицами, полностью принадлежащими гражданам страны.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Новый закон будет представлен в Парламент и вступит в силу в 1993 г. Ожидается, что это изъятие будет отменено до вступления в силу Основного соглашения.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЧЕХИЯ

МЕРЫ

Федеральный Акт бывшей ЧССР о производстве, распределении и потреблении электроэнергии N 79/1957.

СЕКТОР

Электроэнергия.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Акт предусматривает, что передача и распределение энергии в рамках системы энергоснабжения осуществляется юридическими лицами, полностью принадлежащими гражданам страны.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Новый закон будет представлен в Парламент и вступит в силу в 1993 г. Ожидается, что это изъятие будет отменено до вступления в силу Основного соглашения.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЧЕХИЯ

МЕРЫ

Коммерческий кодекс - Федеральный Акт N 513/91 бывшей ЧСФСР.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Настоящий Кодекс определяет, помимо прочего, основные условия ведения торговли для граждан страны и иностранных физических и юридических лиц. Иностранное физическое или юридическое лицо должно иметь свое предприятие, компанию или организационное подразделение на территории Чешской Республики. Разрешение на ведение дел действует с момента регистрации в Регистре предприятий этого физического или юридического лица или его организационного подразделения.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Постоянно действующее положение.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЧЕХИЯ

МЕРЫ

Федеральный Акт об иностранных валютах N 528/90, дополненный Актом N 228/92 бывшей ЧСФСР.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

В соответствии с настоящим Актом, иностранные физические лица, не проживающие на территории Чешской Республики, не могут являться собственниками недвижимости. Параграф 25 настоящего Акта устанавливает некоторые изъятия, не имеющие существенного влияния на деятельность в области энергетики.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ШВЕЙЦАРИЯ

МЕРЫ

Кодекс Обязательств (Obligationenrecht).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Совет Директоров корпорации с ограниченной ответственностью (возможна частичная отмена для холдинговых компаний), а также администрация кооперативных обществ должны в большинстве состоять из граждан Швейцарии, проживающих на территории Швейцарии.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ШВЕЙЦАРИЯ

МЕРЫ

Приобретение недвижимости иностранными гражданами (Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland).

СЕКТОР

Все секторы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Приобретение недвижимости иностранными гражданами, иностранными компаниями, не зарегистрированными в Швейцарии, а также предприятиями, капитал которых контролируется иностранными компаниями, осуществляется в разрешительном порядке.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Законодательные акты находятся на рассмотрении.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ШВЕЙЦАРИЯ

МЕРЫ

Законодательные акты по гидроэлектроэнергии (Gesetzgebung uber Wasserkraft).

СЕКТОР

Гидроэнергетика.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный и кантональный.

ОПИСАНИЕ

Концессия на использование гидроэлектроэнергии предоставляется исключительно гражданам Швейцарии, проживающим на ее территории, или компаниям, контролируемым швейцарским капиталом и расположенным на территории Швейцарии. В рамках данного законодательства дополнительные условия могут быть установлены кантональными органами власти.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ШВЕЙЦАРИЯ

МЕРЫ

Закон о ядерной энергетике (Atomgesetz).

СЕКТОР

Ядерная энергия.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Разрешение на строительство и эксплуатацию атомных станций или хранилищ радиоактивных отходов предоставляется исключительно компаниям, контролируемым швейцарским капиталом и находящимся на территории Швейцарии.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Законодательные акты находятся на рассмотрении.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ШВЕЙЦАРИЯ

МЕРЫ

Закон о трубопроводах (Rohrleitungsgesetz).

СЕКТОР

Нефтяные и газовые трубопроводы.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Федеральный.

ОПИСАНИЕ

Концессия на сооружение и эксплуатацию пересекающих границы Швейцарии трубопроводов для транспортировки нефти, газа, жидкого или газообразного топлива выдается исключительно компаниям, контролируемым швейцарским капиталом и расположенным на территории Швейцарии.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Законодательные акты находятся на рассмотрении.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ШВЕЙЦАРИЯ

МЕРЫ

Соглашение о добыче нефти, газа и других углеводородов (Konkordat betreffend die Schurfung und Ausbeutung von Erdöl).

СЕКТОР

Углеводороды.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Кантональный.

ОПИСАНИЕ

Межкантональное соглашение 10 кантонов (Цюрих, Швиц, Гларус, Цуг, Шафхаузен, Аппензел Ауссер-Роден, Санкт Галлен, Ааргау, Тюргау) предусматривает предоставление концессии на разведку, добычу нефти, газа и других углеводородов исключительно компаниям, 75% акций которых принадлежит швейцарским гражданам (прочие кантоны, не подписавшие соглашения, приняли аналогичные положения; некоторые из них включили также условия относительно местонахождения и состава администрации таких компаний).

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ШВЕЦИЯ

МЕРЫ

Закон о гражданской авиации.

СЕКТОР

Воздушные перевозки.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Авиалайнер может быть зарегистрирован в Швеции только при условии, если он находится в собственности шведского правительства, шведского муниципалитета, шведских граждан или шведских юридических лиц. В особых случаях Национальное управление гражданской авиации Швеции может отменить указанные ограничения. Такие изъятия могут быть внесены, если авиалайнер используется, как правило, вне территории Швеции. Подобные ограничения распространяются также на лиц, которым может быть разрешено выполнение внутренних воздушных перевозок. Однако в вопросах принятия решений и владения акциями требования к национальной принадлежности являются более жесткими.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируются.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ШВЕЦИЯ

МЕРЫ

Морское законодательство и Указ об иностранном судоходстве.

СЕКТОР

Морские перевозки.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Регистрация в Швеции флага судна возможна лишь в том случае, если последнее принадлежит шведским физическим или юридическим лицам не менее, чем на 50%. Каботаж разрешен судам, плавающим под национальным флагом.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЭСТОНИЯ

МЕРЫ

Проект закона об энергии Республики Эстония.
Не ратифицирован. Статья 2, пункт 4.

СЕКТОР

Производство и распределение электроэнергии.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Иностранные инвестиции в производство электроэнергии возможны при условии, что 51% общего количества энергии производится эстонскими государственными фирмами. Это означает, что на долю иностранных компаний может приходиться не более 49% общего производства. Иностранные фирмы не могут владеть линиями высоковольтных (300квт, 220 квт) передач.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЯПОНИЯ

МЕРЫ

Закон о контроле над обменом валюты и внешней торговле.

СЕКТОР

Ядерная энергия, электроэнергетический и газовый сектор коммунального хозяйства, теплоснабжение, нефтяная и добывающая промышленность.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

"Иностранный инвестор"* должен представить уведомление Министру финансов и Министру промышленности до осуществления "прямых внутренних капиталовложений"** в вышеуказанные сектора. Подобные инвестиции разрешаются, если Правительство в течение 14 дней не заявит обратное.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

*

Определение "иностранный инвестор" в Приложении А понимается следующим образом:

- (a) частное лицо, не-резидент Японии;
- (b) иностранная компания, созданная на основе зарубежного закона или имеющая свой основной офис за рубежом;
- (c) национальная компания, более 50% капитала которой принадлежит не-резидентам;
- (d) национальная компания, в которой большинство в Совете директоров составляют не-резиденты;
- (e) в том случае, когда частное лицо или компания помимо иностранных инвесторов, перечисленных выше, осуществляет "прямые внутренние капиталовложения" за иностранного инвестора, не-иностраный инвестор интерпретируется как иностранный инвестор.

**

Определение "прямые внутренние капиталовложения" в Приложении А понимается следующим образом:

- (a) приобретение ценных бумаг или акций компании, не зарегистрированной на бирже;
- (b) приобретение ценных бумаг компании, зарегистрированной на бирже, (только в случаях, когда отношение числа приобретенных ценных бумаг к их общему числу не менее 10/100);
- (c) передача такой ценной бумаги или акции компании, не зарегистрированной на фондовой бирже в случае, если лицо приобрело их до того, когда оно перестало быть резидентом, и которое продолжает держать их до времени передачи (ограничено передачей, производимой лицом, которое не является резидентом, любому из числа тех, которые упомянуты в пунктах (a) - (e) определения иностранного инвестора);
- (d) учреждение филиала, завода или другого делового предприятия;
- (e) денежные ссуды (срок действия которых больше года, но не менее 5 лет, а объем не менее 200 млн йен, а также те, срок действия которых более 5 лет, а объем не менее 100 млн йен);
- (f) приобретение облигаций, погашаемых от одного года до 5 лет и сумма которых превышает 200 млн йен, а также с погашением в период свыше 5 лет и сумма которых превышает 100 млн йен;
- (g) согласие иностранного инвестора, владеющего не менее чем одной третью от общего числа выпущенных акций, на существенное изменение направления деятельности компании;
- (h) существенное изменение типа или направления деятельности филиала, завода или другого делового предприятия.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЯПОНИЯ

МЕРЫ

Основной Закон о контроле над обменом валюты и внешней торговле и сопотствующие распоряжения и постановления.

СЕКТОР

Все секторы энергетики.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Прямые внутренние капиталовложения, осуществляемые в Японии иностранными инвесторами из стран, не имеющих каких-либо соглашений с Японией и не участвующих в международных соглашениях, подписанных Японией, подлежат согласованию с органами власти. Разрешение выдается после изучения обстоятельств капиталовложений, имея в виду необходимость создания равных условий для иностранных и национальных инвесторов. В настоящее время японское правительство рассматривает возможность внесения изменений в ранее принятые постановления по вопросам капиталовложений. Принятие данных поправок позволит унифицировать действующее законодательство. Инвесторы из тех стран, которые не включены в приложение к Основному закону о контроле над обменом валюты и внешней торговле, обязаны получать соответствующее разрешение.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Данное положение представляет потенциальное нарушение РНБ.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЯПОНИЯ

МЕРЫ

Закон о добывающей промышленности.

СЕКТОР

Добывающая промышленность.

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Только японские физические и юридические лица имеют право на разработку ресурсов недр.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

Не предусмотрена.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЯПОНИЯ

МЕРЫ

Закон о гражданской авиации

СЕКТОР

Все секторы энергетики (воздушный транспорт).

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Лицензия на осуществление воздушных перевозок может быть предоставлена только компаниям, в которых менее 1/3 акций принадлежит иностранным гражданам и в Совете Директоров число иностранцев не превышает 1/3. Воздушный каботаж и другие операции внутри страны с использованием авиалайнеров осуществляют только национальные компании.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ "А"

СТРАНА : ЯПОНИЯ

МЕРЫ

Закон о мореплавании.

СЕКТОР

Все секторы энергетики (морской транспорт).

УРОВЕНЬ ПРАВИТЕЛЬСТВА

Национальный.

ОПИСАНИЕ

Право плавания под национальным флагом получают компании, имеющие свою штаб-квартиру в Японии. При этом пайщики (товарищество с неограниченной ответственностью) или директора должны быть гражданами Японии. Без национального флага судно не может осуществлять каботаж.

ПОСТЕПЕННАЯ ОТМЕНА

В настоящее время не планируется.

ПРОЧИЕ ИЗЪЯТИЯ

Отсутствуют.